

Hình bìa được thiết kế bởi Bà Marie Flanigan

Tấm kính màu : Nhà thờ Thánh Anna, Nhà nguyện châu Thánh Thể Thánh Joachim,  
Naples, Florida. Được sự cho phép sử dụng

# Bí Tích Thêm Sức với Đức Mẹ là người Đồng Hành

*Mẹ Maria, xin Mẹ bảo vệ Đức Tin của con!*

**Paul E. Cranley**

*Con hoàn toàn thuộc về Mẹ, Mẹ Maria*

Bản sao miễn phí các hồ sơ thuyết trình:

<https://mailchi.mp/marianconfirmationcompanion/mcc-pdf>

**ISBN 978-1-7377607-0-2**

Bản gốc tiếng Anh đã nhận được một tuyên bố của  
nihil obstat và Imprimatur từ Đức Hồng Y DiNardo, Giáo Phận  
Galveston-Houston, ngày 16 tháng 5, năm 2023.

### **Thánh Maximilian Kolbe (1894-1941)**

***"Mục đích của chúng ta là chinh phục thế giới cho Đức Vô Nhiễm Nguyên  
Tội và thực hiện điều đó càng nhanh càng tốt."***

### **Thánh Faustina Kowalska (1905-1938)**

***"Sự cao cả đích thực của linh hồn là ở chỗ yêu mến Thiên Chúa và hạ mình trước  
nhân Ngài, hoàn toàn quên mình và tự coi mình chẳng là gì cả, vì Chúa cao cả,  
nhưng Ngài chỉ hài lòng với kẻ khiêm nhường, Ngài luôn chống lại kẻ kiêu căng."  
Đức Mẹ nói với Thánh Faustina.***

### **Thánh Gioan Phaolô II (1920-2005)**

***"Thánh hiến thế giới cho Trái Tim Vô Nhiễm Nguyên Tội của Mẹ nghĩa là trở về  
dưới Thánh giá của Đức Chúa Con. Điều đó có nghĩa là thánh hiến thế giới này  
cho Trái Tim bị đâm thấu của Đấng Cứu Rỗi, để đưa thế giới trở lại chính cội  
nguồn của sự cứu chuộc của nó"***

## **NỘI DUNG**

### **Tiêu đề**

**Trang**

**Giới thiệu**

**Tuần 1. Truyền tin**

**14**

**Tuần 2. Thăm viếng**

**18**

**Tuần 3. Sự ra đời của Chúa Giêsu**

**23**

**Tuần 4. Thuyết trình trong Đền thờ**

**28**

**Tuần 5. Tìm Chúa Giêsu trong Đền thờ**

**33**

**Tuần 6. Chúa Giêsu chịu Phép Rửa**

**38**

**Tuần 7. Tiệc cưới Cana**

**43**

**Tuần 8. Sự công bố về Nước Trời**

**48**

**Tuần 9. Phép biến hình**

**53**

**Tuần 10. Bữa Tiệc Ly**

**58**

**Tuần 11. Đau buồn trong Vườn Cây Dầu**

**64**

**Tuần 12. Bị đánh đòn**

**69**

**Tuần 13. Bị đội mào gai**

**74**

**Tuần 14. Vác Thánh Giá**

**78**

**Tuần 15. Đóng đinh**

**83**

**Tuần 16. Phục Sinh**

**89**

**Tuần 17. Thăng Thiên**

**95**

**Tuần 18. Sự hiện xuống của Chúa Thánh Thần**

**101**

**Tuần 19. Đức Mẹ Hồn Xác Lên Trời**

**107**

**Tuần 20. Lễ đăng quang của Nữ Vương Thiên Đàng**

**112**

**Ngày thánh hiến**

**118**

Chia tay  
119

Phụ lục  
122

Tài liệu tham khảo  
137

Lời cảm ơn  
140

Giới thiệu về Tác giả  
141

Kinh Mân Côi  
145

Sơ đồ Kinh Mân Côi  
147

## Dẫn Nhập

### Mục đích

Ngoài kia là bóng tối! Xã hội và tất cả các thể chế của chúng ta đang đánh mất các truyền thống và đạo đức của đạo Judeo-Kitô giáo một cách nhanh chóng. Tốc độ của sự tàn phá đang gia tăng một cách nhanh chóng, một dấu hiệu rõ ràng cho một thảm họa sắp xảy ra. Số người Công giáo tham dự Thánh lễ hàng tuần, số người tin vào sự hiện diện thực sự của Thiên Chúa chúng ta trong Thánh Thể, số người kết hôn trong Nhà thờ, số trẻ sinh ra và được rửa tội và số thanh niên thiếu nữ tiếp nhận đức tin chân chính đang giảm một cách nhanh chóng. Chúng ta phải củng cố các Chương trình Thêm sức của chúng ta vì Bí tích này là cơ hội cuối cùng mà chúng ta có để hướng dẫn giới trẻ theo đức tin chân chính của đạo Công giáo trước khi giới trẻ rời gia đình mình và bước vào bóng tối của tà giáo hiện đại.

Làm thế nào để chúng ta có thể xoay chuyển những xu hướng này? Thánh Maximilian Kolbe đã có câu trả lời: ***“Chúng ta phải thánh hiến thế giới cho Đức Vô Nhiễm Nguyên***

***Tội và làm điều đó càng nhanh càng tốt.***” (1) Cuốn sách này là một nỗ lực để cho những lời của Thánh Maximilian trở nên sống động lại một lần nữa.

Các chương trình Thêm Sức của Công giáo có hai giai đoạn, một giai đoạn được thực hiện trong lớp học và giai đoạn khác được thực hiện trong môi trường gia đình với một Người Bảo trợ. Trong 20 năm làm việc của tôi với Bộ Thanh thiếu niên Trung học và với việc giúp đỡ bốn đứa con của chúng tôi trong quá trình này, tôi nhận thấy rằng Người Bảo trợ thường nhận được rất ít hướng dẫn về cách cố vấn Ứng viên của họ để giúp cho Đức tin Công giáo của chúng ta trở nên sống động qua các thói quen sùng đạo lành mạnh. Cuốn sách này hướng dẫn Ứng viên Thêm sức và Người Bảo trợ học cách mời Mẹ thiên đường của chúng ta tham gia vào tiến trình này để kết nối chúng ta với Chúa Giêsu, Người Con Thần Thánh của Mẹ. Cùng nhau, chúng ta sẽ học cách lần Chuỗi Mân Côi, tìm hiểu các lễ thật trong Kinh thánh và tìm hiểu các nguyên tắc của sự Tận hiến cho Đức Mẹ. Chúng ta sẽ học hỏi từ Mẹ Maria, với sự giúp đỡ của Chúa Thánh Thần, làm thế nào để yêu mến Chúa trên hết mọi sự, và yêu thương người thân cận như chính mình. Để Đức tin Công giáo được sống động và tồn tại suốt đời, thứ nhất, Mẹ Maria phải trở thành người huấn luyện viên cá nhân của chúng ta và người bạn đồng hành của chúng ta, bằng cách dạy chúng ta cách yêu thương Mẹ như cách Mẹ yêu thương chúng ta; và thứ hai, làm thế nào để noi gương tình yêu thương của Trái Tim Vô Nhiễm Nguyên Tội của Mẹ, mẫu mực hoàn hảo của hai Điều Răn trọng đại. Trong quá trình này, ứng viên sẽ nhận được nhiều Ân sủng Thần thiêng để chuẩn bị lãnh nhận Bí Tích Thêm Sức.

### **Sự Tận hiến cho Chúa Giêsu qua Mẹ Maria**

Khi Chúa Giêsu chỉ dẫn mười hai Tông đồ về công việc của một người truyền giáo, Ngài nói ***“Ai rước các người, tức là rước ta; ai rước ta, tức là rước Đấng đã sai ta.”*** (Mt 10:40) Ngài đang dạy họ một lễ thật mà Mẹ và Cha dượng của Ngài, Thánh Giuse, đã trải nghiệm trước khi Ngài được sinh ra. Khi Thánh Giuse rước Mẹ Maria vào nhà mình, như Tổng lãnh thiên thần Gabriel truyền lệnh, ngài cũng rước Chúa Giêsu vào lòng và nhà mình, và do đó trải nghiệm Thiên Chúa một cách mới mẻ bất ngờ. Chúng tôi gọi đây là **Ơn lành Bí mật của Đức Mẹ của Thánh Giuse**. Suốt cả cuộc đời, Thánh Giuse đã giữ bí mật về điều này vì vua Hêrôđê đã tìm cách giết Chúa Giêsu và ngài đã được Tổng lãnh thiên thần Gabriel truyền lệnh bảo vệ Chúa Giêsu và Mẹ Maria bằng cách ẩn náu ở Ai Cập trong ba năm.

Trong 20 tuần tới, khi bạn chuẩn bị cho Bí tích Thêm sức với người bảo trợ của mình, chúng ta sẽ nghiên cứu những câu chuyện về nhiều vị thánh trong Tân Ước, những người cũng đã tiếp nhận Chúa Giêsu, Đức Chúa Cha, và Đức Chúa Thánh Thần, sau khi họ đón

nhận Mẹ Maria vào trong lòng và/hoặc vào nhà của họ. Bạn cũng có thể cảm nghiệm sự thật này và nhận được ơn lành lớn lao này mà Giáo hội gọi là sự Tận hiến cho Đức Mẹ.

**Tận hiến cho Đức Mẹ** là một sự sùng kính truyền thống của Công giáo cho phép chúng ta biệt riêng mình cho một mục đích thánh thiện: đó là trở thành một khí cụ trong tay Mẹ Maria. Chúa Giêsu đã ban Mẹ Maria cho chúng ta như là Mẹ thiên đường của chúng ta từ Thánh Giá. Việc Tận hiến cho Mẹ Maria cho phép Mẹ hàng ngày trở thành huấn luyện viên cá nhân của chúng ta trong việc sống cuộc đời Kitô hữu của chúng ta mỗi ngày. Chúng ta trở thành cộng sự với Mẹ, đưa linh hồn của chúng ta và của tha nhân đến với Chúa Giêsu.

Sự Tận hiến cho Chúa Giêsu qua Mẹ Maria cho phép tình mẫu tử hoàn hảo của Mẹ giúp chúng ta học cách yêu thương Mẹ và yêu thương Thiên Chúa. Thánh Maximilian Kolbe đã dạy chúng ta

***“Hãy yêu thương Đức Vô Nhiễm Nguyên Tội! Hãy tâm sự với Mẹ và tận hiến cho Mẹ mà không nên dè dặt. Hãy cố gắng làm mọi thứ như chính Mẹ sẽ làm ở vị trí của bạn, đặc biệt là bằng cách yêu thương Thiên Chúa như Mẹ yêu thương Ngài.”***

### **Luôn ghi nhớ sự Tử vong của chúng ta trong Tâm trí**

Chúng ta hãy bắt đầu với "sự tử vong" của chúng ta trong tâm trí. Chúa là tình yêu, vì vậy để trở nên giống Ngài và ở với Ngài mãi mãi, chúng ta phải liên tục học cách yêu thương như Ngài yêu thương. Đây là một thử thách khó khăn; ai sẽ dạy chúng ta?

Đầu tiên, các người mẹ sẽ làm! Thiên Chúa đã quy định rằng mọi linh hồn sinh ra trên trần gian phải đắm chìm trong tình yêu mẫu tử hy sinh để làm thế nào học cách đến thế giới bên kia là Thiên đàng, một cách đặc biệt. Khi còn nhỏ, đầu tiên chúng ta được mẹ chúng ta dạy phải yêu thương mẹ và noi gương tình yêu hy sinh cao cả của mẹ dành cho chúng ta. Điều này dạy chúng ta Điều răn Trọng đại Thứ Hai “Hãy yêu thương người thân cận như chính mình.” Người mẹ của chúng ta là chuyên gia trong việc yêu thương chúng ta như chính mình bởi vì chúng ta được hình thành hoàn toàn bên trong mẹ chúng ta. Đồng thời, mẹ chúng ta cũng dạy chúng ta Điều Răn Trọng đại Thứ nhất “Yêu mến Thiên Chúa trên hết” vì Chúa Giêsu đã nói: *“Mỗi lần các người làm như thế cho một trong những anh em bé nhỏ nhất của Ta đây, là các người đã làm cho chính Ta vậy.”* (Mt 25:40) Như vậy, khi mẹ chúng ta yêu thương chúng ta, thì mẹ chúng ta cũng đang yêu thương Chúa Giêsu. (2)

Khi chúng ta phát triển vượt bậc sự sẵn lòng học hỏi từ người mẹ trần thế của mình, chúng ta phải đủ khiêm tốn và nhu mì để học hỏi từ người Mẹ Thiên đường của chúng ta.

Tình yêu của Mẹ Maria là sự phản ánh hoàn hảo của hai Điều Răn Trọng đại: Mẹ Maria yêu thương Chúa Giêsu như chính mình và Chúa Giêsu là Thiên Chúa và là Đấng Cứu Rỗi của Mẹ. Chúng ta không có hình mẫu nào tốt hơn để hướng dẫn chúng ta cách vào thiên đàng ngoài ra người mẹ trần thế của chúng ta và Mẹ Maria. Chúa đã thiết kế “con đường” này và nhấn mạnh vào đó; không ai được sinh ra mà không có một người mẹ gắn bó một cách mật thiết và hy sinh!

Êvà, người mẹ đầu tiên, được tạo ra như một “người bạn trợ giúp” cho Adam. Hai vai trò quan trọng nhất của bà là giúp cho Adam mang lại sự sống mới và giúp cho gia đình họ cầm giữ lấy cuộc sống vĩnh cửu. Một người mẹ tốt lành đảm nhận vai trò thứ hai trong khi đảm nhiệm vai trò thứ nhất. Có lẽ đó là lý do tại sao Satan tấn công Êvà trước tiên. Đây cũng có thể là lý do tại sao Satan sợ hãi Mẹ Maria; hẳn hoàn toàn hiểu cách Chúa cứu rỗi linh hồn chúng ta qua tình yêu hy sinh hoàn hảo của Mẹ, mà Giáo hội của chúng ta đặt tên cho Mẹ là “Mẹ Trung Gian.” (7)

Chính vì hai vai trò quan trọng này mà cả Êvà và Mẹ Maria đều được tạo ra không nhiễm tội— họ là những người nữ tỳ hoàn hảo của Thiên Chúa. Adam và Êvà không vâng lời, nên sa vào tội lỗi. Trong thời kỳ viên mãn, Thiên Chúa đã sai Con Một của Ngài là một Adam mới qua một trinh nữ trẻ, Mẹ Maria, Êvà Mới của Ngài. Mẹ Maria sẵn sàng xin vâng với kế hoạch này và do đó đã trở thành “người bạn trợ giúp” cho tất cả chúng ta: ***“Vâng, tôi đây là nữ tỳ của Chúa, xin Chúa cứ làm cho tôi như lời sứ thần nói.”*** (Lc 1:38) Mẹ Maria muốn trở thành người bạn đồng hành và huấn luyện viên cá nhân của chúng ta để chuẩn bị cho chúng ta lãnh nhận Bí tích Thêm sức. Thiên Chúa đã ban Mẹ Maria cho chúng ta như gương mẫu của một người Kitô Hữu hoàn hảo, vì vậy mỗi ngày chúng ta hãy xin vâng lời Mẹ. Thánh Maximilian Kolbe đã dạy: *“Nếu bạn muốn trưởng thành trong sự hoàn hảo, bạn không thể tự mình thẳng tiến — bạn cần một người hướng dẫn. Do đó, khi bạn đến với Chúa, hãy đi qua Mẹ Maria và với Mẹ Maria.”* (3)

### **Chuỗi Môn Côi Cực Thánh**

Một đứa trẻ học tình yêu thương qua những ví dụ dịu dàng được lặp đi lặp lại của người mẹ: những lời yêu thương dịu dàng, bền bỉ và những hành động dịu dàng thể hiện tình yêu thương của người mẹ. Đứa trẻ có được kiến thức về cách yêu thương người khác khi quan sát và bắt chước người mẹ: ánh mắt yêu thương, nụ cười, những lời nói dịu dàng, và thậm chí cả những bài hát của người mẹ. Khi đứa trẻ lắng nghe, nó học cách giao tiếp với người mẹ và cuối cùng nói những lời đầu tiên của mình. Niềm vui bao! Qua những hành động kiên nhẫn, lặp đi lặp lại này, đứa trẻ dần dần học cách bắt chước tấm lòng yêu thương của người mẹ. Sự lặp đi lặp lại của người mẹ rất quan trọng đối với việc học của

đứa trẻ. Khi đứa trẻ học cách để giao tiếp tốt hơn, người mẹ có thể dạy con nhiều hơn về tình yêu thương dành cho con và các thành viên khác trong gia đình. Hơn bất cứ điều gì, người mẹ mong muốn dạy con cách yêu thương mẹ nhiều như mẹ yêu thương con vậy; đây là Quy tắc Vàng. **“*Vậy tất cả những gì anh em muốn người ta làm cho mình, thì chính anh em cũng hãy làm cho người.*”** (Mt 7:12)

Cũng giống như cách người mẹ không ngừng lặp đi lặp lại những lời yêu thương của mình, và do đó dạy đứa con của mình nói lại những lời đó cho đúng, Mẹ Maria cũng dạy chúng ta cách nói và lắng nghe Thiên Chúa bằng ngôn ngữ của Ngài: qua lời cầu nguyện lặp đi lặp lại của Chuỗi Mân Côi. Mẹ dạy các con của Mẹ giao tiếp với Chúa qua lời nói và sự suy niệm của các mầu nhiệm thánh thư. Chuỗi Mân Côi được Đức Giáo Hoàng Piô XII gọi là “bản tóm tắt của toàn bộ Tin Mừng”. (4) Hai mươi mầu nhiệm đưa chúng ta qua bốn cuốn sách đầu tiên của Tân Ước theo trình tự thời gian, cho phép chúng ta chiêm ngưỡng cuộc đời của Chúa Giêsu, Mẹ Maria, và Thánh Giuse từ quan điểm của bốn Thánh sử: Mátthêu, Máccô, Luca, và Gioan. Việc đọc kinh Kính Mừng (còn được gọi trong thánh thư là lời chào của thiên thần) mười lần cho mỗi mầu nhiệm giúp chúng ta tập trung vào lời kinh, giống như một nhịp điệu đưa chúng ta đi theo một bài hát. Việc nối tiếp những lời kinh Kính Mừng này được gọi là “sự ngợi khen không ngớt về Chúa Kitô.” (4) Mẹ Maria đang dạy chúng ta cách yêu thương Chúa Giêsu như cách Mẹ yêu thương Ngài qua Trái Tim Vô Nhiễm Nguyên Tội dịu dàng của Mẹ. Suy ngẫm về các mầu nhiệm của Chuỗi Mân Côi cũng dạy cho chúng ta yêu mến Mẹ Maria như cách mà Đức Chúa Cha, Đức Chúa Con, và Đức Chúa Thánh Thần đã yêu mến Mẹ.

Cách đây nhiều thế kỷ, trong các lần Mẹ hiện ra, Mẹ Maria đã trao Chuỗi Mân Côi này một cách kỳ diệu cho Thánh Đa Minh và Thánh Simon Stock. Mẹ nói với Thánh Đa Minh rằng ông không thể hoán cải các linh hồn nếu không lần chuỗi Mân Côi. Mẹ tiếp tục khẳng định điều này trong nhiều lần hiện ra khác qua bao thời gian, liên tục yêu cầu chúng ta lần Chuỗi. Các Thánh đã làm và dạy cách lần Chuỗi Mân Côi cho những người mà họ chăm sóc. Một khi chúng ta học cách lần Chuỗi đúng, chúng ta sẽ lần Chuỗi suốt đời như một món quà yêu thương dành cho Mẹ Maria của chúng ta. Mẹ yêu và cần tràng hạt của chúng ta để hoán cải nhiều người con đã bị thất lạc.

Thánh Gioan Phaolô II đã nói rằng không có gì mạnh mẽ hơn việc kết hợp cầu nguyện với hy sinh. *“Lời cầu nguyện kết hợp với hy sinh là động lực mạnh mẽ nhất trong Lịch sử Nhân loại.”* Đây thực sự là lý do quan trọng nhất tại sao Mẹ Maria đã cho chúng ta Chuỗi Mân Côi. Thánh Lễ cũng là lời cầu nguyện kết hợp với hy tế của Chúa, sau đó, Chuỗi Mân Côi là lời cầu nguyện có thể lực nhất mà chúng ta có thể dâng lên.

Khi lần Chuỗi Mân Côi, chúng ta thường có thể bị phân tâm với những suy nghĩ lung tung và phải đấu tranh liên tục để đưa tâm trí trở lại với những lời chúng ta đang nói hoặc



những màu nhiệm chúng ta đang suy ngẫm. Một số người ví lần chuỗi như bước đi trên gang sắt. Khi lần Chuỗi Mân Côi xong, chúng ta có thể nói với Thánh Phaolô, ***"Tôi đã đấu trong cuộc thi đấu cao đẹp, đã chạy hết chặng đường, đã giữ vững niềm tin."*** (2 Tm 4:7)

Trong 20 tuần tới, chúng tôi yêu cầu bạn hy sinh cầu nguyện ít nhất một thập kỷ của Chuỗi Mân Côi lớn tiếng mỗi ngày với Người Bảo trợ Thêm sức và/hoặc gia đình của bạn. Hãy cầu nguyện để bạn được mở lòng đón nhận Chúa Thánh Thần khi bạn chuẩn bị cho Bí Tích Thêm Sức. Cầu nguyện cùng với một người khác củng cố sự tận tụy và trung thành của chúng ta và giúp cho tất cả chúng ta có trách nhiệm. Nếu bạn không thể gặp mặt trực tiếp với người bảo trợ của mình, bạn có thể lần Chuỗi Mân Côi và suy niệm chung bằng phương tiện điện tử như điện thoại di động hoặc máy vi tính. Hãy làm thành một thói quen hàng ngày như một dấu hiệu cụ thể về tình yêu của bạn đối với Mẹ Maria và bạn sẽ cảm nhận được những ân sủng mạnh mẽ từ lời cầu nguyện này trong ngày Thêm Sức của bạn. "Tôi sẽ cảm nghiệm những ân sủng nào?" bạn có thể hỏi. Bạn hãy đọc 15 Lời Hứa với những ai Lần Chuỗi Mân Côi trong phần Phụ Lục.

### **Ơn lành Bí mật của Đức Mẹ của Thánh Giuse**

Thánh Giuse đã thể hiện sự tin tưởng và tin cậy tuyệt đối nơi Thiên Chúa bằng cách nhanh chóng chấp nhận ý muốn của Thiên Chúa! Trong một giấc mơ, Tổng lãnh thiên thần Gabriel đã hướng dẫn ngài đưa Mẹ Maria và Chúa Giêsu chưa sinh vào nhà của ngài. Hành động này thể hiện sức mạnh, tình yêu và tính cách cao cả đối với Chúa và Mẹ Maria. Đối lại, Thánh Giuse đã nhận được một người bạn đồng hành và người trợ giúp tuyệt vời trong cuộc hành trình thiêng liêng của mình trong cuộc sống và khi lên thiên đàng. Sau khi Mẹ Maria vào trong trái tim và về nhà của Thánh Giuse, ngài đã đích thân gặp gỡ Thiên Chúa một cách mới mẻ bất ngờ — một hài nhi, một người con trai thần thánh! Emmanuel! Thiên Chúa ở cùng chúng ta!

Ngài đã trải nghiệm biết bao kỳ diệu khi Con Thiên Chúa giáng sinh! Du hành một trăm dặm đến Bê-lem, sự hướng dẫn của một ngôi sao kỳ diệu, sự sinh hạ trong một hang động được sử dụng làm nơi trú ẩn cho gia súc, bữa tiệc chào đón của những người chăn cừu nghèo và ba Đạo sĩ - những xác nhận từ thiên đàng về đứa trẻ này thực sự là ai. Thánh Giuse hẳn đã rất kinh ngạc về tất cả những gì đã xảy ra. Sau đó, một lần nữa, Thánh Giuse lại thể hiện sự can đảm và sức mạnh tuyệt vời khi nghe theo lời của Tổng lãnh thiên thần yêu cầu bỏ lại mọi thứ và đưa Chúa Giêsu và Mẹ Maria sang Ai Cập vì Vua Hêrôđê đang tìm cách giết Chúa Giêsu. Tại Ai Cập, Thánh Giuse xây dựng cuộc sống mới cho gia đình mình với tư cách là một thợ mộc nhập cư. Sau ba năm, thiên thần nói với

Thánh Giuse rằng đã an toàn để trở về nhà. Thánh Giuse đã nuôi dưỡng Chúa Giêsu bằng tình thương, đã hướng dẫn, bảo vệ, và cung cấp cho Chúa Giêsu trong suốt nhiều năm. Sau khi giấu gia đình khỏi Hêrôđê trong ba năm, Thánh Giuse đã cẩn thận trong suốt quãng đời còn lại của mình để giữ bí mật về danh tính Thần Thánh của người con mình.

Mặc dù câu chuyện của Thánh Giuse được kể trong thánh thư, nhưng không có lời nào của ngài được ghi lại. Tuy nhiên, Thánh Giuse đã giữ bí mật vĩ đại này trong lòng. Thánh Giuse đã rước Mẹ Maria vào trong trái tim và nhà của mình và từ đó không bao giờ giống như trước nữa. **Ơn lành Bí mật của Đức Mẹ của Thánh Giuse** có thể được diễn tả một cách phổ quát và áp dụng cho mỗi người chúng ta: **Sau khi rước Mẹ Maria vào trong trái tim và nhà của mình, Thánh Giuse đã gặp gỡ Thiên Chúa một cách mới mẻ bất ngờ.**

Kinh nghiệm của ngài sau này đã được xác nhận bởi chính Chúa Giêsu khi Ngài dạy các Tông đồ của Ngài: **“Ai đón tiếp anh em là đón tiếp Thầy, và ai đón tiếp Thầy là đón tiếp Đấng đã sai Thầy.”** (Mt 10:40) Như vậy, khi Thánh Giuse đón tiếp Mẹ Maria, thì đã đón tiếp Chúa Giêsu.

Điều này áp dụng như thế nào cho chúng ta ngày nay? Kinh nghiệm của Thánh Giuse với tư cách là chồng của Mẹ Maria gần giống với kinh nghiệm của những người chồng mới trong suốt thời gian qua, mặc dù cả ngài và Mẹ Maria đều sống trong trắng về tình dục trong suốt cuộc đời của họ. Một người chồng mới, sau khi đón cô dâu mới về nhà mình, đã khám phá ra sự hiện diện của Chúa khi anh ta nhìn thấy khuôn mặt của đứa con mới sinh của mình. **“Thiên Chúa phán: “Chúng ta hãy làm ra con người theo hình ảnh chúng ta, giống như chúng ta.”** (St 1:26) Trong thời cổ đại, thời điểm sinh chính xác luôn là một điều bất ngờ, cũng như giới tính của đứa trẻ. Người cha mới nhìn vào khuôn mặt của đứa con của mình và tự nhận: “Tôi đã không tạo ra đứa trẻ này bằng đôi tay của tôi.” Vợ ông đồng ý rằng đứa trẻ này cũng không phải do đôi tay bà tạo ra, vì nó là một món quà kỳ diệu từ chính Thiên Chúa dành cho họ, giống như Êvã đã tuyên bố sau khi sinh đứa con đầu lòng: **““Nhờ ĐỨC CHÚA, tôi đã được một người.”** (St 4:1). Chúa đã đến thăm nhà của họ và cuộc sống sẽ không bao giờ giống như trước. Đứa trẻ này sẽ mang lại vô số trải nghiệm mới lạ, niềm hy vọng mới, niềm vui mới và tình yêu mới cho cặp vợ chồng trong nhiều năm tới — tất cả chỉ vì một người chồng mới đã rước lấy người vợ mới của mình vào lòng và nhà và chân thành yêu cô ấy bằng cả con người mình. Hãy suy ngẫm về đoạn Kinh thánh này về Đấng Mê-sia sắp đến và suy ngẫm về ý nghĩa phổ quát của nó: **“Ngày đây, Trinh Nữ sẽ thụ thai và sinh hạ một con trai, người ta sẽ gọi tên con trẻ là Emmanuen (nghĩa là Thiên Chúa ở cùng chúng ta).”** (Mt 1:23).

Trong hai mươi tuần tới, chúng ta sẽ khám phá các thánh thư Tân Ước tiết lộ nhiều ví dụ khác về những người đã cảm nghiệm được **Ơn lành Bí mật của Đức Mẹ của Thánh Giuse** sau khi họ rước Mẹ Maria vào trong trái tim và nhà của họ. Một số người trong số họ bao gồm Thánh Êlisabét, con của bà, Thánh Gioan Tẩy Giả, và chồng bà là Dacaria, những người chẵn cừu ở Bê-lem; các Đạo sĩ; ông Simêon và bà Anna trong Đền Thánh; tiệc cưới tại Cana; Maria của thành Bethany (Maria Mađalêna), người chị cô là Martha và anh trai cô là Lazarô; Maria em gái của Mẹ Maria; hai môn đệ hành trình đến Emmau, và các Tông đồ. Chúa Giêsu đã hiện ra với mười hai người trong Bữa Tiệc Ly với tư cách là Bánh và rượu Thánh Thể, vào Sáng Phục Sinh với tư cách là Chúa Phục Sinh và vào Chúa Nhật Hiện Xuống như gió và lửa của Chúa Thánh Thần. Phêrô, Giacôbê và Gioan cũng đã gặp Đức Chúa Cha trong một đám mây trên đỉnh núi và thấy Chúa Giêsu biến hình, tỏa sáng như mặt trời trong sự Biến Hình của Ngài. Những Tông đồ ở với Gioan Tẩy Giả lúc đầu đã thấy Chúa Giêsu lên khỏi nước sau khi Ngài chịu phép rửa ở sông Giođan khi các tầng trời mở ra; một con chim bồ câu xuất hiện và tiếng nói của Đức Chúa Cha đã được nghe thấy. Thánh Veronica và những người tụ tập với Mẹ Maria bên dưới cây Thánh Giá vào Thứ Sáu Tuần Thánh, buồn bã khi chứng kiến Ngài bị biến dạng không thể nhận ra. Chúng ta thực sự có thể nói rằng đối với tất cả những người đã đón nhận Mẹ Maria vào trong trái tim và nhà của họ, ***“Ngôi Lờ đã trở nên người phàm và cư ngụ giữa chúng ta.”*** (Ga 1:14) Đây chính xác là những gì đã xảy ra với chính Mẹ Maria khi Mẹ chào đón Tổng lãnh thiên thần Gabriel vào nhà và trái tim của mình và nói lời xin vâng với sứ giả của Thiên Chúa .

Tôi tin rằng Thánh Giuse muốn mỗi người chúng ta cảm nhận được ơn lành bất ngờ tuyệt vời này từ người phối ngẫu của ngài, bằng cách yêu cầu chúng ta mời Mẹ Maria vào trong trái tim và nhà của chúng ta như ngài đã làm. Ơn lành Đức Mẹ tuyệt vời này có thể có nhiều hình thức khác nhau, nhưng luôn là một điều bất ngờ không trông chờ mà đến, và luôn mang lại sự sống thần thiêng mới từ thiên đàng. Đó là lý do tại sao danh hiệu cao cả nhất của Mẹ là “Maria, Mẹ của Thiên Chúa”, mà nhờ đức tính hiếu khách nội địa này, đã mang Thiên Chúa, Đấng mà Mẹ cư ngụ trong lòng, vào tất cả các mối quan hệ yêu thương của con người với Mẹ. Nói chung, các bà mẹ luôn mang cuộc sống mới vào các ngôi nhà và trái tim của mỗi gia đình thương yêu — đây là những gì các bà mẹ làm!

Tất cả chúng ta nên trông vào Thánh Giuse để ngài giúp hướng dẫn và bảo vệ chúng ta trong hành trình tìm hiểu một cách cá nhân người phối ngẫu của ngài là Mẹ Maria và con trai của ngài là Chúa Giêsu.

Cuối cùng, khi chúng ta trải nghiệm Chúa một cách mới mẻ bất ngờ, Thánh Giuse không muốn chúng ta giữ điều đó bí mật! Nếu chúng ta không chia sẻ những câu chuyện cá nhân của mình, chúng sẽ không bao giờ được kể. Hãy chia sẻ kinh nghiệm mới của bạn

với bạn bè và gia đình—đó là tin mừng! Emmanuel! Khi bạn chuẩn bị cho Bí Tích Thêm Sức, hãy cầu nguyện hàng ngày để nhận được ơn lành bất ngờ tuyệt vời này:

*Thánh Giuse, theo lệnh của Tổng lãnh thiên thần Gabriel, đã mời Mẹ Maria vào trong trái tim và nhà của ngài. Chẳng bao lâu ngài đã khám phá ra Thiên Chúa một cách mới mẻ bất ngờ— là Chúa Giêsu, đứa con trai mới sinh của ngài. Con muốn mời Mẹ Maria vào trong trái tim và nhà của con. Hãy chỉ cho con cách yêu Mẹ như ngài đã làm để con cũng sẽ trải nghiệm được Chúa một lần nữa trong đời mình. Cuối cùng, xin Thánh Giuse bảo vệ con và gia đình con khỏi mọi sự dữ như ngài đã bảo vệ Thánh Gia của mình. Amen.*

## **The Natural and Spiritual Logic of Marian Consecration** **Sự Hợp lý Tự nhiên và Thiêng liêng của sự Tận Hiến cho Đức Mẹ**

- - Một người mẹ đương nhiên là một chuyên gia trong việc yêu thương trẻ sơ sinh của mình như chính bản thân mình vì con của mình, theo nhiều cách, là chính bản thân mình! Đứa con của mình đã hoàn toàn được hình thành trong mình. Không có người nào khác trên trái đất có mối quan hệ tình yêu cá nhân duy nhất này, với con của mình. Vì vậy, trong gia đình, người mẹ là người thầy giỏi nhất về điều răn thứ hai: “Hãy yêu thương người thân cận như chính mình.”
  - Người mẹ đương nhiên là một chuyên gia trong việc yêu thương con mình bằng cả trái tim, cả tâm hồn và cả tâm trí bởi vì đứa con của mình không chỉ được hình thành hoàn toàn bên trong mình mà người mẹ đã phát triển sự hiệp nhất trong trái tim với con mình trong chín tháng dài trước khi con chào đời. Toàn bộ cơ thể của người mẹ đã tham gia hoàn toàn trong chín tháng để phát triển đứa con này, bao gồm toàn bộ tâm trí và tâm hồn của con mình. Một người quan sát người mẹ khi yêu thương đứa con mới chào đời của mình có thể nhận ra rằng người mẹ ấy thực sự yêu thương con mình bằng cả trái tim, tâm hồn, toàn bộ tâm trí và toàn bộ sức lực. Nếu bạn hỏi một bà mẹ mới sinh rằng liệu cô ấy có yêu thương con mình bằng cả con người mình không, cô ấy sẽ nói: “Tuyệt đối có!” Chúa Giêsu dạy: ***Ai tiếp đón một em nhỏ như em này vì danh Thầy, là tiếp đón chính Thầy; và ai tiếp đón Thầy, thì không phải là tiếp đón Thầy, nhưng là tiếp đón Đấng đã sai Thầy.*** (Mc 9:37) Như vậy, trong gia đình, người mẹ là người chuyên gia của điều răn trọng đại thứ nhất: ***“Người phải yêu mến Đức Chúa, Thiên Chúa của người, hết lòng, hết linh hồn, hết trí khôn và hết sức lực người.”*** (Mc 12:30)
  - Chúa Giêsu dạy chúng ta tầm quan trọng của hai điều răn trọng đại này: ***“Tất cả Luật Môsê và các sách ngôn sứ đều tùy thuộc vào hai điều răn ấy.”*** (Mt 22:40) Người thanh niên hỏi Chúa Giêsu rằng: “Tôi phải làm gì để được hưởng sự sống đời đời?” Ngài bảo anh ta: ***“Cứ làm như***

**vậy là sẽ được sống.”**(Lc 10:28) Như vậy, người mẹ có một ân tứ độc nhất: được ban đặc sủng để giúp từng thành viên trong gia đình được hưởng sự sống đời đời. Người mẹ có thể trích dẫn xác thực điều răn mới của Chúa Giêsu cho từng đứa trẻ: **“Thầy ban cho anh em một điều răn mới là anh em hãy yêu thương nhau; anh em hãy yêu thương nhau như Thầy đã yêu thương anh em.”** (Ga 13:34) Sách Giáo Lý Công Giáo của chúng ta nói, "Điều răn mới này tóm tắt tất cả những điều răn khác và bày tỏ toàn bộ ý muốn của Ngài." (6, # 2822)

Suy ngẫm về vai trò làm mẹ này cho thấy rằng mục đích ban đầu của Thiên Chúa khi tạo ra Êvà làm “bạn trợ giúp” cho Adam ít nhất là có hai mặt: để giúp Adam tạo ra sự sống mới trên đất (dạy gia đình yêu thương người thân cận như chính mình) và để làm gương cho tình yêu thương Thiên Chúa trên hết mọi sự. Thánh Gioan Phaolô II nói rằng “người đàn ông cần sự giúp đỡ của phụ nữ để được đưa trở lại các mối quan hệ cá nhân để tiến tới sự kết hợp của trái tim.” (7) Điều này được thánh thư xác nhận khi Chúa Giêsu với hơi thở hấp hối của Ngài, ban cho chúng ta Mẹ Ngài như là Mẹ của chúng ta. Cũng vậy, mục đích của Mẹ Maria với tư cách là Êvà Mới là dạy chúng ta hai điều răn trọng đại để chúng ta đạt được sự sống đời đời. Do đó, Thiên Chúa đã muốn mỗi người được sinh ra trải qua phép rửa tội về tình mẫu tử hy sinh và vô điều kiện này để dạy cho mỗi linh hồn cách sống trong ân sủng và được trở về lại thiên đàng. Chúa muốn đảm bảo rằng mỗi linh hồn đến thế giới của chúng ta sẽ trở về ngôi nhà đích thực của mình và Đấng Tạo Hóa đích thực của mình. Satan biết điều này và ghét điều này!

Kẻ ác biết kế hoạch này và do đó nhắm mọi cuộc tấn công của hắn vào tình mẫu tử, như hình ảnh con rồng đỏ trong Sách Khải Huyền chực chờ nuốt chửng đứa con của người đàn bà khi nó chào đời. (Kh 12:1-6) Hãy nhìn vào mọi tệ nạn xã hội mà Giáo hội của chúng ta đã lên án và thấy rằng mỗi tệ nạn đó đều là một cuộc tấn công vào tình mẫu tử và quá trình đưa các linh hồn lên thiên đàng qua gia đình. Dường như Thiên Chúa đã đặt hai điều răn trọng đại này vào tâm hồn các bà mẹ, và hoàn hảo nhất vào tâm hồn Mẹ Maria. Vì vậy, khi chúng ta mời Mẹ Maria vào trong trái tim và vào nhà hàng ngày và học nơi Mẹ cách yêu mến Thiên Chúa và người thân cận, chúng ta đang đảm bảo cơ hội lên Thiên Đàng để sống với Cha của chúng ta muôn đời.

Bản thể của việc **Tận hiến cho Đức Mẹ** là mỗi ngày cho phép Mẹ Maria trở thành điều mà Thiên Chúa đã định cho Mẹ: Mẹ thiêng liêng của chúng ta. Điều này đòi hỏi sự khiêm tốn và tình yêu thương lớn lao, một chương ngại vật đối với hầu hết mọi người. Sự thánh hiến cho phép chúng ta hình thành sự hiệp nhất trong tâm hồn với Mẹ Maria như bất kỳ người mẹ nào thực hành một cách tự nhiên với mỗi đứa con của mình. Sự hiệp nhất giữa trái tim của người mẹ với con mình được thấy rõ qua việc mẹ ôm con vào lòng suốt nhiều năm sau khi sinh. Người mẹ đang ghi dấu sự hiệp nhất giữa trái tim mình về thể chất với toàn bộ bản thân của con mình để cả gia đình nhìn thấy. Chúng ta không học được cách yêu thương dịu dàng bằng

cách nhìn người mẹ yêu những đứa con của mình sao?

Phiên bản Tận hiến cho Đức Mẹ của Thánh Têrêsa thành Calcutta tập trung vào việc trao đổi trái tim này: chúng ta trao cho Mẹ Maria trái tim của chúng ta, và Mẹ trao cho chúng ta Trái tim Vô nhiễm Nguyên tội của Mẹ. Mẹ Teresa diễn tả điều này bằng hai lời cầu nguyện rất đơn giản: “Mẹ Maria, xin cho con mượn trái tim của Mẹ” và “Mẹ Maria, xin gìn giữ con trong trái tim thuần khiết nhất của Mẹ.” Vị thánh đã dạy chúng ta trong **Danh sách Bốn phận** của mình (xem Phụ Lục) rằng tất cả chúng ta đều có quyền đi vào trái tim của Mẹ Maria, để chia sẻ đời sống nội tâm của Mẹ.(1)

Vì Chúa luôn “ở cùng Mẹ,” nên khi chúng ta hiệp nhất với trái tim của Mẹ Maria, chúng ta cảm nghiệm được Thánh Tâm Thần Thánh của Thiên Chúa chúng ta. Chúa Giêsu cũng hứa với chúng ta: **“Vì ở đâu có hai ba người họp lại nhân danh Thầy, thì có Thầy ở đấy, giữa họ.”** (Mt 18:20) Nếu Đức Chúa Cha đã chọn Mẹ làm Mẹ của Chúa Giêsu, con Ngài, và nếu Chúa Giêsu đã dâng Mẹ làm Mẹ của chúng ta từ trên Thánh Giá, thì chúng ta nên vui lòng nhận món quà tuyệt vời này để cho cuộc sống của chúng ta được có sự hiện diện của Thiên Chúa nhiều hơn.

## **Sự Tận Hiến cho Chúa Giêsu qua Mẹ Maria: Chương trình 20 Tuần của chúng ta**

Kế hoạch này không nhằm thay thế chương trình Bí Tích Thêm Sức ở giáo xứ mà là để tăng cường chương trình này. Trong chương trình này, bạn và Người bảo trợ của bạn được yêu cầu dành một tuần cho mỗi trong số hai mươi màu nhiệm của Chuỗi Mân Côi, đọc to ít nhất một thập kỷ mỗi ngày với Người bảo trợ và/hoặc gia đình của bạn. Nếu bạn không thể gặp mặt trực tiếp, hãy gặp gỡ ảo qua điện thoại hoặc máy tính. Bạn sẽ suy niệm mỗi tuần một lần về một màu nhiệm Mân Côi và một điều răn và thảo luận câu hỏi gợi ý với Người bảo trợ của bạn. Ngoài ra, mỗi tuần, chúng tôi sẽ giới thiệu một Nguyên tắc về Sự Tận Hiến của Đức Mẹ cho sự suy ngẫm. Nguyên tắc “Đầu tiên” đã được thảo luận trong phần giới thiệu này; Đó là **Emmanuel, Thiên Chúa ở cùng chúng ta**. Chúng ta nói điều đó trong mỗi Kinh Kính Mừng khi chúng ta nói, “*Đức Chúa Trời ở cùng Mẹ.*” Bạn cũng được yêu cầu dâng hiến mình cho Chúa Giêsu qua Mẹ Maria hàng ngày bằng cách sử dụng bốn lời cầu nguyện tận hiến khác nhau cho mỗi bộ trong bốn bộ Màu nhiệm. Điều này sẽ ngay lập tức cho phép Mẹ Maria bắt đầu phát triển mối quan hệ cá nhân với bạn qua Chúa Thánh Thần. Mẹ Maria sẽ chuẩn bị đầy đủ cho Ứng viên và Người Bảo trợ chân thành để đón nhận các ân sủng Bí Tích Thêm sức của họ và cảm nghiệm Chúa Thánh Thần trong những cách mới mẻ bất ngờ. Điều này sẽ giúp bạn thành công trong việc sống một đời sống Công giáo/Kitô Giáo năng động và trưởng thành.



## **Lặp lại các Lời Hứa Rửa Tội**

Trước khi bắt đầu Hành trình này, chúng ta hãy lặp lại Lời hứa trong Phép Rửa Tội và nhắc nhở bản thân chúng ta và Chúa Giêsu rằng chúng ta có tấm lòng ăn năn và hối cải. (Xem phần Phụ lục) Điều này cho phép Chúa Giêsu tuôn đổ lòng thương xót bao la của Ngài trên chúng ta. Chúng ta sẽ làm điều này với Giám mục trong Bí Tích Thêm Sức; nhưng chúng ta hãy chuẩn bị bắt đầu từ hôm nay bằng cách thực hiện việc này. Mẹ Maria sẽ rất hài lòng về chúng ta và sẽ giúp chúng ta thực hiện những gì chúng ta hứa.

## **Cam kết Đầu tiên**

Mỗi người chúng ta hãy cam kết dưới đây là dâng hết trái tim cho Mẹ Maria và tuân theo kỷ luật hy sinh hàng ngày của tiến trình này để chuẩn bị cho Bí Tích Thêm Sức của chúng ta. Hãy ký tên vào cuốn sách của bạn và ghi ngày tháng, đó là lời cam kết với Mẹ Maria và bạn.

**Con, \_\_\_\_\_ xin cam kết với Mẹ rằng con sẽ trung thành học từng bài học và cầu nguyện ít nhất một thập kỷ Chuỗi Mân Côi Cực Thánh của Mẹ mỗi ngày trong 5 tuần tới với Người bảo trợ và/hoặc các thành viên trong gia đình của con.**

**Con xin Mẹ dạy con cách yêu thương mẹ như cách Mẹ yêu thương con. Con mong muốn được học với sự giúp đỡ của Mẹ làm thế nào để yêu thương Chúa và người thân cận theo Thánh Ý Thần Thánh của Ngài. Con cầu nguyện điều này nhân Danh Đức Chúa Cha, Đức Chúa Con, và Đức Chúa Thánh Thần. Amen.**

**Ký tên và ghi ngày bởi Ứng Viên: \_\_\_\_\_ và bởi Người Bảo Trợ \_**

\_\_\_\_\_

**Ghi chú:**

## **Tuần 1 Truyền tin**

**Thiên thần Gabriel Hiện ra với Mẹ Maria để xin Mẹ làm Mẹ Thiên Chúa**

**Hoa Quả Chúa Thánh Thần: Sự Khiêm nhường (10)**

**Thánh thư:** *Khi ấy, Thiên Thần Gabriel được Chúa sai đến một thành xứ Galilêa, tên là Nadarét, đến với một trinh nữ đã đính hôn với một người tên là Giuse, thuộc chi họ Đavít, trinh nữ ấy tên là Maria. Thiên thần vào nhà trinh nữ và chào rằng: “Kính chào Trinh Nữ đầy ơn phước, Thiên Chúa ở cùng Trinh Nữ”. Nghe lời đó, Trinh Nữ bối rối và tự hỏi lời chào đó có ý nghĩa gì. Thiên thần liền thưa: “Maria đừng sợ, vì đã được ơn nghĩa với Chúa. Nay Trinh Nữ sẽ thụ thai, hạ sinh một con trai và đặt tên là Giêsu. Người sẽ nên cao trọng và được gọi là Con Đấng Tối Cao. Thiên Chúa sẽ ban cho Người ngôi báu Đavít tổ phụ Người. Người sẽ cai trị đời đời trong nhà Giacóp, và triều đại Người sẽ vô tận. Nhưng Maria thưa với thiên thần: “Việc đó xảy đến thế nào được, vì tôi không biết đến người nam?” Thiên thần thưa: “Chúa Thánh Thần sẽ đến với trinh nữ và uy quyền Đấng Tối Cao sẽ bao trùm trinh nữ. Vì thế, Đấng trinh nữ sinh ra sẽ là Đấng Thánh và được gọi là Con Thiên Chúa. Và này, Isave chị họ trinh nữ cũng đã thụ thai con trai trong lúc tuổi già và nay đã mang thai được sáu tháng, người mà thiên hạ gọi là son sẻ; vì không có việc gì mà Chúa không làm được.” Maria liền thưa: “Này tôi là tôi tớ Chúa, tôi xin vâng như lời Thiên thần truyền.” Và thiên thần cáo biệt trinh nữ. (Lc 1:26-38)*

**Suy niệm:** **Hãy xin vâng với Chúa!** Thiên thần hỏi, và Mẹ Maria đã nghe và tin Lời Chúa và sẵn sàng mời Chúa Giêsu vào trái tim và nhà mình. Về sau, Chúa Giêsu sẽ dạy các Tông đồ: “Ai đón tiếp anh em là đón tiếp Thầy.” (Mt 10:40) Mẹ Maria đã đón nhận sự viếng thăm của Tổng lãnh thiên thần vào nhà Mẹ và nhận được Lời Chúa phán với Mẹ. Ngay lập tức, Chúa Giêsu đã được hoài thai trong lòng Mẹ! Đức Chúa Cha yêu thương Mẹ rất nhiều, và Mẹ đã đáp lại tình yêu của Ngài bằng cách vui mừng đón nhận Chúa Giêsu vào lòng. Mẹ Maria đã tin cậy vào Thiên Chúa hướng dẫn mình, và Thiên Chúa đã tin cậy vào Mẹ Maria và Thánh Giuse với Con Ngài là Chúa Giêsu. Chúng ta cũng phải tin cậy vào Thiên Chúa. Khi chúng ta mời Mẹ Maria vào trái tim và nhà của chúng ta khi bắt đầu hành trình Thêm Sức, Mẹ đã mang Chúa Giêsu theo, vì Chúa luôn luôn “ở cùng Mẹ”; Mẹ và Chúa Giêsu đã hiệp nhất trong trái tim. Ngài được gọi là “Emmanuel,” có nghĩa là “Thiên Chúa ở cùng chúng ta”.

Mặc dù Mẹ Maria đã hứa hôn với Thánh Giuse, tức là thời gian đính hôn trước khi chung sống với nhau, Giáo hội dạy chúng ta rằng Mẹ đã khấn trọn đời đồng trinh. Chúng ta gọi Mẹ là Maria, Trọn Đời Đồng Trinh. (7) Giáo hội cũng dạy chúng ta rằng Mẹ đã không mắc tội nguyên tổ kể từ ngày được thụ thai trong lòng mẹ. Thánh Giuse đồng ý nhận Mẹ Maria làm vợ và bảo vệ Mẹ, Con của Mẹ, và sự tinh khiết của Mẹ. Đây là một cuộc hôn nhân rất trong trắng và thánh thiện và do đó, Mẹ Maria được tự do hiến thân hoàn toàn cho con trai mình là Chúa Giêsu và sứ mệnh của Ngài. Mẹ Maria không có người con nào khác. Chúa Giêsu sẽ không giao Mẹ Maria cho Tông đồ Gioan, khi Ngài ở trên Thánh Giá,



nếu Ngài có anh em ruột của Ngài chăm sóc cho Mẹ. (“Anh em của Chúa Giêsu” được trích dẫn trong thánh thư thực sự là những người anh em họ.) (7) Mặc dù sự thật rằng Ngài là con trai của Mẹ, nhưng Chúa Giêsu vẫn là Đấng Cứu Rỗi của Mẹ.

Thánh Gioan Phaolô II giải thích sự lựa chọn Mẹ Maria đã gây ngạc nhiên như thế nào. “Hành động của Chúa chắc chắn có vẻ thật là ngạc nhiên. Mẹ Maria không có sự tuyên bố của con người về việc nhận được lời loan báo về Đấng Mêsia. Mẹ Maria không phải là Thầy Tế Lễ Cả, người đại diện chính thức của tôn giáo Hê-bơ-rơ, thậm chí cũng không phải là một người đàn ông, mà là một phụ nữ trẻ không có bất kỳ ảnh hưởng nào trong xã hội cùng thời với Mẹ.” (7) Xu hướng của Chúa Thánh Thần là làm cho chúng ta ngạc nhiên. Sự định giờ hoàn hảo của Ngài là danh tính của Ngài. Bản chất này của Chúa Thánh Thần là một dấu hiệu rõ ràng về Tình Yêu Thương Thần Thánh mà chúng ta sẽ nói đến trong nhiều chương của mười chín chương tới.

**Nguyên tắc Tân hiến:** Hãy mời Mẹ Maria vào trong trái tim và nhà của bạn. Hãy yêu cầu Chúa Thánh Thần gửi Mẹ Maria đến.

Hãy xin Thánh Giuse cầu nguyện cho bạn để bạn nhận được Ơn lành Bí mật của Đức Mẹ của riêng bạn. Sau khi mời Mẹ Maria vào trong trái tim và nhà mình theo sự chỉ dẫn của Tổng lãnh thiên thần, Thánh Giuse đã sớm gặp Chúa một cách mới mẻ bất ngờ— là một đứa con trai sơ sinh! Không phải ở trong Đền thờ cũng không phải trên núi, mà là ở nhà riêng của mình. Hãy yêu mến Mẹ Maria như Đức Chúa Cha yêu mến Mẹ và tin cậy nơi Ngài để Ngài bày tỏ Con Ngài cho trái tim của bạn, trong trái tim và nhà riêng của bạn. Mẹ Maria đã xin vâng với lời mời của Thiên Chúa khi Mẹ nói, *"Tôi xin vâng như lời Thiên thần truyền,"* và điều đó là sự bắt đầu vào một cuộc hành trình phi thường và đáng kinh ngạc trong cuộc sống của Mẹ Maria. Chúng ta cũng phải nói lời xin vâng với Chúa trong quá trình chuẩn bị Thêm Sức. Mẹ Maria sẽ giúp chúng ta xin vâng và sẽ đi cùng chúng ta với tư cách là huấn luyện viên cá nhân và người bạn đồng hành của chúng ta nếu chúng ta yêu cầu Mẹ Maria làm như vậy! Hãy ghi nhớ lời hứa của Chúa Giêsu với các Tông đồ của Ngài: “Ai đón tiếp anh em là đón tiếp Thầy, và ai đón tiếp Thầy là đón tiếp Đấng đã sai Thầy.” (Mt 10:40) Khi chúng ta đón tiếp Mẹ Maria, chúng ta đón tiếp Chúa Giêsu.

**Nhân chứng của các Thánh:**

**1.1. Thánh Gioan Phaolô II (1920-2005)** “Phải công nhận rằng trước bất cứ ai khác, chính Thiên Chúa, Cha Hằng Hữu, đã phó thác chính mình cho Trinh Nữ thành Nazareth, ban chính Con của Ngài trong màu nhiệm hóa thân.” (9)

**2.2. Thánh Phanxicô de Sales (1567-1622)** “Bạn học nói bằng cách nói, học bằng cách học, chạy bằng cách chạy, làm việc bằng cách làm việc, và cũng như vậy bạn học yêu bằng cách yêu. Tất cả những ai nghĩ học theo bất kỳ cách nào khác đều tự lừa dối mình.” (11)

**3.3. Thánh Gioan Phaolô II (1920-2005)** “Chuỗi Mân Côi Cực Thánh đưa chúng ta vào chính trái tim của đức tin. Với tư tưởng của chúng ta hướng về điều đó, chúng ta liên tục hân hoan chào đón người Mẹ thánh thiện của Thiên Chúa; tuyên bố Con Mẹ đầy phúc, sự ngọt ngào của lòng Mẹ; và cầu xin sự bảo vệ của Mẹ trong cuộc sống và trong cái chết.” (12)

**Điểm nổi bật về Đức hạnh:** Mẹ Maria thể hiện sự tin cậy tuyệt đối vào Thiên Chúa; Ân Sủng Thần thiêng đã phóng đại đức tin của Mẹ Maria để trợ giúp Mẹ. Thiên Chúa yêu mến sự khiêm nhường của Mẹ, đó là đức hạnh quan trọng nhất sau tình yêu thương và sự tin cậy. Con của Ngài sẽ học điều đó từ Mẹ Maria và Thánh Giuse.

**Điều răn trong Tuần:** “*Người (Chúa Giêsu) phán với anh ta: “Người phải yêu mến Đức Chúa, Thiên Chúa của người, hết lòng, hết linh hồn và hết trí khôn người. Đó là điều răn quan trọng nhất và điều răn thứ nhất.”* (Mt 22:37-38). Chúng ta sẽ xem xét kỹ hơn về Điều Răn Thứ Nhất này trong tuần thứ ba. Ba Điều Răn đầu tập trung vào tình yêu thương Thiên Chúa, bảy Điều Răn cuối cùng tập trung vào tình yêu thương người thân cận. Chúa Giêsu dạy chúng ta rằng toàn bộ lề luật, do đó, dựa trên hai điều này. (13) Khi còn nhỏ, chúng ta học yêu thương người thân cận từ cha mẹ mình; sau này lớn lên, chúng ta học về tình yêu thương của Thiên Chúa. Trước khi tìm kiếm sự giúp đỡ từ bất kỳ người thân cận nào, trước tiên chúng ta nên cầu xin sự giúp đỡ từ Thiên Chúa. Sau đó, khi người thân cận của chúng ta thành công trong việc giúp đỡ chúng ta, chúng ta có thể nhận ra bàn tay của Chúa nơi người thân cận của mình. ***Mẹ Maria, xin Mẹ dạy chúng con luôn tuân giữ điều răn này.***

**Chia sẻ đức tin của chúng ta với người bảo trợ và/hoặc phụ huynh:** Trong Thánh thư, Chúa Giêsu dạy chúng ta: “***Anh em cứ xin thì sẽ được, cứ tìm thì sẽ thấy, cứ gõ thì cửa sẽ mở ra cho.***” (Mt 7:7) Bạn đã bao giờ cảm nghiệm được lẽ thật này sau khi cầu nguyện một điều gì đó trong đời mình chưa?

**Phân công:** Cùng nhau đọc chương này và cầu nguyện lớn tiếng ít nhất một thập kỷ mỗi ngày, với người bảo trợ hoặc gia đình trong bảy ngày tới. Hãy cầu nguyện Lời Dâng hiến buổi sáng truyền thống dưới đây:

***Lời nguyện tận hiến hàng ngày cho năm Mậu Nhiệm Sự Vui-Lời Dâng hiến buổi sáng***

***Lạy Chúa Giêsu, qua Trái Tim Vô Nhiễm Nguyên Tội của Mẹ Maria, con xin dâng lên Chúa những lời cầu nguyện, công việc, niềm vui và nỗi đau khổ của con trong ngày này cho tất cả những ý định của Thánh Tâm Chúa, trong sự kết hợp với Hy Tế Thánh của Thánh Lễ trên khắp thế giới, để đền tạ cho tội lỗi của con, cho ý định của tất cả những người thân và bạn bè của con, và đặc biệt cho ý định của Đức Thánh Cha.***  
***Amen. (44)***

**Ghi chú:**

## **Tuần 2 Thăm Viếng**

**Mẹ Maria viếng thăm người Chị họ Êlisabét, người cũng đang mang thai  
Hoa Quả Chúa Thánh Thần: Yêu người Thân cận (10)**

**Thánh thư: Mẹ Maria Viếng thăm Bà Êlisabét**

***Hồi ấy, bà Maria vội vã lên đường, đến miền núi, vào một thành thuộc chi tộc Giuđa. Bà vào nhà ông Dacaria và chào hỏi bà Êlisabét. Bà Êlisabét vừa nghe tiếng bà Maria chào, thì đứa con trong bụng nhảy lên, và bà được đầy tràn Thánh Thần, liền kêu lớn tiếng và nói rằng: “Em được chúc phúc hơn mọi người phụ nữ, và người con em đang cưu mang cũng được chúc phúc. Bởi đâu tôi được Thân Mẫu Chúa tôi đến với tôi thế này? Vì này đây, tại tôi vừa nghe tiếng em chào, thì đứa con trong bụng đã nhảy lên vui sướng. Em thật có phúc, vì đã tin rằng Chúa sẽ thực hiện những gì Người đã nói với em.”***

***Bài ca “Ngợi Khen Đức Chúa” của Mẹ Maria.***

***Bấy giờ, bà Maria nói: “Linh hồn tôi ngợi khen Đức Chúa, thần trí tôi hớn hở vui mừng vì Thiên Chúa, Đấng cứu độ tôi. Phận nữ tỳ hèn mọn, Người đoái thương nhìn tới; từ nay, hết mọi đời sẽ khen tôi diễm phúc. Đấng Toàn Năng đã làm cho tôi biết bao điều cao cả, danh Người thật chí thánh chí tôn! Đời nọ tới đời kia, Chúa hằng thương xót những ai kính sợ Người. Chúa giơ tay biểu dương sức mạnh, dẹp tan phường lòng trí kiêu căng. Chúa hạ bệ những ai quyền thế, Người nâng cao mọi kẻ khiêm nhường. Kẻ đói nghèo, Chúa ban của đầy dư, người giàu có, lại đuổi về tay trắng. Chúa độ trì Ít-ra-en, tôi tớ của Người, như đã hứa cùng cha ông chúng ta, vì Người nhớ lại lòng thương xót dành cho tổ phụ Áp-ra-ham và cho con cháu đến muôn đời.” Bà Maria ở lại với bà Êlisabét độ ba tháng, rồi trở về nhà. (Lc 1:39-56)***

**Suy niệm: Hãy chủ động yêu thương người thân cận!** Mẹ Maria bắt đầu cuộc hành trình hướng nghiệp ngay lập tức, làm cho Con Mẹ được biết đến và chia sẻ Ngài, trước hết là với Thánh Êlisabét. Đây là cuộc hành trình đầu tiên trong số bốn cuộc hành trình tiến về Giê-ru-sa-lem được mô tả trong các mầu nhiệm Sự Vui, nơi cuối cùng Mẹ sẽ dâng Con của Mẹ cho Đức Chúa Cha trên Thánh Giá của Ngài. Bất cứ khi nào Thiên Chúa gọi chúng ta, thì Ngài sai chúng ta đến với định mệnh của chúng ta và đến phần thưởng đời đời của chúng ta. Mẹ Maria đã dâng hiến tình yêu hy sinh của mình bằng cách đi gần 100 dặm và dành ba tháng để thực hiện các công việc thương xót đối với người chị họ lớn tuổi đang cần được giúp đỡ. Bước đầu tiên để thấy Thiên Chúa làm phép lạ trong cuộc sống của chúng ta là yêu người thân cận một cách hy sinh qua những việc làm thương xót. (14) Thánh thư nói rằng Mẹ Maria đã “vội vàng” ra đi. Mẹ Maria hăng hái phục vụ và làm các công việc thương xót. Mẹ rất mong muốn được giúp đỡ người chị họ lớn tuổi. Nhưng chắc chắn Mẹ cũng muốn chia sẻ tin mừng của mình, tình yêu mới của mình, và cho những người khác yêu thương đứa con của mình, tuy chưa chào đời, nhiều như mình yêu thương con vậy; đây là xu hướng tự nhiên của các bà mẹ.

Trong đoạn thánh thư này, bà Êlisabét đã chào đón Mẹ Maria vào nhà và trái tim bà, và đột ngột được gặp Thiên Chúa trong những cách mới mẻ bất ngờ. Đứa con trai chưa chào đời của bà đã nhảy mừng trong bụng bà khi Chúa Thánh Thần ngự vào lòng bà và Gioan. Bà đã nhận được Ôn lành Bí mật của Đức Mẹ mà Thánh Giuse đã trải qua như được mô tả trong phần Dẫn nhập. Với niềm vui chan chứa, bà Êlisabét cảm nhận được sự ngự đến của Chúa Thánh Thần trong lòng và sử dụng các ơn của Chúa Thánh Thần để tuyên xưng Chúa Giêsu, chưa chào đời, là Thiên Chúa của bà. Đến lượt mình, Thánh Gioan Tẩy Giả đã xác nhận sự hiện diện của Đấng Kitô chưa chào đời, bằng cách nhảy mừng trong lòng của mẹ ông. Chồng của bà Êlisabét, Dacaria, một thầy tế lễ cả, cũng đã trải nghiệm ơn lành bí mật của Thánh Giuse sau khi Thánh Gioan Tẩy Giả được sinh ra. Ông Dacaria, bị câm, đã được chữa lành một cách kỳ diệu ngay khi Chúa Giêsu vẫn còn trong lòng Mẹ Maria! Ở đây, chúng ta thấy Mẹ Maria đang hoạt động như một thừa tác viên của Chúa Thánh Thần, không chỉ cho bà Êlisabét mà còn cho cả Thánh Gioan Tẩy Giả, chưa chào đời, và chồng của bà là Dacaria. ***Chúng ta có thể nghĩ về Gioan Tẩy Giả là môn đệ của Mẹ Maria vì cả hai đều có chức vụ dọn đường của Chúa bằng cách kêu gọi các linh hồn ăn năn.*** (Is 40: 3) ***Có lẽ Mẹ Maria đã tắm cho Gioan Tẩy Giả lần đầu tiên - rửa tội đầu tiên cho trẻ sơ sinh? “Xin rửa con sạch hết lỗi lầm tội lỗi con, xin Ngài thanh tẩy!”*** (Tv 51: 2)

Thánh Gioan Tẩy Giả đã trở thành một vị Thánh cao trọng và Tử đạo cho Chúa Giêsu. Chúa Giêsu nói về Thánh Gioan: ***“Amen, Tôi nói thật với anh em: trong số phàm nhân đã lọt lòng mẹ, chưa từng có ai cao trọng hơn ông Gioan Tẩy Giả.”*** (Mt 11:11) Cuối cùng,

Thánh Gioan đã chuẩn bị cho nhiều Tông đồ của Chúa Giêsu theo Ngài suốt đời và thậm chí chết cho Ngài.

Trong chuyến viếng thăm kéo dài ba tháng này, Mẹ Maria và Thánh Êlisabét đã dành thời gian cầu nguyện cùng nhau để suy ngẫm về những dấu hiệu kỳ diệu này từ thiên đàng. Khi Chúa Thánh Thần bước vào cuộc sống của bạn một cách mới mẻ bất ngờ, Ngài thường ban cho bạn một người bạn cầu nguyện cá nhân. Ngài sẽ dẫn bạn đến một người; và tất nhiên, người bảo trợ và cha mẹ của bạn cũng sẽ cầu nguyện với bạn và cho cả bạn nữa. Khi những người mẹ như Mẹ Maria và Thánh Êlisabét tụ họp lại với nhau để cầu nguyện cho con cái của họ, họ có thể lực một cách thiêng liêng khi họ thực hành theo sự chỉ dẫn của Chúa Giêsu với những người phụ nữ than khóc mà Ngài gặp trên đường đến Thánh Giá. ***“Hỡi chị em thành Giê-ru-sa-lem, đừng khóc thương tôi làm gì. Có khóc, thì khóc cho phận mình và cho con cháu.”*** (Lc 23:28)

**Nguyên tắc Tận hiến:** Điều đầu tiên vào buổi sáng, hãy dâng những lời cầu nguyện, công việc, niềm vui và sự đau khổ của mỗi ngày như một món quà cho Chúa Giêsu qua Mẹ Maria. Hãy mời Mẹ Maria giúp bạn như Mẹ đã giúp đỡ Thánh Êlisabét. Thí dụ: Hãy dâng lời cầu nguyện tận hiến buổi sáng dưới đây.

**Nhân chứng của các Thánh:**

- 1.1. **Thánh Louis Grignon de Montfort (1673-1716)** “Hạnh phúc cho những ai được Chúa Thánh Thần tiết lộ bí mật về Mẹ Maria để họ có thể biết đến Mẹ.” (3)
- 2.2. **Thánh Anphongsô Liguori (1696-1787)** “Mẹ Thần thiêng nói: Phúc cho những ai chú ý đến lòng bác ái của tôi và để noi gương tôi, thực hành đức bác ái ấy đối với người khác. Lòng bác ái của chúng ta đối với người thân cận sẽ là thước đo mà Thiên Chúa và Mẹ Maria sẽ cho chúng ta thấy.”(3)
- 3.3. **Cựu Giáo Hoàng Bênêđictô XVI (1927-2022)** “Qua Chuỗi Mân Côi, chúng ta để cho mình được Mẹ Maria, gương mẫu của đức tin, hướng dẫn trong việc suy niệm các mầu nhiệm của Chúa Kitô. Ngày qua ngày, Mẹ giúp chúng ta hấp thụ Tin Mừng, để tạo nên một hình thức cho cuộc sống của chúng ta.” (12)

**Điểm nổi bật về Đức hạnh:** Hành động thương xót kéo dài ba tháng đã thể hiện lòng bác ái, tình yêu thương và lòng trắc ẩn của Mẹ Maria. Nó cũng dạy cho Mẹ những kiến thức bổ ích về những việc cần làm khi sinh con. Thiên Chúa ở trong Mẹ, và Mẹ đang ban Tình yêu của Ngài trong Mẹ cho người thân cận của Mẹ. Chúa Giêsu đã hiện ra với Thánh Maria Faustina và nhấn mạnh cho chúng ta làm những việc thương xót. ***“Ta đòi hỏi nơi con những việc làm thương xót, tức là phát xuất từ tình yêu thương đối với Ta. Con phải bày tỏ lòng thương xót với những người thân cận của con luôn luôn và ở mọi nơi. Con***

*không được thu mình lại vì điều này hoặc cố gắng bào chữa hoặc tự bào chữa cho mình khỏi điều đó.” (42)*

**Điều răn trong Tuần:** [Điều răn Trọng đại] thứ hai là: ***“Người phải yêu người thân cận như chính mình. Tất cả Luật Mô-sê và các sách ngôn sứ đều tùy thuộc vào hai điều răn ấy.”*** (Mt 22: 39-40) Trong phần giới thiệu và trong tuần một, chúng ta nói rằng Chúa Giêsu đã dạy hai “điều răn trọng đại” tóm tắt toàn bộ Luật pháp và lời của các Tiên tri. Các thánh và Giáo hội cũng dạy chúng ta rằng Mẹ Maria là mẫu gương hoàn hảo nhất trong việc sống theo hai điều răn trọng đại này. Như vậy, Lễ luật và các Tiên tri xưa là biểu hiện của Trái tim Vô nhiễm Nguyên tội của Mẹ Maria. Điều này có nghĩa là Đức tin của chúng ta không được tạo nên bởi những người đàn ông thời xưa, mà là bởi Thiên Chúa, Đấng đã tạo ra cả người nam và người nữ. Chính Đức Chúa Cha đã quyết định rằng đức tin của chúng ta sẽ dựa trên trái tim của một người mẹ. Đây là một mặc khải không thể tưởng tượng được, nhưng rõ ràng là sự thật, như chúng ta đã thảo luận trong phần Dẫn nhập về sự Hợp lý Tự nhiên và Thiên nhiên của sự Tận Hiến cho Đức Mẹ. Thiết kế tuyệt đẹp này là cách của Thiên Chúa để đảm bảo rằng mọi đứa trẻ sinh ra đều được huấn luyện kỹ lưỡng từ tình yêu hy sinh của người mẹ để biết cách lên thiên đàng vĩnh viễn.

**Chia sẻ đức tin của chúng ta với người bảo trợ và/hoặc phụ huynh:** Việc Thánh Gioan Tẩy Giả nhảy mừng trong lòng mẹ ngài để đáp lại Chúa Giêsu chưa chào đời còn trong lòng Mẹ Maria, là một dấu hiệu cho tất cả chúng ta thấy rằng sự sống bắt đầu từ lúc thụ thai và tất cả các thai nhi chưa sinh vô tội thực sự là những con người và cần được bảo vệ khỏi sự ác ghê tởm của việc phá thai. Bạn có thể làm gì để khuyến khích sự tôn trọng cho sự sống?

**Phân công:** Cùng nhau đọc chương này và cầu nguyện lớn tiếng ít nhất một thập kỷ mỗi ngày, với người bảo trợ hoặc gia đình trong bảy ngày tới. Hãy cầu nguyện Lời Dâng hiến buổi sáng dưới đây:

***Lời nguyện tận hiến hàng ngày cho năm Mùa Nhiệm Sự Vui-Lời Dâng hiến buổi sáng***

***Lạy Chúa Giêsu, qua Trái Tim Vô Nhiễm Nguyên Tội của Mẹ Maria, con xin dâng lên Chúa những lời cầu nguyện, công việc, niềm vui và nỗi đau khổ của con trong ngày này cho tất cả những ý Định của Thánh Tâm Chúa, trong sự kết hợp với Hy Tế Thánh***

*của Thánh Lễ trên khắp thế giới, để đền tạ cho tội lỗi của con, cho ý Định của tất cả những người thân và bạn bè của con, và đặc biệt cho ý Định của Đức Thánh Cha.  
Amen. (44)*

## **Ghi chú:**

### **Tuần 3 Sự ra đời của Chúa Giêsu**

#### **Hoa Quả của Chúa Thánh Thần: Tinh thần Khó nghèo (10)**

**Thánh thư:** *Ai nấy đều phải về nguyên quán mà khai tên tuổi. Bởi thế, ông Giu-se từ thành Na-da-rét, miền Ga-li-lê lên thành vua Đa-vít tức là Bê-lem, miền Giu-đê, vì ông thuộc gia đình dòng tộc vua Đa-vít. Ông lên đó khai tên cùng với người đã thành hôn với ông là bà Maria, lúc ấy đang có thai. Khi hai người đang ở đó, thì bà Maria đã tới ngày mãn nguyệt khai hoa. Bà sinh con trai đầu lòng, lấy tã bọc con, rồi đặt nằm trong máng cỏ, vì hai ông bà không tìm được chỗ trong nhà trọ.*

*Trong vùng ấy, có những người chăn chiên sống ngoài đồng và thức đêm canh giữ đàn vật. Bỗng sứ thần Chúa đứng bên họ, và vinh quang của Chúa chiếu tỏa chung quanh, khiến họ kinh khiếp hãi hùng. Nhưng sứ thần bảo họ: “Anh em đừng sợ. Nay tôi báo cho anh em một tin mừng trọng đại, cũng là tin mừng cho toàn dân: Hôm nay, một Đấng Cứu Độ đã sinh ra cho anh em trong thành vua Đa-vít, Người là Đấng Kitô. Anh em cứ dấu này mà nhận ra Người: anh em sẽ gặp thấy một trẻ sơ sinh bọc tã, nằm trong máng cỏ.” Bỗng có muôn vàn thiên binh hợp với sứ thần cất tiếng ngợi khen Thiên Chúa rằng: “Vinh danh Thiên Chúa trên trời, bình an dưới thế cho loài người Chúa thương.”*

**Những Người Chăn Chiên đến Viếng thăm:** *Khi các thiên sứ từ biệt mấy người chăn chiên để về trời, những người này bảo nhau: “Nào chúng ta sang Bê-lem, để xem sự việc đã xảy ra, như Chúa đã tỏ cho chúng ta biết.” Họ liền hối hả ra đi. Đến nơi, họ gặp bà Maria, ông Giuse, cùng với Hai Nhi đặt nằm trong máng cỏ. Thấy thế, họ liền kể lại điều đã được nói với họ về Hai Nhi này. Nghe các người chăn chiên thuật chuyện, ai cũng ngạc nhiên. Còn bà Maria thì hằng ghi nhớ mọi kỷ niệm ấy, và suy đi nghĩ lại trong*



*lòng. Rồi các người chần chừ ra về, vừa đi vừa tôn vinh ca tụng Thiên Chúa, vì mọi điều họ đã được mắt thấy tai nghe, đúng như đã được nói với họ. (Lc 2:3-20)*

*\*con đầu lòng: một thuật ngữ pháp lý liên quan đến địa vị xã hội của con trai và quyền thừa kế. (Đnl 21:15-17) Điều đó không có nghĩa là Mẹ Maria có những người con khác sau Chúa Giêsu, chỉ là Mẹ Maria chưa có con nào trước Ngài. (6, # 500)*

**Suy ngẫm:** Khi bạn mời ai đó vào nhà của mình, hãy lùi ra sau và tạo một "khoảng trống" cho họ bước vào nhà (17). Thiên Chúa đã bắt đầu Giao ước cũ với một gia đình; giờ đây, Ngài đang bắt đầu một Giao ước mới với một gia đình mới: Gia đình Thánh Gia. Gia đình này là kiểu mẫu và định nghĩa của một gia đình chân chính — một gia đình làm việc cùng với sự giúp đỡ của Thiên Chúa để trở nên thánh và sống với Ngài đời đời. Vì vậy, gia đình không chỉ được Thiên Chúa tạo dựng để mang lại sự sống mới, mà còn là phương tiện cứu rỗi mọi linh hồn trong gia đình đó. Chúng ta phải học trong gia đình của chúng ta cách nào để vào thiên đàng.

Sự ra đời này đã được tiên tri Isaiah công bố 740 năm trước. (Is 7:14) Theo Giám mục Fulton Sheen, không có nhà lãnh đạo tôn giáo thế giới nào khác được công bố trước. (21) Sự kiện này không xảy ra trong Đền thờ hay trên đỉnh núi — nó xảy ra trong một hang động ở quê hương của Vua Đa-vít. (7) Tên Bê-lem có nghĩa là “Nhà của Bánh”, và vì thế đứa trẻ ngủ trong máng thức ăn gia súc này đã trở thành bánh ban sự sống, ma-na mới từ trời xuống. Thiên Chúa luôn ở cùng chúng ta, trong gia đình và trong nhà — ngay cả khi ngôi nhà này là một hang động hôi hám với một sàn nhà bằng đất. Hãy mời Chúa vào trái tim và ngôi nhà của bạn, như Thánh Giuse đã làm khi ngài đưa Mẹ Maria vào nhà của mình. Đây là đêm mà Thánh Giuse đã gặp Chúa một cách mới mẻ bất ngờ, là một đứa trẻ sơ sinh và là một đứa con trai — tuy nhiên, lại là Thiên Chúa! Những người chần chừ đã được chào đón vào trái tim và nơi ở khiêm tốn của Mẹ Maria, và họ cũng được gặp Đấng Chiên Thiên Chúa một cách mới mẻ bất ngờ sau khi nghe lời các thiên thần. Sau đó, các nhà thông thái đã được chào đón vào trái tim và nhà của Mẹ Maria và họ cũng khám phá ra Thiên Chúa một cách mới mẻ bất ngờ: một đứa trẻ sơ sinh là một Vị Vua Thần Thánh! Dù bạn nghèo hay giàu, khôn ngoan hay dốt nát, sống trong lâu đài hay ở ngoài trên sườn đồi dưới những vì sao, Chúa sẽ đến gặp bạn trong một cách mới mẻ và bất ngờ. Chỉ cần hỏi Mẹ Maria và Thánh Giuse!

Thị trấn này là Bê-lem, quê hương của Vua Đa-vít (vị vua khởi đầu là một cậu bé chần chừ). Ông trở thành vị Vua đã nhảy múa trước Hòm Giao ước (biểu tượng của Mẹ Maria) để chào đón Hòm Giao ước vào Giê-ru-sa-lem trong thời kỳ trị vì của ông. Vua Đa-vít phải đau đớn biết bao khi chứng kiến sự từ chối của Thánh Gia bởi chính những người bà con của ông, đã không còn chỗ cho Thánh Gia trong trái tim và nhà của họ. **"Người đã đến**



***nhà mình, nhưng người nhà chẳng chịu đón nhận.***" (Ga 1:11) (41) Vì vậy, Thiên Chúa đã sai các Thiên thần của Ngài đến với những người chán cừu khiêm nhường để cử họ làm đại sứ từ Vua Đa-vít để tiếp đón Thánh Gia. Hãy dành một "khoảng trống" trong trái tim và nhà của bạn Mùa Vọng này để Thiên Chúa lấp đầy với chính Ngài. Rốt cuộc, đó là những gì Đức Trinh Nữ Maria đã làm. Mẹ đã tuyên thệ trinh tiết, do đó tạo ra một "khoảng trống" trong lòng của Mẹ, và Thiên Chúa đã lấp đầy khoảng trống đó với chính Ngài trong một cách mới mẻ bất ngờ! Thật là hân hoan!

**Nguyên tắc Tân hiến:** Hãy bắt chước đức tính hiếu khách của Mẹ Maria. Ôn lành Bí mật của Đức Mẹ mà Thánh Giuse cảm nghiệm hàng ngày thực sự là Đặc sủng Lòng hiếu khách của Mẹ Maria. Thiên Chúa ở cùng Mẹ và trong Mẹ và Mẹ luôn luôn ban Thiên Chúa cho tất cả những người đến thăm Mẹ, đặc biệt là những người tiếp đón hoặc tiếp nhận Mẹ. Lòng hiếu khách là một đức tính vì nó là một hành động yêu thương của con người, được thực hiện để mang lại lợi ích cho du khách, được hoàn thiện bởi ân sủng thần thiêng. Sự hiếu khách là những gì Áp-ra-ham dành cho ba thiên thần đến thăm ông khi ông ở trong lều của mình tại Mamre. (St 18: 1-10) Để đáp lại, những người khách này hứa rằng Sa-ra - lúc đó đã 90 tuổi - sẽ sinh con trai một cách kỳ diệu khi họ trở về một năm sau, và bà ấy đã sinh con trai! Nếu chúng ta được tận hiến cho Mẹ Maria, chúng ta phải luôn tỏ ra hiếu khách và để những ân sủng của Mẹ Maria giúp chúng ta. Những người mà chúng ta bày tỏ lòng hiếu khách có thể gặp Thiên Chúa một cách bất ngờ vì những nỗ lực thiện chí của chúng ta. ***"Hãy niềm nở tiếp đón khách vào nhà vì có người đã vô tình tiếp đón thiên sứ mà không biết."*** (Hê-bơ-rơ 13:2) Thánh Tôma Aquinô dạy chúng ta, "Chúng ta phải hiếu khách vì điều đó cho chúng ta cơ hội để cung ứng Ân sủng của Thiên Chúa cho người khác, chia sẻ lễ thật Phúc âm, để truyền lòng thương xót và lòng nhân từ của Thiên Chúa cho người khác, để họ có thể biết rằng có một Thiên Chúa trên Thiên đàng yêu thương họ và khao khát sự cứu rỗi của họ." Thật là một sự diễn tả đẹp đẽ của mọi đức hạnh! Hãy nhớ rằng sau này Chúa Giêsu đã dạy các Tông đồ: ***"Ai đón tiếp anh em là đón tiếp Thầy, và ai đón tiếp Thầy là đón tiếp Đấng đã sai Thầy"*** (Mt 10:40)

#### **Nhân chứng của các Thánh:**

**1.Thánh Gioan Phaolô II (1920-2005)** "Chúng ta cũng sẽ rước Mẹ Maria về nhà mình chứ? Trên thực tế, chúng ta phải trao cho Mẹ danh hiệu đầy đủ về ngôi nhà của cuộc đời chúng ta, về đức tin của chúng ta, về tình cảm của chúng ta, về công việc của chúng ta. Chúng ta nên công nhận vai trò của một người mẹ đúng nghĩa của Mẹ, chức năng của Mẹ như một người hướng dẫn, như một người khuyên răn và khuyến khích, hoặc thậm chí là một sự hiện diện thầm lặng ... để truyền cảm hứng sức mạnh và lòng dũng cảm." (19)

**2.Thánh Maximilian Kolbe (1894-1941)** "Hỡi Đức Vô Nhiễm Nguyên Tội, Nữ Vương trời đất, nơi

ấn náu của tội nhân và là Mẹ yêu thương nhất của chúng ta, Thiên Chúa đã giao phó toàn bộ mệnh lệnh của Lòng Thương Xót cho Mẹ.” (20)

**3. Đức Giáo Hoàng Gioan Phaolô I (1912-1978)** “Chuỗi Mân Côi, một lời cầu nguyện đơn giản và dễ dàng, giúp tôi trở thành một đứa trẻ.” (12)

**Điểm nổi bật về Đức hạnh:** Mẹ Maria và Thánh Giuse thể hiện sự kiên nhẫn và kiên trì tuyệt vời trong việc tìm kiếm nơi trú ẩn. Hãy tưởng tượng xem Mẹ đã không được thoải mái như thế nào khi ở trên con lừa đó! Mẹ Maria và Thánh Giuse đã có lòng hiếu khách đối với những người chần chừ và ba vị vua, bất chấp môi trường rất khiêm tốn của Mẹ và Thánh Giuse, khi họ đến viếng thăm Chúa Giêsu.

**Điều Răn trong Tuần:** Điều Răn Đầu Tiên được ban cho Môi-se bắt đầu: **“Ta là ĐỨC CHÚA, Thiên Chúa của ngươi, đã đưa ngươi ra khỏi đất Ai-cập, khỏi cảnh nô lệ. Ngươi không được có thần nào khác đối nghịch với Ta.”** (Xh 20:1-3) Thần giả là gì? Bất kỳ là người nào, địa điểm hoặc điều gì mà chúng ta coi trọng hơn Thiên Chúa. Khi hướng về người thân cận thay vì hướng về Thiên Chúa, chúng ta có nguy cơ biến người thân cận của mình thành một vị Thần giả. Hãy đến với Thiên Chúa trước, sau đó hãy đến với một người bạn để bạn có thể thấy cách Thiên Chúa làm việc qua người bạn của bạn để giúp cả hai. Thánh Tôma Aquinô cảnh báo chúng ta về gánh nặng to lớn do sự phục vụ ma quỷ: **“Hễ ai phạm tội thì làm nô lệ cho tội.”** (Ga 8:34) “Vì vậy, không dễ gì một người thoát khỏi thói quen tội lỗi.” (13)

**Chia sẻ đức tin của chúng ta với người bảo trợ và/hoặc phụ huynh:** Trong Mùa Vọng hoặc Mùa Chay, bạn đã bao giờ từ bỏ điều gì bạn thích như một của lễ dâng lên Thiên Chúa chưa? Việc thực hành này đã có từ đời con cái của Adam và Èva, Cain và Abên, vì mỗi người đều dâng của lễ cho Thiên Chúa từ công việc do tay mình làm ra. (St 4:3-7) Bạn đã có phát hiện ra rằng khi bạn làm điều này, Thiên Chúa luôn lấp đầy “khoảng trống” đó bằng một điều gì đó thậm chí còn tốt hơn hay không? Hãy chia sẻ với người bảo trợ hoặc gia đình của bạn một kinh nghiệm như vậy và thảo luận. Chúa Giêsu và Mẹ Maria không bao giờ thua kém về lòng quảng đại!

**Phân công:** Cùng nhau đọc chương này và cầu nguyện lớn tiếng ít nhất một thập kỷ mỗi ngày, với người bảo trợ hoặc gia đình trong bảy ngày tới. Hãy cầu nguyện Lời Dâng hiến buổi sáng dưới đây:

**Lời nguyện tặn hiến hàng ngày cho năm Mậu Nhiệm Sự Vui-Lời Dâng hiến buổi sáng**

*Lạy Chúa Giêsu, qua Trái Tim Vô Nhiễm Nguyên Tội của Mẹ Maria, con xin dâng lên Chúa những lời cầu nguyện, công việc, niềm vui và nỗi đau khổ của con trong ngày này cho tất cả những ý Định của Thánh Tâm Chúa, trong sự kết hợp với Hy Tế Thánh của Thánh Lễ trên khắp thế giới, để đền tạ cho tội lỗi của con, cho ý Định của tất cả những người thân và bạn bè của con, và đặc biệt cho ý Định của Đức Thánh Cha.  
Amen. (44)*

### **Ghi chú:**

#### **Tuần 4 Dâng Chúa trong Đền thờ**

**Hoa Quả của Chúa Thánh Thần: Sự Vâng  
lời (10)**

**Thánh thư:** *Khi đã đến ngày lễ thanh tẩy của các ngài theo luật Mô-sê, bà Ma-ri-a và ông Giu-se đem con lên Giê-ru-sa-lem, để tiến dâng cho Chúa, như đã chép trong Luật Chúa rằng: “Mọi con trai đầu lòng phải được gọi là của thánh, dành cho Chúa”, và cũng để dâng của lễ theo Luật Chúa truyền, là một đôi chim gáy hay một cặp bồ câu non.*

*Hồi ấy ở Giê-ru-sa-lem, có một người tên là Si-mê-ôn. Ông là người công chính và sùng đạo, ông những mong chờ niềm an ủi của Ít-ra-en, và Thánh Thần hằng ngự trên ông. Ông đã được Thánh Thần linh báo cho biết là ông sẽ không thấy cái chết trước khi được thấy Đấng Ki-tô của Đức Chúa. Được Thần Khí thúc đẩy, ông lên Đền Thờ. Vào lúc cha mẹ Hài Nhi Giê-su đem con tới để chu toàn tập tục Luật đã truyền liên quan đến Người, thì ông ẵm lấy Hài Nhi trên tay, và chúc tụng Thiên Chúa rằng:*

*“Muôn lạy Chúa, giờ đây theo lời Ngài đã hứa, xin để tôi tớ này được an bình ra đi. Vì chính mắt con được thấy ơn cứu độ Chúa đã dành sẵn cho muôn dân: Đó là ánh sáng soi đường cho dân ngoại, là vinh quang của Ít-ra-en Dân Ngài. Cha và mẹ Hài Nhi ngạc nhiên vì những lời ông Si-mê-ôn vừa nói về Người. Ông Si-mê-ôn chúc phúc cho hai ông bà, và nói với bà Ma-ri-a, mẹ của Hài Nhi: “Thiên Chúa đã đặt cháu bé này làm duyên cớ cho nhiều người Ít-ra-en ngã xuống hay đứng lên. Cháu còn là dấu hiệu cho người đời chống báng; và như vậy, những ý nghĩ từ thâm tâm nhiều người sẽ lộ ra. Còn chính bà, một lưỡi gươm sẽ đâm thấu tâm hồn bà.” Lại cũng có một nữ ngôn sứ tên là An-na, con ông Pơ-nu-ên, thuộc chi tộc A-se. Bà đã nhiều tuổi lắm. Từ khi xuất giá, bà đã sống với chồng được bảy năm, rồi ở góa, đến nay đã tám mươi tư tuổi. Bà không rời bỏ Đền Thờ, những ăn chay cầu nguyện, sớm hôm thờ phượng Thiên Chúa. Cũng vào lúc ấy, bà*

***tiến lại gần bên, cảm tạ Thiên Chúa, và nói về Hài Nhi cho hết những ai đang mong chờ ngày Thiên Chúa cứu chuộc Giê-ru-sa-lem.*** (Lc 2: 22-38)

**Suy niệm:** Được thánh hiến cho Chúa là được đặt sang một bên để dành riêng cho mục đích linh thiêng của Chúa. Mẹ Maria và Thánh Giuse mỗi người đã dâng hiến mình cho Thiên Chúa trước khi được thiên thần viếng thăm, thì giờ đây họ thánh hiến Chúa Giêsu cho Thiên Chúa trong Đền thờ. Trong Tin Mừng theo thánh Gioan, Chúa Giêsu tự hiến mình vì mỗi người chúng ta để chúng ta được thánh hiến trong sự thật. ***"Con xin thánh hiến chính mình con, để nhờ sự thật, họ cũng được thánh hiến."*** (Ga 17: 9) Kết quả của Bí tích Rửa tội và Thêm sức là chúng ta được thánh hiến cho Thiên Chúa trong sự thật qua Chúa Thánh Thần. Hãy cho phép Mẹ Maria chuẩn bị cho bạn một cách thích hợp cho ngày mới tuyệt vời này vì Mẹ là huấn luyện viên cá nhân và là người trợ giúp vĩnh viễn của chúng ta.

Theo Luật Mô-sê, Mẹ Maria và Thánh Giuse đưa hài nhi Giêsu vào "nhà" của ông Simêon và bà Anna: Đền thờ ở Giêrusalem. Ông Simêon là một nhà tiên tri đã tìm kiếm Đấng Mêsia trong cuộc đời của chính mình và hôm nay ông đột nhiên tìm thấy Ngài một cách mới mẻ bất ngờ: một hài nhi trong Đền thờ! Ông tuyên bố một cách tiên tri rằng Chúa Giêsu là Đấng Mêsia mà dân Y-sơ-ra-ên đang chờ đợi và ngợi khen Thiên Chúa vì Ngài. Ông cũng tiên tri rằng Mẹ Maria sẽ chia sẻ những đau khổ của con trai Mẹ. Có bao nhiêu người mẹ có mặt trên đồi Can-vê để nhìn thấy con trai của họ bị đóng đinh? Mọi người mẹ đều sẵn sàng chịu đựng cùng con và vì con của họ, nhưng sự thật phổ quát này, vào ngày này, được thừa nhận và công bố trong Đền thờ của Thiên Chúa. Trong quá khứ, đau khổ được coi là vô ích và là dấu hiệu của cơn thịnh nộ của Thiên Chúa vì tội lỗi của cá nhân hoặc tội lỗi của gia đình. Bằng cách liên kết đau khổ của Mẹ với hy tế của Con Mẹ trên Thánh giá, Mẹ Maria đã biến đau khổ thành một món quà hy sinh cứu độ và đẹp lòng Thiên Chúa; ông Simêon thừa nhận sự hợp tác của Mẹ Maria trong công cuộc cứu rỗi và tuyên bố rằng "những ý nghĩ từ thâm tâm nhiều người sẽ được lộ ra". (7)

Bà Anna là một nữ tiên tri, người cũng đã dành mọi giây phút tuổi già của mình trong "ngôi nhà" Đền thờ của mình, và cùng với ông Simêon, bà xác nhận số phận vĩ đại của đứa trẻ này. Hãy hình dung sự ngạc nhiên của bà khi gặp Chúa là một đứa trẻ sơ sinh nhỏ bé! Là một phụ nữ, bà không được phép đến gần khu vực Cực thánh của Đền thờ như những người đàn ông. Ngày hôm nay, bà đi từ việc thờ phượng Thiên Chúa trong Đền thờ bằng đá lạnh lẽo từ xa, với hàng trăm người thờ phượng khác, đến việc vui mừng gần gũi và trực tiếp với Thiên Chúa khi còn là một em bé nhỏ xíu trong vòng tay của Mẹ Ngài. Từ việc tôn thờ một Đấng Thiên Chúa mà bà đã được dạy phải sợ hãi, đến việc chơi đùa với một Đấng Thiên Chúa mà bà hoàn toàn không sợ hãi; ai mà sợ một hài nhi? Đây thực sự là

một sự chuyển đổi mô hình! Bà rất xúc động trước kinh nghiệm này đến nỗi bà nói với mọi người bà gặp về sự xuất hiện của Đấng Cứu Rỗi. Thật là một nhà Truyền giáo!

Thiên Chúa sử dụng các vị tiên tri, những người bảo trợ Bí tích Thêm sức của chúng ta, và cha mẹ của chúng ta để dạy chúng ta và cảnh báo chúng ta về phẩm giá và số phận vĩnh cửu của chúng ta với Ngài. Ông Simêon và bà Anna đều chào đón Mẹ Maria vào trong trái tim và đền thờ là “nhà” của họ và vào ngày này, cả hai đều gặp gỡ Chúa một cách bất ngờ. Cả hai đã phải chờ đợi điều này trong nhiều năm. Chờ đợi càng lâu, niềm vui càng viên mãn. Cả hai đều nhận được ơn lành mà Thánh Giuse đã nhận được. Hành vi của bà Anna là một lời nhắc nhở về người phụ nữ Sa-ma-ri bên giếng cho Thiên Chúa chúng ta uống nước. (Ga 4:4-42) Đặc sủng của họ là một trong những cuộc trò chuyện xã hội tập trung vào việc truyền bá tin mừng về các ơn lành của Thiên Chúa trong cuộc sống của họ. Họ đón nhận Chúa Giêsu vào trong trái tim và ngay lập tức chia sẻ những gì họ nhận được với mọi người họ gặp. Điều này đã mang lại nhiều sự hoán cải và thúc đẩy những người khác theo Chúa Kitô. Những người phụ nữ này thực sự đang bắt chước Mẹ Maria khi Mẹ đem tin mừng đến cho Thánh Êlisabét. Đây là sự khởi đầu của một truyền thống truyền giáo trên toàn thế giới mà hàng tỷ phụ nữ Kitô giáo đã thực hành trong suốt lịch sử: mang tin mừng của Phúc âm đến cho gia đình, cộng đồng, và nhà thờ của họ.

Một khuynh hướng tự nhiên mà ông bà nội và ông bà ngoại có thể nhận ra ở các bà mẹ của những người cháu của họ là các bà mẹ mong muốn được nói với cả thế giới về đứa con mới chào đời của họ và khoe đứa con mới với tất cả mọi người. Các bà mẹ thực sự mong muốn rằng tất cả sẽ yêu thương con họ nhiều như họ. Họ là những nhà truyền giáo tự nhiên! Đây chính là điều mà Mẹ Maria mong muốn thực hiện với hài nhi Giêsu. Tuy nhiên, vì Thánh Giuse đã được một Thiên thần cảnh báo về những kẻ muốn giết con mình, nên ngài đã cân bằng lòng nhiệt thành của Mẹ Maria với sự thận trọng, đặc biệt là khi họ sống bí mật ở Ai Cập. Thật hợp lý khi kết luận rằng Thánh Giuse sẽ giữ im lặng không cho biết đứa trẻ này thực sự là ai. ***Thánh Giuse, xin hãy bảo vệ gia đình chúng con!***

**Nguyên tắc Tân hiến:** Hãy dâng hiến bản thân và gia đình bạn hoàn toàn cho Thiên Chúa, noi gương Mẹ Maria và Thánh Giuse dâng Chúa Giêsu trong Đền thờ. Ông Simêon và bà Anna đã tiếp nhận Mẹ Maria và do đó đã tiếp nhận Chúa và Chúa Thánh Thần. Rõ ràng là Chúa Thánh Thần đã dẫn dắt ông Simêon đến cuộc gặp gỡ đó: “Ông vào đền thờ trong Thần Khí,” và với bà Anna cũng vậy: “Vào chính giờ đó, bà tiến tới, tạ ơn Thiên Chúa và nói về con trẻ cho tất cả những ai đang chờ đợi sự cứu chuộc của Giê-ru-sa-lem.” Cả hai đã chờ đợi Chúa. Cả hai đã được dẫn đến cuộc gặp gỡ tình cờ đó. Cả hai đã gặp Chúa Giêsu và cảm nghiệm được Chúa Thánh Thần. Cả hai cùng loan tin vui rằng sự chờ đợi bấy lâu của họ cuối cùng cũng đã kết thúc một cách vui vẻ. ***“Nhưng những người cậy trông ĐỨC CHÚA thì***

***được thêm sức mạnh. Như thể chim bằng, họ tung cánh. Họ chạy hoài mà không mỏi mệt, và đi mãi mà chẳng chùn chân.” (Is 40:31)***

**Nhân chứng của các Thánh:**

**1.Thánh Bernadette (1844-1879)** “Hỡi Mẹ của con, hãy để điều đó được thực hiện với con! Hãy để cuộc sống được thực hiện với con! Hãy để đau khổ được thực hiện với con! Hỡi Mẹ, hãy để ngay cả cái chết được thực hiện với con, bao lâu con vẫn hiệp nhất với Trái Tim Vô Nhiễm Nguyên Tội của Mẹ!” (3)

**2.Thánh Gioan Phaolô II (1920-2005)** “Làm sao người ta có thể chiêm ngắm màu nhiệm của Hài nhi ở Bêlem, trong các màu nhiệm Sự Vui, mà không trải qua ước muốn chào đón, bệnh vục và thăng tiến sự sống, và gánh lấy những gánh nặng của các trẻ em đau khổ trên toàn thế giới?” (22)

**3.Thánh Maximilian Kolbe (1894-1941)** “Tôi từ bỏ tất cả những phiền nhiễu mà tôi có thể có khi lần Chuỗi Mân Côi này, mà tôi mong muốn đọc với sự khiêm tốn, sự chú ý và sự tận tâm như thể đó là lần cuối cùng của cuộc đời tôi.” (12)

**Điểm nổi bật về Đức hạnh:** Tuân theo truyền thống thanh lọc này, bất chấp khoảng cách 100 dặm, đòi hỏi một đức tin mạnh mẽ và sự trung thành. Chúng ta phải dâng gia đình của mình lên cho Thiên Chúa.

**Điều Răn trong Tuần:** Điều Răn Thứ Hai: ***“Người không được dùng danh ĐỨC CHÚA, Thiên Chúa của người một cách bất xứng, vì Thiên Chúa không dung tha kẻ dùng danh Người một cách bất xứng.”*** (Đnl 5:11) “Điều răn Thứ hai cấm lạm dụng danh Thiên Chúa, tức là việc xưng danh tên của Thiên Chúa, Chúa Giêsu Kitô, cũng như Đức Trinh Nữ Maria và tất cả các thánh một cách bất xứng. (6, # 2146) Việc xưng danh và viết danh Thiên Chúa luôn phải được thực hiện với sự khiêm tốn, tình yêu thương, và sự tôn trọng.

**Chia sẻ đức tin của chúng ta với người bảo trợ và/hoặc phụ huynh:** Bạn có thường xuyên nghe thấy những người khác xưng danh Chúa một cách bất xứng không? Bạn có thường xuyên xưng danh Thiên Chúa một cách bất xứng không? Hãy cầu xin Thánh Giuse giúp đỡ chúng ta để tuân theo điều răn này, vì chúng ta sẽ phải chịu trách nhiệm khi đến ngày phán xét của mình.

**Phân công:** Hãy đọc chương này cùng nhau và cầu nguyện lớn tiếng ít nhất một thập kỷ mỗi ngày với người bảo trợ hoặc gia đình trong bảy ngày tới. Hãy cầu nguyện Lời Dâng hiến buổi sáng dưới đây.



*Lời nguyện tận hiến hàng ngày cho năm Mậu Nhiệm Sự Vui-Lời Dâng hiến buổi sáng*

*Lạy Chúa Giêsu, qua Trái Tim Vô Nhiễm Nguyên Tội của Mẹ Maria, con xin dâng lên Chúa những lời cầu nguyện, công việc, niềm vui và nỗi đau khổ của con trong ngày này cho tất cả những ý định của Thánh Tâm Chúa, trong sự kết hợp với Hy Tế Thánh của Thánh Lễ trên khắp thế giới, để đền tạ cho tội lỗi của con, cho ý định của tất cả những người thân và bạn bè của con, và đặc biệt cho ý định của Đức Thánh Cha.  
Amen. (44)*

## **Ghi chú:**

### **Tuần 5 Tìm thấy Chúa Giêsu trong Đền thờ**

**Hoa Quả của Chúa Thánh Thần: Niềm vui (10)**

**Thánh thư:** *“Hằng năm, cha mẹ Đức Giê-su thấy hội đền Giê-ru-sa-lem mừng lễ Vượt Qua. Khi Người được mười hai tuổi, cả gia đình cùng lên đền, như người ta thường làm trong ngày lễ. Xong kỳ lễ, hai ông bà trở về, còn cậu bé Giê-su thì ở lại Giê-ru-sa-lem, mà cha mẹ chẳng hay biết. Ông bà cứ tưởng là cậu về chung với đoàn lũ hành, nên sau một ngày đường, mới đi tìm kiếm giữa đám bà con và người quen thuộc. Không thấy con đâu, hai ông bà trở lại Giê-ru-sa-lem mà tìm. Sau ba ngày, hai ông bà mới tìm thấy con trong Đền Thờ, đang ngồi giữa các thầy dạy, vừa nghe họ, vừa đặt câu hỏi. Ai nghe cậu nói cũng ngạc nhiên về trí thông minh và những lời đối đáp của cậu. Khi thấy con, hai ông bà sửng sốt, và mẹ Người nói với Người: “Con ơi, sao con lại xử với cha mẹ như vậy? Con thấy không, cha con và mẹ đây đã phải cực lòng tìm con!” Người Đáp: “Sao cha mẹ lại tìm con? Cha mẹ không biết là con có bốn phận ở nhà của Cha con sao?” Nhưng ông bà không hiểu lời Người vừa nói.? Sau đó, Người đi xuống cùng với cha mẹ, trở về Na-da-rét và hằng vâng phục các ngài. Riêng mẹ Người thì hằng ghi nhớ tất cả những điều ấy trong lòng. Còn Đức Giê-su ngày càng thêm khôn ngoan, thêm cao lớn và thêm ân nghĩa đối với Thiên Chúa và người ta.” (Lc 2: 41-52)*

**Suy niệm:** Khi chúng ta đánh mất sự hiện diện của Chúa Giêsu, chúng ta nên tìm kiếm Ngài cho đến khi tìm thấy Ngài, lùi lại từng bước để khám phá nơi chúng ta đã đánh mất Ngài. Chúa Giêsu muốn theo chúng ta về nhà, không muốn bị bỏ lại trong Đền thờ. **“Ngài trở về Na-da-rét với họ và càng thêm khôn ngoan, thêm cao lớn.” Emmanuel, Thiên Chúa ở cùng chúng ta.** Thánh thư nói: **“Khi thấy con, hai ông bà sửng sốt.”** Bạn có nghĩ rằng họ đã nhìn thấy Ngài một cách mới lạ bất ngờ không?

Chúa Giêsu được Chúa Thánh Thần linh ứng ở lại trong Đền thờ ba ngày và Ngài đã vâng lời. Ngài ở độ tuổi mà những thanh niên cảm thấy được mời gọi làm công việc của một người kinh sư Do Thái hoặc một linh mục, đã rời gia đình và sống trong Đền thờ để học theo các giáo viên tôn giáo. Chúa Giêsu có thể quá nghèo để tham gia lớp học linh mục, nhưng rõ ràng Ngài đủ khôn ngoan dựa trên sự kinh ngạc của các giáo viên trước những câu hỏi và câu trả lời của Ngài. Ngài đang được họ kiểm tra để xem Ngài có đáp ứng được không. Các vị lãnh đạo linh mục đã gặp gỡ Thiên Chúa một cách mới mẻ bất ngờ, nhưng họ không nhìn thấy, vì vậy họ đã bỏ lỡ giờ thăm viếng của họ! Họ sẽ hối tiếc về điều đó trong vĩnh cửu. Hãy tỉnh táo!

Đức Chúa Cha đã có một kế hoạch khác. Chúa Giêsu đã chọn trở về nhà và sống trong nhà của Ngài với Mẹ Maria và Thánh Giuse, chứ không phải trong Đền thờ. Những người tìm kiếm Thiên Chúa sẽ không bao giờ phải leo núi hoặc đi nhiều ngày trong một đoàn lữ hành để gặp Ngài. Không, Thiên Chúa ở cùng chúng ta, ngay cả trong nhà và trái tim của chúng ta giống như Ngài đã sống trong lều với dân Y-sơ-ra-ên và Môi-se. Ngài muốn sống giữa dân Ngài, và trong trái tim của chúng ta.

Thiên Chúa cũng muốn Mẹ Maria đồng hành trong cuộc lữ hành cuộc đời này với Chúa Giêsu để nâng đỡ tinh thần cho Ngài và trong tình mẫu tử giúp đỡ cho Ngài và cho tất cả các thành viên môn đệ của Ngài trong cộng đoàn Kitô hữu đang phát triển. Vì vậy, họ sẽ cùng nhau thực hiện sứ mệnh cứu độ này, thay vì để Chúa Giêsu tách khỏi Mẹ Maria và tiếp tục mà không có Mẹ ở Trường Đền thờ. Ba ngày này không có Chúa Giêsu là một dấu hiệu tiên tri về cái chết và sự phục sinh trong tương lai của Ngài. Mẹ của Ngài, sau khi mất đi người con trai mà Mẹ biết rất rõ, đã khám phá lại Thiên Chúa một cách bất ngờ. Thiên Chúa đã chọn trở về nhà với Mẹ Maria, để sống tại nhà trong Hội thánh Tại gia. Chúng ta phải noi theo gương Thánh Gia bên trong chính gia đình của chúng ta.

Một chương mới mở ra cho Mẹ Maria, một hành trình mới. Thiên Chúa vẫn ở với Mẹ và bên trong Mẹ là Chúa Thánh Thần. Mẹ sẽ sắp mất Thánh Giuse và sẽ cần Chúa Giêsu hơn bao giờ hết. Đối với Thánh Giuse, đây là lần cuối cùng chúng ta được nghe về ngài trong các sách Phúc âm, nhưng “Ơn lành Bí mật của Đức Mẹ ” của ngài thì tồn tại mãi mãi. Thánh Giuse và Mẹ Maria phải giữ bí mật danh tính của Chúa Giêsu cho đến khi Ngài đủ lớn để đi vào chức vụ. Hãy nhớ rằng, Vua Hêrôđê đã cố tìm kiếm giết Ngài khi còn là một đứa trẻ sơ sinh và các con trai của Vua vẫn còn nắm quyền! Cậu bé Giêsu đang học một nguyên tắc tận hiến chính của Đức Mẹ: Mẹ Maria muốn bước đi với Ngài và trở thành một phần mật thiết trong toàn bộ hành trình của cuộc đời Ngài. Điều này cũng đúng đối với chúng ta - mẹ của chúng ta có bao giờ ngừng khuyến khích chúng ta cố gắng hết sức mình chưa? Tương tự như vậy, Mẹ Thiên đường của chúng ta không bao giờ ngừng khuyến khích chúng ta cố gắng hết sức mình! Chúa phán: ***“vì Ta đã chọn và thánh hóa nhà này, để muôn đời Danh Ta ngự tại đây.”*** (2 Sb 7:16)



**Nguyên tắc tận hiến:** Các bà mẹ không bao giờ ngừng khuyến khích chúng ta cố gắng hết sức mình! Mẹ Maria và Chúa Giêsu luôn hiệp nhất trong Trái Tim, vì vậy nếu chúng ta kết hợp trái tim của chúng ta với Mẹ Maria, chúng ta nghiệm nhiên nên một với Chúa Giêsu. *Emmanuel, Thiên Chúa ở cùng chúng ta!* (23)

**Nhân chứng của các Thánh:**

- 1.**Thánh Tôma Aquinô (1225-1274)** “Đức Trinh Nữ Maria là người gần gũi nhất với Chúa Kitô, vì chính từ Mẹ mà Ngài đã nhận được bản chất con người của Ngài. Do đó, chắc hẳn Mẹ đã nhận được một ân sủng dồi dào từ Ngài hơn tất cả những người khác.” (3)
- 2.**Thánh Gioan Phaolô II (1920-2005)** “Lời cầu nguyện, kết hợp với hy sinh là động lực mạnh mẽ nhất trong Lịch sử Nhân loại.” (5)
- 3.**Thánh Giuse Maria Escriva (1902-1975)** “Hãy dừng lại vài giây, ba hoặc bốn giây, trong sự suy niệm thầm lặng để xem xét từng màu nhiệm của Chuỗi Mân Côi trước khi bạn đọc kinh Lạy Cha và kinh Kính Mừng của thập niên đó. Tôi chắc chắn rằng thực hành này sẽ làm tăng khả năng hồi ức của bạn và thành quả của việc cầu nguyện của bạn.” (12)

**Điểm nổi bật về Đức hạnh:** Sự vâng lời của Chúa Giêsu đối với Cha Ngài là ưu tiên cao hơn nỗi sợ hãi của cha mẹ Ngài. Điều này đòi hỏi sự tin tưởng và can đảm, đặc biệt là ở độ tuổi của Ngài. Trong khi Chúa Giêsu trưởng thành, với sự khiêm nhường, cha mẹ của Ngài phải nói tiên tri những lời của Thánh Gioan Tẩy Giả: *“Ngài phải tăng lên trong khi tôi phải giảm đi.”* (Ga 1:29)

**Điều Răn trong Tuần:** Điều Răn Thứ Ba: *“Người hãy giữ ngày sa-bát, mà coi đó là ngày thánh, như ĐỨC CHÚA, Thiên Chúa của người, đã truyền cho người. Trong sáu ngày, người sẽ lao động và làm mọi công việc của người. Còn ngày thứ bảy là ngày sa-bát kính ĐỨC CHÚA, Thiên Chúa của người.”* (Đnl 5:12-14) Thánh Tôma Aquinô yêu cầu chúng ta xem xét những điều nên làm và những điều nên tránh trong ngày Chúa Nhật. Những điều chúng ta có thể làm là tham dự hy tế Thánh lễ, lắng nghe lời Chúa và làm những việc thương xót cho những người bất hạnh. (13) Chúng ta nên tránh những công việc lao động chân tay nặng nhọc, và tránh khiến người khác phải làm việc bằng cách mua sắm không cần thiết vào ngày Chủ Nhật. Không cần thiết có nghĩa là nó có thể đợi một ngày khác. (6, # 2187-8)

**Chia sẻ đức tin của chúng ta với người bảo trợ và/hoặc phụ huynh:** Bạn có trung thành trong việc tham dự Thánh lễ mỗi cuối tuần không? Khi rời xa nhà để đi học hoặc đi làm, bạn có sẽ tiếp tục trung thành không? Mẹ Maria sẽ giúp nếu bạn yêu cầu Mẹ.

**Phân công:** Chuỗi Mân Côi có sức mạnh vì đó không chỉ là lời cầu nguyện, mà còn là của lễ và dựa trên thánh thư — Lời của Chúa. Mẹ Maria sẽ lần Chuỗi cầu nguyện với chúng ta.

Hãy đọc chương này cùng nhau và cầu nguyện lớn tiếng ít nhất một thập kỷ mỗi ngày với người bảo trợ hoặc gia đình trong bảy ngày tới. Hãy lặp lại Lời cầu nguyện Dân hiến Buổi sáng hàng ngày.

***Lời nguyện tận hiến hàng ngày cho năm Màu Nhiệm Sự Vui-Lời Dân hiến buổi sáng***

***Lạy Chúa Giêsu, qua Trái Tim Vô Nhiễm Nguyên Tội của Mẹ Maria, con xin dâng lên Chúa những lời cầu nguyện, những công việc, niềm vui và nỗi đau khổ của con trong ngày này vì tất cả những ý Định của Thánh Tâm Chúa, trong sự kết hợp với Hy Tế Thánh của Thánh Lễ trên khắp thế giới, để đền tạ cho con. tội lỗi, cho ý Định của tất cả người thân và bạn bè của tôi, và đặc biệt cho ý Định của Đức Thánh Cha. Amen. (44)***

#### **Cam kết Thứ hai**

Con, \_\_\_\_\_ xin cam kết với Mẹ Maria rằng con sẽ trung thành học từng bài học và cầu nguyện ít nhất một thập kỷ Chuỗi Mân Côi Cực Thánh của Mẹ mỗi ngày trong 5 tuần tới với Người bảo trợ và/hoặc các thành viên trong gia đình của con.

Con xin Mẹ dạy con cách yêu thương Mẹ như cách Mẹ yêu thương con. Với sự giúp đỡ của Mẹ, con mong muốn học cách yêu thương Thiên Chúa và Người thân cận theo Thánh Ý Thần Thánh của Ngài. Con cầu nguyện điều này nhân Danh Đức Chúa Cha, Đức Chúa Con, và Đức Chúa Thánh Thần. Amen.

Ký tên và ghi ngày bởi Ứng Viên: \_\_\_\_\_ Người Bảo Trợ \_\_\_\_\_

**Ghi chú:**

**Tuần 6 Bí Tích Rửa Tội của Chúa Giêsu**

**Hoa Quả của Chúa Thánh Thần: Mở Lòng đón nhận Chúa Thánh Thần (10)**

**Thánh thư: Sự khởi đầu của Phúc Âm của Chúa Giêsu Kitô [Con của Thiên Chúa].**

**Sự Rao giảng của Gio-an Tẩy Giả. Như được viết trong sách tiên tri Isaiah:**

***“Này Ta sai sứ giả của Ta đi trước mặt Con, người sẽ dọn đường cho Con. Có tiếng người hô trong hoang địa: Hãy dọn sẵn con đường của Đức Chúa, sửa lối cho thẳng để Người đi.”***

***Ông Gio-an Tẩy Giả đã xuất hiện trong hoang địa, rao giảng kêu gọi người ta chịu phép rửa tỏ lòng sám hối để được ơn tha tội. Mọi người từ khắp miền Giu-đê và thành Giê-ru-sa-lem kéo đến với ông. Họ thú tội, và ông làm phép rửa cho họ trong sông Gio-đan. Ông Gio-an mặc áo lông lạc đà, thắt lưng bằng dây da, ăn châu chấu và mật ong rừng. Ông rao giảng rằng: “Có Đấng quyền thế hơn tôi đang đến sau tôi, tôi không đáng cúi xuống cởi quai dép cho Người. Tôi thì tôi làm phép rửa cho anh em trong nước, còn Người, Người sẽ làm phép rửa cho anh em trong Thánh Thần.” (Mc 1: 1-8)***

**Phép Rửa của Chúa Giêsu.** Hồi ấy, Đức Giê-su từ Na-da-rét miền Ga-li-lê đến, và được ông Gio-an làm phép rửa dưới sông Gio-đan. Vừa lên khỏi nước, Người liền thấy các tầng trời xé ra, và thấy Thần Khí như chim bồ câu ngự xuống trên mình. Lại có tiếng từ trời phán rằng: “Con là Con yêu dấu của Cha, Cha hài lòng về Con.” (Mc 1: 9-11)

**Lời chứng của ông Gio-an Tẩy Giả.**

***Hôm sau, ông Gio-an thấy Đức Giê-su tiến về phía mình, liền nói: “Đây là Chiên Thiên Chúa, đây Đấng xóa bỏ tội trần gian. Chính Người là Đấng tôi đã nói tới khi bảo rằng: Có người đến sau tôi, nhưng trổi hơn tôi, vì có trước tôi. Tôi đã không biết Người, nhưng để Người được tỏ ra cho dân Ít-ra-en, tôi đến làm phép rửa trong nước. Ông Gio-an còn làm chứng: “Tôi đã thấy Thần Khí tựa chim bồ câu từ trời xuống và ngự trên Người. Tôi đã không biết Người. Nhưng chính Đấng sai tôi đi làm phép rửa trong nước đã bảo tôi: “Người thấy Thần Khí xuống và ngự trên ai, thì người đó chính là Đấng làm phép rửa trong Thánh Thần. Tôi đã thấy, nên xin chứng thực rằng Người là Đấng Thiên Chúa tuyển chọn. Hôm sau, ông Gio-an lại đang đứng với hai người trong nhóm môn đệ của ông. Thấy Đức Giê-su đi ngang qua, ông lên tiếng nói: “Đây là Chiên Thiên Chúa. Hai môn đệ nghe ông nói, liền đi theo Đức Giê-su.”(Ga 1: 29-37)***

**Suy niệm:** Hãy xin Mẹ Maria giúp bạn xét mình hằng ngày.

Điều thiết yếu là chúng ta phải hiểu tầm quan trọng của sự hối cải và của những người thực hiện sự hối cải và hoa quả phi thường của chức vụ của họ. Những trái tim thống hối mở ra cánh cửa của Lòng Thương Xót và sự tha thứ. Trong Bí Tích Rửa Tội, chúng ta được rửa sạch tội tổ tông và mọi tội lỗi cá nhân để chuẩn bị cho Chúa Thánh Thần xúc dầu cho

chúng ta với sự sống mới. Khi chúng ta bước xuống nước để chịu phép Rửa Tội tượng trưng cho cái chết tự nguyện của chúng ta đối với lối sống cũ của chúng ta; khi chúng ta trồi lên khỏi mặt nước để thờ tượng trưng cho việc chúng ta chọn một lối sống mới trong Thần Khí. Thánh Gioan Tẩy Giả là tấm gương vĩ đại thứ hai của một người phục vụ hay “dọn đường” cho Chúa Giêsu đến trong các linh hồn, và do đó Chúa Giêsu tán dương Thánh Gioan. ***“Tôi nói cho anh em biết: trong số phàm nhân đã lọt lòng mẹ, không có ai cao trọng hơn ông Gio-an; tuy nhiên kẻ nhỏ nhất trong Nước Thiên Chúa còn cao trọng hơn ông.”*** (Lc 7:28) Thánh Gioan Tẩy Giả kêu gọi các linh hồn hãy rời xa nhà và đi vào hoang địa để ăn chay, cầu nguyện và sám hối. Thánh Gioan rửa sạch họ trong nước sông Giô-đanh và sau đó chỉ họ đến với Chúa Giêsu và nói: ***“Người phải nổi bật lên, còn tôi phải lu mờ đi.”*** (Ga 3:30)

Cả Thánh Gioan Tẩy Giả và Mẹ Maria đều chia sẻ chức vụ hòa giải này và chúng ta cũng vậy. Hãy nhớ lại rằng Thánh Gioan đã được Chúa Thánh Thần xức dầu khi còn trong lòng mẹ qua chức vụ của Mẹ Maria khi Mẹ đến thăm bà Êlisabét. Tất cả chúng ta trong Vương quốc của Thiên Chúa đều được kêu gọi để “dọn đường của Chúa” cho các linh hồn. Tại sao chức vụ hòa giải này lại quan trọng đến vậy? Tha thứ là bước đầu tiên thiết yếu trong sự cứu rỗi của mọi linh hồn. Hãy xem xét: Mất bao lâu để Chúa Giêsu tha thứ cho những linh hồn thành thật hối lỗi về tội lỗi của họ? Chỉ trong vài giây! Chà, mất bao lâu để một linh hồn thành thật hối lỗi về tội lỗi của mình? Đôi khi là cả một cuộc đời, thật là đáng tiếc! Đây là lý do tại sao Chúa chúng ta cần những người thừa tác viên, kể cả mỗi người chúng ta, để kêu gọi các linh hồn thành tâm ăn năn. Tất cả chúng ta phải bắt đầu sám hối ngay hôm nay và đừng đợi đến cuối cuộc đời của chúng ta; thời gian của chúng ta có thể chấm dứt sớm hơn là chúng ta nghĩ!

Thánh Gioan làm chứng rằng Chúa Giêsu là Con Thiên Chúa. Vậy tại sao Con Thiên Chúa, là Đấng không có tội, lại cần Phép Rửa Tội? Chúa Giêsu đang nêu gương cho chúng ta bằng cách xin Thánh Gioan làm Phép Rửa Tội. Sự ăn năn mà Phép Rửa Tội của người trưởng thành đòi hỏi là một đòi hỏi tuyệt đối để được Thiên Chúa tha thứ. Mỗi Tông đồ của Chúa Giêsu thậm chí còn rửa tội cho nhiều linh hồn hơn cả Thánh Gioan, người đã tử đạo vì chức vụ của mình. Tất cả chúng ta đều cần Bí tích Rửa tội và chúng ta cần liên tục xét lương tâm mình để sống thực hiện các Lời hứa trong Phép Rửa của chúng ta mỗi ngày. Thánh Inhaxiô thành Loyola nhấn mạnh nhu cầu sám hối hàng ngày này bằng cách dạy các anh em của ngài xét lương tâm mình mỗi ngày, bất kể họ bận rộn đến đâu.

Trước khi đi ngủ, bạn hãy xét lương tâm với cách thức dễ dàng sau đây:

1. Đầu tiên, là Ơn Lành: Hãy ôn lại nguyên ngày của bạn với Mẹ Maria và Chúa Thánh Thần và hãy tạ ơn Chúa cho mọi phước lành và mọi thánh giá.

2. Thứ hai, là Cầu Xin: Hãy cầu xin sự giúp đỡ của Mẹ Maria để xác định lỗi lầm của bạn và cầu xin sự tha thứ của Chúa Giêsu.

3. Thứ ba, là Quyết tâm: Quyết tâm để làm tốt hơn vào ngày mai, hãy sốt sáng đọc một **Kinh Ăn Năn Tội** và đến với Bí tích xưng tội hàng tháng.

Hãy dành năm phút mỗi ngày để nhờ Mẹ Maria giúp bạn làm tốt việc xét mình này và thực hiện nó một cách trung thành. Thói quen này giúp chúng ta luôn khiêm tốn, được thanh tẩy và hoàn toàn được gội rửa trong Lòng Chúa Thương Xót. Mẹ Maria yêu thích điều đó!

**Nguyên tắc tận hiến:** Hãy thành thật xét lương tâm mình hàng ngày trước khi đi ngủ. Hãy cầu xin Mẹ Maria giúp bạn dọn đường cho Con của Mẹ đến trong trái tim của bạn một cách mới mẻ bất ngờ.

#### **Nhân chứng của các Thánh:**

**1.1. Thánh Phê-rô (Thế kỷ thứ nhất)** “Anh em hãy sám hối và mỗi người hãy chịu phép rửa nhân danh Đức Giê-su Ki-tô, để được ơn tha tội; và anh em sẽ nhận được ân huệ là Chúa Thánh Thần.” (Cv 2:38)

**2.2. Thánh Bonaventura (1221-1274)** “Chúng ta đến với Chúa Giêsu qua Mẹ Maria, và nhờ Chúa Giêsu, chúng ta tìm thấy ân sủng của Chúa Thánh Thần.” (3)

**3. Chân phước Alan de la Roche (1428-1475)** Mẹ Maria nói: “Với tất cả những ai sốt sáng lần Chuỗi Mân Côi, Mẹ hứa sẽ bảo vệ đặc biệt và ban cho những ân sủng vô cùng lớn lao.” (Lời hứa đầu tiên trong 15 lời hứa Chuỗi Mân Côi Mẹ Maria ban cho Chân Phước Alan, xem Phụ Lục)

**Điểm nổi bật về Đức hạnh:** Thánh Gioan thể hiện sự đơn sơ và khó nghèo tuyệt vời trong lối sống sa mạc của mình. Điều này giúp cho Thánh Gioan có một đức tin mạnh mẽ rằng Thiên Chúa cung cấp, vì Ngài luôn luôn làm như vậy.

**Điều Răn trong Tuần:** Điều Răn Thứ Tư: *“Người hãy thờ cha kính mẹ, như ĐỨC CHÚA, Thiên Chúa của người, đã truyền cho người, để được sống lâu, và để được hạnh phúc trên đất mà ĐỨC CHÚA, Thiên Chúa người, ban cho người.”* (Đnl 5:16) Đây là một trong số ít điều răn gắn liền với lời hứa ban phước! Hiếu kính cha mẹ bao gồm tôn trọng quyền lực của họ khi chúng ta còn trẻ, hỗ trợ họ khi họ già đi và thậm chí trở thành người chăm sóc họ khi họ lớn tuổi. Khi chúng ta tôn kính cha mẹ của mình, chúng ta tôn vinh Chúa của chúng ta, Đấng đã ban họ cho chúng ta. Thánh Tôma Aquinô viết “... vì chúng ta nhận được sự nuôi dưỡng từ cha mẹ của chúng ta từ thời thơ ấu của chúng ta, chúng ta phải

hỗ trợ họ khi họ về già: ‘Con trai, hãy hỗ trợ tuổi già của cha con, và đừng làm cho cha con buồn trong cuộc sống của cha con. Và nếu sự hiểu biết của cha con bị kém đi, hãy kiên nhẫn với cha con...’”(13)

**Chia sẻ đức tin của chúng ta với người bảo trợ và/hoặc phụ huynh:** Bạn có trung thành với việc xét lương tâm mình hàng ngày và thường xuyên lãnh nhận Bí Tích Hòa giải không? Thánh Gioan Tẩy Giả là anh họ của Chúa Giêsu, nhưng ông đã tuyên bố hai lần trong kinh thánh “Tôi không biết ông ấy.” Có lẽ đó là bởi vì khi Chúa Giêsu chịu phép rửa tội, Ngài đã lên khỏi mặt nước trong một cách mới mẻ bất ngờ, trong một hình dạng đã được biến hình!

**Phân công:** Hãy đọc chương này cùng nhau và cầu nguyện lớn tiếng ít nhất một thập kỷ mỗi ngày với người bảo trợ hoặc gia đình trong bảy ngày tới. Lặp lại Lời Cầu nguyện Tận hiến Hàng ngày vào mỗi buổi sáng. Hãy xem lại các lời hứa trong Bí tích Rửa tội của bạn (phần Dẫn Nhập), mà bạn sẽ lặp lại trong Bí tích Thêm sức của mình.

**Lời cầu nguyện dâng hiến hàng ngày cho Mẫu Nhiệm Năm Sự Sáng**

*Nữ hoàng của con, Mẹ của con, con hiến mình hoàn toàn cho Mẹ;  
và để thể hiện sự tận tâm của con đối với Mẹ, con dâng hiến cho Mẹ ngày hôm nay đôi mắt  
con,  
tai con, miệng con, trái tim con, toàn bộ con người con không giới hạn. Vì con là của Mẹ,  
người mẹ tốt của con, hãy giữ lấy con, bảo vệ con, như tài sản và sở hữu của Mẹ. Amen.  
(24)*

Ghi chú:

**Tuần 7 Tiệc cưới tại Cana**

**Hoa quả của Chúa Thánh Thần: Đến với Chúa Giêsu Qua Mẹ Maria (10)**

**Thánh thư:** “Ngày thứ ba, có tiệc cưới tại Ca-na miền Ga-li-lê. Trong tiệc cưới có thân mẫu Đức Giê-su. Đức Giê-su và các môn đệ cũng được mời tham dự. Khi thấy thiếu rượu, thân mẫu Đức Giê-su nói với Người: “Họ hết rượu rồi.” Đức Giê-su đáp: “Thưa bà, chuyện đó can gì đến bà và tôi? Giờ của tôi chưa đến.” Thân mẫu Người nói với gia nhân: “Người bảo gì, các anh cứ việc làm theo.” Ở đó có đặt sáu chum đá dùng vào việc

*thanh tẩy theo thói tục người Do-thái, mỗi chum chứa được khoảng tám mươi hoặc một trăm hai mươi lít nước. Đức Giê-su bảo họ: “Các anh đổ đầy nước vào chum đi!” Và họ đổ đầy tới miệng. Rồi Người nói với họ: “Bây giờ, các anh múc và đem cho ông quản tiệc.” Họ liền đem cho ông. Khi người quản tiệc nếm thử nước đã hóa thành rượu (mà không biết rượu từ đâu ra, còn gia nhân đã múc nước thì biết), ông mới gọi tân lang lại và nói: “Ai ai cũng thết rượu ngon trước, và khi khách đã ngà ngà mới đãi rượu xoàng hơn. Còn anh, anh lại giữ rượu ngon mãi cho đến bây giờ.” Đức Giê-su đã làm dấu lạ đầu tiên này tại Ca-na miền Ga-li-lê và bày tỏ vinh quang của Người. Các môn đệ đã tin vào Người”. (Ga 2: 1-11)*

**Suy ngẫm:** Hãy chủ động trong những hành động yêu thương và Chúa sẽ ủng hộ bạn. Thiên Chúa không bao giờ thua kém về sự rộng lượng, đặc biệt khi Ngài xác nhận hôn nhân. Hãy nhớ trong phần Dẫn Nhập, chúng ta đã thảo luận rằng hôn nhân và gia đình là phương thức để học hai điều răn trọng đại, là hai điều răn cần thiết cho sự cứu rỗi.

Đây là phép lạ công khai đầu tiên của Chúa Giêsu; vì lý do này, chúng ta nên xem xét cẩn thận câu thánh thư này để tìm hiểu những bí mật thiêng liêng được tìm thấy bên trong. Khi thấy người hàng xóm gặp khó khăn, chúng ta phải giúp họ như thế nào? Trước tiên, chúng ta cầu xin Chúa giúp đỡ chúng ta như Mẹ Maria đã làm. Sau đó, chúng ta phải tin cậy nơi Ngài cho chúng ta biết làm thế nào để đáp ứng trong thời gian của Ngài, điều này thường đòi hỏi sự chờ đợi. Khi nghiên cứu các nhân vật chính trong câu chuyện này, chúng ta thấy rằng tất cả đều đang chờ đợi Chúa! Mẹ Maria đang chờ đợi Chúa, Con Mẹ, hành động. Mẹ đang tin cậy vào Ngài để hành động và Mẹ đang nói với những người hầu bàn cũng hãy tin tưởng vào Ngài: “Hãy làm bất cứ điều gì Ngài nói.” Đến lượt các Tôi tớ đang chờ đợi Chúa, tuân theo lời chỉ dạy của Mẹ Maria.

Ngoài ra, chính Chúa Giêsu cũng đang chờ đợi Cha của Ngài như lời Ngài nói với chúng ta trong Thánh thư: ***“A-men, thật, tôi bảo thật các ông: người Con không thể tự mình làm bất cứ điều gì, ngoại trừ điều Người thấy Chúa Cha làm; vì điều gì Chúa Cha làm, thì người Con cũng làm như vậy.*** (Ga 5:19) Tại sao sự chờ đợi vào Thiên Chúa lại rất quan trọng đối với các phép lạ? Bởi vì chờ đợi là tin tưởng và đó là đức tính cần thiết nhất để nhìn thấy những phép lạ Thiên Chúa thực hiện trong cuộc sống của chúng ta. Chúa Giêsu đã nói với Thánh Maria Faustina nhiều lần, cầu nguyện: ***“Lạy Chúa Giêsu, con tin cậy nơi Chúa.”***

Sau một thời gian chờ đợi (tiệc cưới có thể kéo dài một tuần), Chúa Cha và Chúa Giêsu đã hành động, và chúng ta biết phần còn lại của câu chuyện — hàng lít rượu mới! Đôi tân hôn đã mời Mẹ Maria vào nhà và trái tim của họ, và họ đã nhìn thấy Thiên Chúa một cách



mới mẻ bất ngờ, giống như Thánh Giuse đã nhìn thấy. Tại sự kiện này, chúng ta cũng có thể thấy quyền năng của **Trái tim Hiệp nhất** của Chúa Giêsu và Mẹ Maria; trái tim của Chúa Giêsu và Mẹ được kết hợp. Khi bạn cần sự giúp đỡ phát triển trong đức tính Tin cậy, hãy cầu xin Mẹ Maria và Chúa Giêsu giúp đỡ, và bạn sẽ kết hợp với hai trái tim đó — hai trái tim đó có rất nhiều quyền năng thiêng liêng. (23)

Điều quan trọng là phép lạ đầu tiên này liên quan đến những người hầu bàn hoặc người tôi tớ. Khi Mẹ Maria đáp lại Tổng lãnh thiên thần Gabriel trong Lễ Truyền tin, Mẹ dùng ngôn ngữ của một người hầu bàn: "Tôi đây là nữ tỳ của Chúa." Một người nữ tỳ được đào tạo để quan sát (chờ đợi) bàn tay của Chủ nhân và chỉ phản hồi khi người chủ ra dấu hiệu cần. Tại sao Mẹ Maria nhìn thấy nhu cầu trước khi Chúa Giêsu nhận thức được điều đó? Có thể là Đức Chúa Cha muốn biến sự kiện đám cưới vui vẻ này thành một bữa tiệc mừng đôi, một bữa tiệc cho cả hai vợ chồng và cho Chúa Giêsu khi Ngài bắt đầu chức vụ công khai của Ngài với tất cả các môn đệ hiện diện. Cũng giống như người mẹ và người cha trao con trai của họ cho cô dâu trong một đám cưới, Mẹ Maria và Đức Chúa Cha đang làm điều tương tự ở đây; trao Ngài cho Hiền thê của Đấng Kito là Giáo Hội. Vì vậy, đây cũng là một lễ ăn mừng dành cho Chúa Giêsu, và có thể là Mẹ và Cha Ngài đã làm cho Ngài ngạc nhiên! Chúng ta cũng có thể thấy Đức Chúa Cha cho Mẹ một cơ hội nữa để xin vâng với chức vụ và sự hy sinh của Con Mẹ cho Giáo Hội của Ngài tại sự kiện này. Đây là ngày Mẹ trao Ngài cho ơn gọi của Ngài, mà Mẹ biết sẽ dẫn đến Thánh Giá.

**Nguyên tắc Tân hiến:** Khi chúng ta dâng những nhu cầu của chúng ta cho Mẹ Maria, Mẹ luôn mang chúng đến với Chúa Giêsu vì trái tim của Mẹ với Chúa Giêsu là một. Các thánh đã gọi nguyên tắc này là đến với Chúa Giêsu qua Mẹ Maria. Chúng ta cầu nguyện điều này vào mỗi buổi sáng trong Lời dâng hiến buổi sáng của chúng ta. Quyền năng thiêng liêng của việc dâng mình cho Chúa Giêsu qua Mẹ Maria phát xuất trực tiếp từ Trái Tim Hiệp Nhất của Chúa Giêsu và Mẹ Maria. Sự hoàn hảo và quyền năng của Trái Tim Hiệp Nhất đó đến từ nhiều nguồn: thứ nhất, từ sự hoàn hảo tự nhiên của tình yêu giữa một người mẹ và người con mà người mẹ đã cư mang bên cạnh trái tim mình trong chín tháng và nuôi dưỡng trong 30 năm. Thứ hai, nó phát xuất từ sự hoàn hảo của tình yêu giữa Trái Tim Vô Nhiễm Nguyên Tội của Mẹ Maria, Đấng không có bất kỳ tội lỗi nào và Thánh Tâm của Chúa Giêsu là Đấng Thần Thánh và không có tội. Cuối cùng, nó bắt nguồn từ những lời của Chúa Giêsu, đã hứa, *"Vì ở đâu có hai ba người họp lại nhân danh Thầy, thì có Thầy ở đấy, giữa họ"*. (Mt 18:20) Như vậy, khi bạn kết hợp với Mẹ Maria, thì Chúa Giêsu cũng tham gia làm thành ba. *Emmanuel, Chúa ở cùng Mẹ và trong Mẹ.*

**Nhân chứng của các Thánh:**



1. **Thánh Bernadine (1380-1444)** “Mục đích duy nhất của Mẹ Maria trên thế giới này là để cho đôi mắt của Mẹ luôn chú tâm vào Thiên Chúa để khám phá ý muốn của Ngài. Sau đó, khi Mẹ biết Thiên Chúa muốn gì, Mẹ đã làm điều đó.” (3)
2. **Thánh Louis Grignion de Montfort (1673-1716)** “Chúng ta phải hoàn thành mọi hành động của mình qua Mẹ Maria, với Mẹ, và trong Mẹ. Theo cách đó, chúng ta cũng sẽ hoàn thành tất cả qua Chúa Giêsu, với Chúa Giêsu, và trong Chúa Giêsu.” (3)
3. **Thánh Têrêsa thành Calcutta (1910-1997)** “Chúng ta tôn vinh Mẹ Maria bằng cách lần Chuỗi Mân Côi với lòng yêu mến và sùng kính và bằng cách thể hiện sự khiêm nhường, lòng tốt và sự quan tâm của Mẹ đối với người khác.” (12)

**Điểm nổi bật về Đức hạnh:** Mẹ Maria, các tông đồ và Chúa Giêsu đều thể hiện sự kiên nhẫn cần thiết để chờ đợi Thánh Ý của Thiên Chúa trong thời điểm cần thiết này. Thiên Chúa luôn khiến chúng ta chờ đợi Ngài, và điều này củng cố đức tin và sự tin cậy của chúng ta. Nếu Ngài ban cho chúng ta tất cả những gì chúng ta yêu cầu ngay lập tức, chúng ta sẽ trở nên đầy kiêu ngạo và đánh mất sự cứu rỗi của mình. Ngài quá yêu chúng ta để khiến chúng ta có hành vi đó, vì vậy Ngài luôn khiến chúng ta chờ đợi và tin cậy. Ngoài ra, Thiên Chúa rất thích những điều bất ngờ!!!

**Điều răn trong Tuần:** Điều răn Thứ năm. ***“Người không được giết người.”*** (Xh 20:13) Thiên Chúa ban sự sống cho con người và không ai có thể lấy sự sống đó được. Điều răn này cũng nghiêm cấm tự tử, phá thai, và hành vi làm chết êm dịu. Sách Giáo Lý của chúng ta dạy chúng ta “...không ai trong bất kỳ hoàn cảnh nào có thể tự nhận quyền trực tiếp tiêu diệt một con người vô tội.” (6, # 2258) Chúa của chúng ta cũng nói chống lại sự tức giận, thường liên quan đến việc giết người. ***“Anh em đã nghe Luật dạy người xưa rằng: Chớ giết người; ai giết người, thì đáng bị đưa ra tòa. Còn Thầy, Thầy bảo cho anh em biết: Ai giận anh em mình, thì đáng bị đưa ra tòa...Vậy, nếu khi anh sắp dâng lễ vật trước bàn thờ, mà sực nhớ có người anh em đang có chuyện bất bình với anh, thì hãy để của lễ lại đó trước bàn thờ, đi làm hòa với người anh em ấy đã, rồi trở lại dâng lễ vật của mình.”*** (Mt 5: 21-24)

**Chia sẻ đức tin của chúng ta với người bảo trợ và/hoặc phụ huynh:** Chia sẻ sự ngạc nhiên khi nhận được một món quà bất ngờ hoặc một bữa tiệc bất ngờ. Làm thế nào Thiên Chúa khẳng định vừa cả hai Ơn gọi Hôn nhân và Ơn gọi đời sống thánh hiến độc thân trong lễ cưới Cana này?

**Phân công:** Đọc chương cùng nhau và cầu nguyện ít nhất một thập kỷ mỗi ngày với người bảo trợ hoặc gia đình trong mỗi bảy ngày tiếp theo. Lặp lại Lời Cầu nguyện Tận hiến Hàng ngày vào mỗi buổi sáng.

**Lời cầu nguyện dâng hiến hàng ngày cho Mẫu Nhiệm Năm Sự Sáng**

*Nữ hoàng của con, Mẹ của con, con hiến mình hoàn toàn cho Mẹ;  
và để thể hiện sự tận tâm của con đối với Mẹ, con dâng hiến cho Mẹ ngày hôm nay đôi mắt  
con,  
tai con, miệng con, trái tim con, toàn bộ con người con không giới hạn. Vì con là của Mẹ,  
người mẹ tốt của con, hãy giữ lấy con, bảo vệ con, như tài sản và sở hữu của Mẹ. Amen.  
(24)*

**Tuần 8 Công bố Nước Trời**

**Hoa quả của Chúa Thánh Thần: Ăn năn và Tin cậy vào Thiên Chúa (10)**

**Thánh thư:** *Từ lúc đó, Đức Giê-su bắt đầu rao giảng và nói rằng: “Anh em hãy sám hối, vì Nước Trời đã đến gần.” (Mt 4:17)*

**Phán quyết của các Quốc gia.** *“Khi Con Người đến trong vinh quang của Người, có tất cả các thiên sứ theo hầu, bấy giờ Người sẽ ngự lên ngai vinh hiển của Người. Các dân thiên hạ sẽ được tập hợp trước mặt Người, và Người sẽ tách biệt họ với nhau, như mục tử tách biệt chiên với dê. Người sẽ cho chiên đứng bên phải Người, còn dê ở bên trái. Bấy giờ, Đức Vua sẽ phán cùng những người ở bên phải rằng: “Nào những kẻ Cha Ta chúc phúc, hãy đến thừa hưởng Vương Quốc dọn sẵn cho các ngươi ngay từ thuở tạo thiên lập địa. Vì xưa Ta đói, các ngươi đã cho ăn; Ta khát, các ngươi đã cho uống; Ta là khách lạ, các ngươi đã tiếp rước; Ta trần truồng, các ngươi đã cho mặc; Ta đau yếu, các ngươi đã thăm viếng; Ta ngồi tù, các ngươi đến hỏi han.” Bấy giờ, những người công chính sẽ thưa rằng: “Lạy Chúa, có bao giờ chúng con đã thấy Chúa đói mà cho ăn, khát mà cho uống; có bao giờ đã thấy Chúa là khách lạ mà tiếp rước; hoặc trần truồng mà cho mặc? Có bao giờ chúng con đã thấy Chúa đau yếu hoặc ngồi tù, mà đến hỏi han đâu?” Đức Vua sẽ đáp lại rằng: “Ta bảo thật các ngươi: mỗi lần các ngươi làm như thế cho một trong những anh em bé nhỏ nhất của Ta đây, là các ngươi đã làm cho chính Ta vậy.”*

*Rồi Đức Vua sẽ phán cùng những người ở bên trái rằng: “Quân bị nguyền rủa kia, đi đi cho khuất mắt Ta mà vào lửa đời đời, nơi dành sẵn cho tên Ác Quỷ và các sứ thần của*

*nó. Vì xưa Ta đói, các người đã không cho ăn; Ta khát, các người đã không cho uống; Ta là khách lạ, các người đã không tiếp rước; Ta trần truồng, các người đã không cho mặc; Ta đau yếu và ngồi tù, các người đã chẳng thăm viếng.” Bấy giờ, những người ấy cũng sẽ thưa rằng: “Lạy Chúa, có bao giờ chúng con đã thấy Chúa đói, khát, hoặc là khách lạ, hoặc trần truồng, đau yếu hay ngồi tù, mà không phục vụ Chúa đâu?” Bấy giờ, Người sẽ đáp lại họ rằng: “Ta bảo thật các người: mỗi lần các người không làm như thế cho một trong những người bé nhỏ nhất đây, là các người đã không làm cho chính Ta vậy.” Thế là họ ra đi để chịu cực hình muôn kiếp, còn những người công chính ra đi để hưởng sự sống muôn đời.” (Mt 25:31-46)*

**Suy niệm:** Tìm kiếm Nước Trời và sau đó tuyên bố rằng Nước Trời ở giữa chúng ta, vì Vua và Hoàng hậu ở giữa chúng ta, hiệp nhất trong trái tim.

Một vương quốc là gì? Đó là một thành phố có tường bao quanh tràn đầy sức sống, nơi các linh hồn có thể yêu Chúa hơn tất cả mọi sự và người thân cận như chính mình và được bảo vệ khỏi kẻ thù của mình ở mọi phía. Vương quốc này có một vị Vua và Nữ hoàng, hiệp nhất trong trái tim, cai trị bằng lòng thương xót và công lý. Đó là một thiên đường của hòa bình vĩnh cửu không bao giờ kết thúc. Nước Trời trên trái đất này là sự tiên liệu về chỗ ở mà Chúa Giêsu đã hứa Ngài sẽ dọn chỗ cho mỗi người chúng ta trên Thiên Đàng. (1 Sb 17:10, Ga 14:2)

Chúng ta phải “nhìn thấy Nước Trời” ở giữa chúng ta trước khi chúng ta có thể công bố nó. Để nhìn thấy Nước Trời, chúng ta phải “tìm kiếm” nó; tìm kiếm nó trong mọi giây phút hiện tại. Hãy trông chờ để thấy nó; hãy nhìn bằng đức tin và bạn sẽ bắt đầu thấy nhiều “sự trùng hợp thiên đường ngẫu nhiên” và những phép lạ nho nhỏ xảy ra trong cuộc sống của bạn. Khi bạn nhìn thấy những điều này, hãy nói với người khác; hãy vinh danh Thiên Chúa bằng cách khuyến khích người khác tìm kiếm Nước Trời trong đời sống của họ. Hãy ngợi khen Thiên Chúa liên tục.

Chúa Giêsu đã vạch ra trong một vài từ ngắn gọn về cách thức để Công bố Nước Trời: **“Anh em hãy sám hối và tin vào Tin Mừng”**. (Mc 1:15) Trước tiên, chúng ta cần phải tin rằng Nước Trời này là có thật, sau đó khi trải nghiệm cuộc sống bên trong cửa thành, chúng ta vui mừng kể cho cả thế giới biết về Nước Trời này. Khi dâng mình cho Mẹ Maria, chúng ta kết hợp trái tim của chúng ta với Mẹ. Điều này kết hợp trái tim của chúng ta với Ngài như "hai trái tim" được hiệp nhất. Mẹ dạy chúng ta cách ăn năn và thăng tiến trong hành trình đức tin của mình để chúng ta có thể cảm nghiệm Nước Trời ở giữa chúng ta.

**Bí Tích Thêm Sức với Đức Mẹ là người Đồng Hành**

**Làm thế nào để chúng ta công bố Nước Trời?** Chúa Giêsu sai các môn đệ của Ngài ra đi, hai người một; công bố Nước Trời cùng với những người khác làm cho điều này dễ dàng hơn nhiều so với việc làm như vậy một mình. Hãy nhớ lại những người phụ nữ mà chúng ta đã thảo luận trước đó: Anna, nữ tiên tri trong Đền thờ, và người phụ nữ Samaritanô đã cho Chúa Giêsu uống nước ở giếng. Kinh thánh cho chúng ta biết cả hai đều nói với tất cả những ai sẽ nghe về Chúa Giêsu. Đây cũng là những gì Maria Mađalêna đã làm sau khi cô gặp Chúa Giêsu Phục sinh tại ngôi mộ, và đó là những gì hai người đi bộ đến Emmau đã làm sau khi họ gặp Chúa Giêsu Phục sinh lúc bẻ bánh. Đây là cách chúng ta công bố Nước Trời: trước hết chúng ta cảm nghiệm về Ngài, sau đó chúng ta vui mừng công bố Ngài. Hãy ngợi khen Chúa liên tục.

Trong phần thánh thư về sự Phán xét của các Dân thiên hạ ở trên (Mt 25: 31-46), Chúa Giêsu đang tôn vinh Mẹ Ngài và tất cả các bà mẹ và bà nội và bà ngoại vì những việc làm thương xót không ngừng đối với con cái của họ. Ai, hàng ngày, làm những việc này? Ai cho kẻ đói khát được ăn uống? Ai chào đón người lạ, đặc biệt là đứa trẻ sơ sinh đột nhiên bị đẩy vào một thế giới mới của những người xa lạ? Ai mặc quần áo cho kẻ trần truồng, chăm sóc người bệnh và thăm những người bị giam cầm? Các bà mẹ làm! Nếu bạn đã từng đến thăm một nhà tù, bạn sẽ thấy biết bao nhiêu người mẹ, người bà, người vợ và những đứa con nhỏ ngồi chật kín phòng chờ để được thăm con trai, cháu trai, chồng hoặc bố của họ. Chúa Giêsu đang nói rằng những ai làm những gì các bà mẹ làm hoặc giúp đỡ những bà mẹ làm những việc tử bi này sẽ được đón nhận vào thiên đàng. Đây cũng là lời tri ân dành cho tất cả những người chăm sóc, đặc biệt là trong bệnh viện, viện dưỡng lão, trường học, nhà thờ và các gia đình nhiều người.

Bạn có để ý cách Chúa Giêsu nói trong câu thánh thư này với tất cả các dân tộc bằng ngôn ngữ cụ thể về công việc các bà mẹ làm hàng ngày không? Chúa đang nói về sự phán xét cuối cùng và sự cứu rỗi của tất cả, nhưng Ngài đang chỉ đến những gì các bà mẹ làm ngày này qua ngày khác. Điều này cho thấy, một lần nữa, kế hoạch của Thiên Chúa trong việc sử dụng những người mẹ để huấn luyện tất cả các linh hồn cách tuân theo các Điều răn và bước vào cuộc sống vĩnh cửu. Đây là lý do tại sao chúng ta thấy hai điều răn trọng đại tóm tắt tất cả Lễ Luật và Các Lời Tiên Tri, được ghi vào tâm hồn của các bà mẹ và đặc biệt là Trái Tim Vô Nhiễm Nguyên Tội của Đức Mẹ. Đây là lý do tại sao Satan tấn công tình mẫu tử và con cái bằng tất cả quyền năng của hắn. (Kh 12: 4)

**Nguyên tắc Tân hiến:** Trái tim của Mẹ Maria là “Nơi ẩn náu cho những Tội nhân”. Trên đường vào Vương quốc Thiên đàng, chúng ta đi qua một lối vào, một tiền đình, mà các Thánh gọi là trái tim của Mẹ Maria — Nơi ẩn náu của Lòng Thương xót. “Nơi ẩn náu” trong Cựu ước là một thị trấn nơi những người đã phạm tội nghiêm trọng, chẳng hạn như ngộ sát, có thể chạy trốn và được bảo vệ hợp pháp khỏi bị giết như một sự trả thù

cho tội ác của họ. Trái tim của Mẹ Maria là nơi ẩn náu cho những tội nhân. Chính ở đó, những người thường xuyên mắc tội trọng có thể tìm thấy sự bình an và sự trợ giúp để học cách thoát khỏi ách nô lệ mà tội lỗi luôn mang lại. Đây là một tiến trình đòi hỏi nhiều thời gian và công sức, ăn chay, cầu nguyện, đặc biệt là lần Chuỗi Mân Côi, và thường xuyên lãnh Bí Tích Hòa Giải! Khi một linh hồn hướng về Mẹ Maria, linh hồn đó được chào đón vào một nơi an toàn - một ngôi nhà và một trái tim đầy lòng thương xót. Mẹ ban trái tim yêu thương và lòng thương xót của Mẹ cho chúng ta và dạy chúng ta đáp lại tình yêu của Mẹ, giống như mọi người mẹ vẫn làm với con cái của mình. Sự trao đổi tình yêu này thiết lập một cơn lũ tình yêu Thần thiêng và lòng thương xót từ Chúa Giêsu vào trái tim chúng ta. "Vì ở đâu có hai ba người họp lại nhân danh Thầy, thì có Thầy ở đấy, giữa họ." (Mt 18:20) Mẹ Maria là nơi nương tựa thiêng liêng cho toàn thể nhân loại. *"Mẹ Maria, Nơi ẩn náu của những tội nhân, xin cầu nguyện cho chúng con."* (Kinh Loreto, 1587)

#### **Nhân chứng của các Thánh:**

- 1.**Thánh Augustinô (354-430)** "Nhờ Mẹ Maria, những kẻ khốn khổ được thương xót, những kẻ vô ơn tìm được ân sủng, và những kẻ tội lỗi được ân xá. Kẻ yếu có được sức mạnh, người trần gian có được những điều trên trời, người phạm giành được sự sống, và những người hành hương tìm thấy đất nước của họ!" (3)
- 2.**Thánh Antôn thành Padua (1195-1231)** "Giờ đây, Chúa đã thiết lập một Nơi ẩn náu của lòng thương xót, là Mẹ Maria, ngay cả cho những ai cố tình làm điều ác. Mẹ Maria cung cấp nơi trú ẩn và sức mạnh cho tội nhân." (3)
- 3.**Thánh Catherine thành Siena (1347-1380)** "Hãy trông cậy vào Mẹ Maria thân yêu là Mẹ của Lòng Thương Xót. Mẹ sẽ đưa bạn đến với sự hiện diện của Con Mẹ và thay mặt bạn sử dụng lời cầu bầu của Mẹ với Ngài, để Ngài thương xót bạn." (3)

**Điểm nổi bật về Đức hạnh:** Thanh khiết, Nhu mì, Khiêm nhường, và Kiên nhẫn, là những đức tính cần có của các bà mẹ khi phụng sự Chúa Giêsu và khi phụng sự những đứa con bé bỏng của mình.

**Điều răn trong Tuần:** Đây là điều răn mới của Chúa Giêsu mà không có trong mười điều ban đầu: *"Thầy ban cho anh em một điều răn mới là anh em hãy yêu thương nhau; anh em hãy yêu thương nhau như Thầy đã yêu thương anh em."* (Ga 13:34) Sách Giáo Lý cho biết điều răn mới này tóm tắt tất cả những điều răn khác và bày tỏ Ý Thần Thánh của Ngài. (6, # 2822) Điều này cũng xuất phát từ trái tim của mỗi người mẹ và mỗi người bà nội hay bà ngoại. Nói cách khác, họ có thể trích dẫn xác thực mệnh lệnh mới của Chúa

Giêsu cho mọi thành viên trong gia đình họ. Một lần nữa chúng ta thấy, tất cả các giới răn đều được đúc kết trong trái tim của một người mẹ, đặc biệt nhất là Đức Mẹ của chúng ta.

**Chia sẻ đức tin của chúng ta với người bảo trợ và/hoặc phụ huynh:** Chia sẻ về cách tội lỗi có thể bẫy các linh hồn trong sự trói buộc. Chúng ta thấy điều này xảy ra ở đâu trên thế giới?

**Phân công:** Đọc chương cùng nhau và cầu nguyện lớn tiếng ít nhất một thập kỷ mỗi ngày với người bảo trợ hoặc gia đình trong mỗi bảy ngày tiếp theo. Lập lại **Lời Cầu nguyện Tận hiến Hàng ngày** vào mỗi buổi sáng.

**Lời cầu nguyện dâng hiến hàng ngày cho Mẫu Nhiệm Năm Sự Sáng**

*Nữ hoàng của con, Mẹ của con, con hiến mình hoàn toàn cho Mẹ;  
và để thể hiện sự tận tâm của con đối với Mẹ, con dâng hiến cho Mẹ ngày hôm nay đôi mắt  
con,  
tai con, miệng con, trái tim con, toàn bộ con người con không giới hạn. Vì con là của Mẹ,  
người mẹ tốt của con, hãy giữ lấy con, bảo vệ con, như tài sản và sở hữu của Mẹ. Amen.  
(24)*

Ghi chú:

**Tuần 9 Biến Hình**

**Hoa quả của Chúa Thánh Thần: Mong muốn sự Thánh thiện (10)**

**Thánh thư: Sự Biến hình của Chúa Giêsu.** “Sáu ngày sau, Đức Giê-su đem các ông Phê-rô, Gia-cô-bê và Gio-an là em ông Gia-cô-bê đi theo mình. Người đưa các ông đi riêng ra một chỗ, tới một ngọn núi cao. Rồi Người biến đổi hình dạng trước mặt các ông. Dung nhan Người chói lọi như mặt trời, và y phục Người trở nên trắng tinh như ánh sáng. Và bỗng các ông thấy ông Mô-sê và ông Ê-li-a hiện ra đàm đạo với Người. Bấy giờ, ông Phê-rô thưa với Đức Giê-su rằng: “Lạy Ngài, chúng con ở đây, thật là hay! Nếu Ngài muốn, con xin dựng tại đây ba cái lều, một cho Ngài, một cho ông Mô-sê, và một cho ông Ê-li-a.” Ông còn đang nói, chợt có đám mây sáng ngời bao phủ các ông, và có tiếng từ đám mây phán rằng: “Đây là Con yêu dấu của Ta, Ta hài lòng về Người. Các ngươi hãy vâng nghe lời Người!” Nghe vậy, các môn đệ kinh hoàng, ngã sấp mặt xuống đất. Bấy giờ, Đức Giê-su lại gần, chạm vào các ông và bảo: “Chỗi dậy đi, đừng



***sợ!” Các ông ngược mắt lên, không thấy ai nữa, chỉ còn một mình Đức Giê-su mà thôi.”***  
(Mt 17: 1-9)

**Suy niệm:** Hãy tin tưởng và tin cậy rằng Chúa Giêsu là Người mà Đức Chúa Cha nói - Ngài là Con Thần thánh của Thiên Chúa và quan trọng hơn hai nhà tiên tri vĩ đại nhất, Môi-se và Ê-li.

Phép lạ Biến hình đã xảy ra để củng cố Chúa Giêsu trước khi Ngài đối mặt với cuộc khổ nạn và cái chết của Ngài, và để cam đoan với ba tông đồ hàng đầu rằng Ngài thực sự là Con Thiên Chúa. Chúa Giêsu đã tỏ mình ra cho họ qua lời nói và việc làm. Họ đi theo Ngài, sống với Ngài và Ngài làm những dấu kỳ và điều kỳ diệu ở giữa họ — thậm chí làm cho kẻ chết sống lại. Họ đã có một mối quan hệ cá nhân chặt chẽ với Ngài; tuy nhiên, nó vẫn chưa đủ. Họ vẫn còn ít đức tin nơi Ngài. Vì vậy, khi hành trình của Chúa Giêsu gần đến sự hy sinh cuối cùng của Ngài trên Thánh Giá, Ngài đã đưa họ lên một ngọn núi để củng cố đức tin của họ nơi Ngài. Cha Thiên đường của Chúa Giêsu hiện ra với họ cùng với Môi-se và Ê-li và nói rõ rằng Chúa Giêsu là người Con Thần Thánh của Ngài mà Ngài rất hài lòng và họ nên nghe lời Chúa Giêsu. Giống như trải nghiệm thiêng liêng trên “đỉnh núi” mà ba tông đồ hàng đầu đã có; là người Kitô Hữu, chúng ta cũng có thể cảm nghiệm Chúa trong sự bình an và an toàn ngay tại nhà của mình. Chính ba vị tông đồ này đã gặp lại Chúa theo những cách mới mẻ bất ngờ như bánh và rượu Thánh Thể vào Thứ Năm Tuần Thánh, như Chúa Phục Sinh vào sáng Phục Sinh, và như Chúa Thánh Thần vào Chúa Nhật Lễ Hiện Xuống. Những sự kiện sau này không diễn ra trên đỉnh núi cũng như trong nhà thờ hay đền thờ mà là ở căn phòng trên lầu của một ngôi nhà ở Giê-ru-sa-lem. Chúng ta có thể cảm nghiệm Chúa ở tại nhà vì Ngài luôn ở với chúng ta. "Emmanuel".

**Kính sợ Chúa.** Đây là một trong bảy ơn Thêm sức của Chúa Thánh Thần và ơn này rất quan trọng. Ơn Kính sợ Chúa được nhắc đến hai lần trong danh sách bảy món quà và ơn này được cho là niềm vui của Chúa. (Is 11: 1-3) Ơn này cũng có thể gây sự nhầm lẫn.

Làm thế nào để các thanh niên và thiếu nữ được thúc đẩy để lớn lên thành những người Kitô Hữu trưởng thành? Cuộc hành trình này phải được thực hiện với sự kết hợp của động lực bên ngoài, động lực bên trong và sự kết hợp cầu nguyện với Trái Tim Hiệp Nhất của Chúa Giêsu và Mẹ Maria. Sự trưởng thành của Kitô Giáo cần phải phát triển trong suốt cuộc đời, nhưng rất nhiều người không bao giờ tiến tới sự thánh thiện và bỏ lỡ mối quan hệ cá nhân mật thiết với Chúa Giêsu và Mẹ Maria. Một số cũng bỏ lỡ thiên đàng mãi mãi; đây là một sự lãng phí khủng khiếp của một cuộc đời! Từ thời thơ ấu, chúng ta đã hiểu được rằng hành trình trưởng thành bắt đầu với động lực từ những người khác



(chẳng hạn như cha mẹ) như nỗi sợ hãi về hậu quả và trưởng thành thành một ước muốn đích thực là yêu Chúa và người thân cận. Ba tông đồ hàng đầu của Chúa Giêsu cần trưởng thành để lãnh đạo Giáo hội một cách tốt đẹp vì Chúa Giêsu sắp phải rời khỏi họ. Vì vậy, qua sự kiện này, Đức Chúa Cha và Con Ngài là Chúa Giêsu đã đưa ba người này qua một “nghỉ thức vượt qua” trên một đỉnh núi. Đầu tiên, họ sợ chết khiếp khi cảm nghiệm được sự vinh hiển của Đức Chúa Cha dưới hình dạng một đám mây.

Sau đó, họ được an ủi bởi Chúa Giêsu, đã nói với họ "Hãy đứng dậy và đừng sợ." Vì vậy, điều gì là cần thiết, sợ hãi hay không sợ hãi? Họ gặp gỡ Chúa Giêsu một cách mới mẻ bất ngờ: một hình hài biến hình, chói lọi như mặt trời. Họ cũng gặp gỡ Đức Chúa Cha một cách mới mẻ bất ngờ: trong một đám mây bí ẩn. Họ đi từ chỗ bị thúc đẩy bởi sự kính sợ thánh thiện đến bị thúc đẩy bởi tình yêu thánh thiện. Làm thế nào chúng ta có thể hiểu rõ hơn ơn quan trọng này (nhưng bị hiểu lầm nhiều) về ơn Kính sợ Thiên Chúa? Thật vậy, ơn này được ca tụng hơn 300 lần trong Thánh thư, thậm chí được Mẹ Maria ca tụng trong Kinh Magnificat của Mẹ. (Lc 1: 39-56)

Hãy xem xét các biển báo dừng đơn sơ. Nếu bạn hỏi người lái xe ô tô rằng họ có sợ biển báo dừng hay không, tất cả đều trả lời là không! Tuy nhiên, nếu bạn hỏi liệu có ai sợ bỏ qua các biển báo dừng hay không, tất cả đều trả lời là có! Chúng ta tuân theo các biển báo dừng lại vì sợ hãi về những hậu quả, những hậu quả bi thảm, mà chúng ta thường thấy và nghe thấy trên bản tin. Tuy nhiên, nếu chúng ta yêu luật pháp bởi vì chúng ta yêu người cho luật pháp, chúng ta sẽ vâng lời để dừng các biển báo dừng vì tình thương, không sợ hãi. Chúng ta sẽ tin tưởng rằng các biển báo dừng ở đó vì lợi ích của chúng ta và do đó chúng ta biết ơn chúng; thậm chí, các biển báo dừng cứu hàng tỷ vụ tai nạn hàng ngày! Hãy tưởng tượng sẽ kinh hoàng như thế nào nếu bạn lái xe vượt qua mọi biển báo dừng mà không hề quan tâm?

Đây là điểm mấu chốt: những người tuân theo biển báo dừng không sợ chúng! Cũng vậy, những người tuân theo các điều răn của Thiên Chúa thì không sợ Thiên Chúa. Sự khác biệt giữa sự non nớt và sự trưởng thành của Kitô Giáo là mức độ chủ động của tình yêu thương mà chúng ta dành cho Thiên Chúa và người thân cận hơn bản thân mình. Thánh thư nói, "***Tình yêu thương hoàn hảo xua tan nỗi sợ hãi.***" (1 Ga 4:18) Đây là nghỉ thức vượt qua của Kitô Giáo của chúng ta, mang lại cho chúng ta sự tự do và mục đích sống. Chúa Giêsu, Đấng bảo các Tông đồ của Ngài đừng sợ, chính Ngài không sợ vì Ngài luôn vâng lời Chúa Cha. Tương tự như vậy, Mẹ Maria không sợ Tổng lãnh thiên thần Gabriel vì Mẹ hoàn toàn vâng lời Thiên Chúa.

**Nguyên tắc Tân hiến:** Hãy làm bất cứ điều gì Ngài nói với các bạn. Mệnh lệnh của Thiên Chúa, "Hãy nghe Người" và lời chỉ dẫn của Mẹ Maria tại Cana, "Hãy làm bất cứ điều gì

Ngài bảo”, đều tương tự như vậy. Đây là sự khôn ngoan tuyệt vời trong thánh thư từ cả người cha và mẹ của Chúa Giêsu. Nếu chúng ta đi theo và vâng lời Chúa Giêsu, Con Thiên Chúa, chúng ta sẽ không sợ Thiên Chúa nhưng sẽ sợ hậu quả của tội lỗi. *“Nếu anh em yêu mến Thầy, anh em sẽ giữ các điều răn của Thầy. Thầy sẽ xin Chúa Cha và Người sẽ ban cho anh em một Đấng Bảo Trợ khác đến ở với anh em luôn mãi.”* (Ga 14: 15-16) “Người Khuyên bảo” này là Chúa Thánh Thần mà từ đó bạn sẽ nhận được sự tuôn trào mới mẻ vào ngày lãnh Bí tích Thêm sức của bạn.

### Nhân chứng của các Thánh:

**1.1. Đức Mẹ Maria** "Bấy giờ, bà Maria nói: “Linh hồn tôi ngợi khen Đức Chúa, thần trí tôi hớn hở vui mừng vì Thiên Chúa, Đấng cứu độ tôi. Phận nữ tỳ hèn mọn, Người đoái thương nhìn tới; từ nay, hết mọi đời sẽ khen tôi diễm phúc. Đấng Toàn Năng đã làm cho tôi biết bao điều cao cả, danh Người thật chí thánh chí tôn! Đời nọ tới đời kia, Chúa hằng thương xót những ai kính sợ Người...” (Lc 1: 46-50)

**2.2. Thánh Maximilian Kolbe (1894-1941)** “Quà tặng của chúng ta trở nên vô nhiễm nguyên tội trong Đức Vô Nhiễm Nguyên Tội. Trong Chúa Giêsu Kitô, chúng trở nên thần thiêng, vô hạn, xứng đáng với sự uy nghi của Đức Chúa Cha. Chúa Giêsu là Đấng Trung gian duy nhất đối với Đức Chúa Cha; Đức Vô Nhiễm Nguyên Tội, Đấng Trung gian duy nhất đối với Chúa Giêsu.” (20, tr.16)

**3.3. Thánh Louis Grignion de Montfort (1673-1716)** “Chuỗi Mân Côi được cấu tạo về cơ bản và về bản chất bằng Lời Cầu nguyện của Chúa Kitô và Lời chào của Thiên thần, đó là Kinh Lạy Cha và Kinh Kính Mừng, nên chắc chắn Chuỗi Mân Côi là lời cầu nguyện đầu tiên và sự sùng kính đầu tiên của các tín hữu và đã được sử dụng trong suốt nhiều thế kỷ, từ thời các Tông đồ và các môn đệ cho đến nay.”(25)

**Điểm nổi bật về Đức hạnh:** Sự biến hình nhằm củng cố các đức tính của Đức tin và Sự Tin cậy nơi Thánh Phêrô, Giacôbê, và Gioan. Sau sự trải nghiệm trên đỉnh núi này, ba người này không có lý do gì để nghi ngờ Chúa Giêsu thực sự là ai.

**Điều Răn trong Tuần:** Điều Răn Thứ Sáu: *“Người không được ngoại tình.”* (Xh 20:14) Đừng phạm sai lầm nghiêm trọng khi cho rằng mệnh lệnh này chỉ áp dụng cho tội ngoại tình và không ám chỉ tất cả các hành vi dâm ô trong trái tim, tâm trí và hành động. Hãy xem xét những lời nghiêm khắc của Chúa Giêsu trong câu thánh thư: *“Anh em đã nghe Luật dạy rằng: Chớ ngoại tình. Còn Thầy, Thầy bảo cho anh em biết: ai nhìn người phụ nữ mà thèm muốn, thì trong lòng đã ngoại tình với người ấy rồi. Nếu mắt phải của anh làm cớ cho anh sa ngã, thì hãy móc mà ném đi; vì thà mất một phần thân thể, còn hơn là toàn thân bị ném vào hỏa ngục. Nếu tay phải của anh làm cớ cho anh sa ngã, thì hãy chặt mà ném đi; vì thà mất một phần thân thể, còn hơn là toàn thân phải sa hỏa ngục.* (Mt 5: 27-30) Điều răn này áp dụng cho mọi hình thức dâm ô đối với cả nam và nữ. Đừng bắt chước thế giới; thế giới thiếu nhân đức khiết tịnh.

**Chia sẻ đức tin của chúng ta với người bảo trợ và/hoặc phụ huynh:** Chúa Giêsu đối với bạn là ai? Mẹ Maria đối với bạn là ai ?

**Phân công:** Đọc chương cùng nhau và cầu nguyện lớn tiếng ít nhất một thập kỷ mỗi ngày với người bảo trợ hoặc gia đình trong mỗi bảy ngày tiếp theo. Lập lại **Lời Cầu nguyện Tận hiến Hàng ngày** vào mỗi buổi sáng.

**Lời cầu nguyện dâng hiến hàng ngày cho Mẫu Nhiệm Năm Sự Sáng**

*Nữ hoàng của con, Mẹ của con, con hiến mình hoàn toàn cho Mẹ;  
và để thể hiện sự tận tâm của con đối với Mẹ, con dâng hiến cho Mẹ ngày hôm nay đôi mắt  
con,  
tai con, miệng con, trái tim con, toàn bộ con người con không giới hạn. Vì con là của Mẹ,  
người mẹ tốt của con, hãy giữ lấy con, bảo vệ con, như tài sản và sở hữu của Mẹ. Amen.  
(24)*

Ghi chú:

**Tuần 10 Bữa Tiệc Ly**

**Hoa quả của Chúa Thánh Thần: Châu Thánh Thể (10)**

**Thánh thư:** *Khi giờ đã đến, Đức Giê-su vào bàn, và các Tông Đồ cùng vào với Người. Người nói với các ông: “Thầy những khát khao mong mỏi ăn lễ Vượt Qua này với anh em trước khi chịu khổ hình. Bởi vì, Thầy nói cho anh em hay, Thầy sẽ không bao giờ ăn lễ Vượt Qua này nữa, cho đến khi lễ này được nên trọn vẹn trong Nước Thiên Chúa.” Rồi Người nhận lấy chén, dâng lời tạ ơn và nói: “Anh em hãy cầm lấy mà chia nhau. Bởi vì, Thầy bảo cho anh em biết, từ nay, Thầy không còn uống sản phẩm của cây nho nữa, cho đến khi Triều Đại Thiên Chúa đến.” Rồi Người cầm lấy bánh, dâng lời tạ ơn, bẻ ra, trao cho các ông và nói: “Đây là mình Thầy, hiến tế vì anh em. Anh em hãy làm việc này, mà tưởng nhớ đến Thầy.” Và tới tuần rượu cuối bữa ăn, Người cũng làm như vậy và nói: “Chén này là giao ước mới, lập bằng máu Thầy, máu đổ ra vì anh em.” (Lc 22: 14-20)*

**Đức Giê-su đáp:** *“Thật, tôi bảo thật các ông, không phải ông Mô-sê đã cho các ông ăn bánh bởi trời đâu, mà chính là Cha tôi cho các ông ăn bánh bởi trời, bánh đích thực, vì bánh Thiên Chúa ban là bánh từ trời xuống, bánh đem lại sự sống cho thế gian.” Đức*

*Giê-su bảo họ: “Chính tôi là bánh trường sinh. Ai đến với tôi, không hề phải đói; ai tin vào tôi, chẳng khát bao giờ. Tổ tiên các ông đã ăn man-na trong sa mạc, nhưng đã chết. Còn bánh này là bánh từ trời xuống, để ai ăn thì khỏi phải chết. Tôi là bánh hằng sống từ trời xuống. Ai ăn bánh này, sẽ được sống muôn đời. Và bánh tôi sẽ ban tặng, chính là thịt tôi đây, để cho thế gian được sống.” Đức Giê-su nói với họ: “Thật, tôi bảo thật các ông: nếu các ông không ăn thịt và uống máu Con Người, các ông không có sự sống nơi mình. Ai ăn thịt và uống máu tôi, thì được sống muôn đời, và tôi sẽ cho người ấy sống lại vào ngày sau hết, vì thịt tôi thật là của ăn, và máu tôi thật là của uống. Ai ăn thịt và uống máu tôi, thì ở lại trong tôi, và tôi ở lại trong người ấy. Như Chúa Cha là Đấng hằng sống đã sai tôi, và tôi sống nhờ Chúa Cha thế nào, thì kẻ ăn tôi, cũng sẽ nhờ tôi mà được sống như vậy. Đây là bánh từ trời xuống, không phải như bánh tổ tiên các ông đã ăn, và họ đã chết. Ai ăn bánh này, sẽ được sống muôn đời.” (Ga 6: 32-58)*

**Suy niệm:** Nếu bạn muốn nếm thử Tình yêu Thần thiêng, hãy lãnh nhận Thánh Thể! Bạn thậm chí có thể nhìn thấy Chúa một cách mới mẻ bất ngờ!

Thánh lễ đầu tiên không phải diễn ra trong nhà thờ mà tại nhà riêng. Lễ Vượt Qua là một lễ kỷ niệm bắt buộc hàng năm của người Do Thái. Hơn 1,300 năm trước, Thiên Chúa đã giải cứu dân Y-sơ-ra-ên khỏi ách nô lệ ở Ai Cập qua sự lãnh đạo của Môi-se. Thiên Chúa truyền cho dân Y-sơ-ra-ên tổ chức bữa tiệc hàng năm trong nhà để tri ân về sự giải cứu của Ngài. Vào mỗi bữa ăn nghi lễ hàng năm này, cha mẹ hy sinh một con cừu để ăn trong bữa ăn gia đình và kể cho con cái nghe câu chuyện về cách Thiên Chúa đã giải thoát người Do Thái khỏi ách nô lệ với “một cánh tay uy quyền mạnh mẽ,” cho thấy rằng “muôn ngàn đời Thiên Chúa vẫn trọn tình thương.” (Tv 136:12)

Trong bữa ăn này, Chúa Giêsu, Môi-se mới của chúng ta, sẽ cùng với các môn đệ ăn mừng, và thay đổi toàn bộ ý nghĩa của lễ tri ân lịch sử này. Ngài đang đặt cả thể xác và linh hồn của Ngài vào bữa ăn phụng vụ này và trong một vài giờ ngắn ngủi nữa, chính Ngài sẽ trở thành con chiên hiến tế; Ngài sẽ trở thành vật hy sinh mà máu sẽ đổ ra để giải thoát chúng ta. Trong Phúc âm của Gioan (ở trên), Chúa Giêsu dạy chúng ta: **“Thật, tôi bảo thật các ông: nếu các ông không ăn thịt và uống máu Con Người, các ông không có sự sống nơi mình.”** (Ga 6:53) Nhiều người bỏ đi trong sự hoài nghi. Ngài đang hiến tế chính mình để cứu chúng ta khỏi cảnh nô lệ và đưa chúng ta lên thiên đàng. Chúng ta có tham dự Thánh Lễ với tất cả bản thân của chúng ta không? Chúng ta có tin những lời của Chúa chúng ta không? Khi lãnh nhận Thánh Thể, chúng ta có nhận ra mình đang gặp gỡ Chúa một cách mới mẻ đầy bất ngờ không? Một người mẹ từ bỏ một phần cơ thể của mình để trao cuộc sống mới của một đứa trẻ cho chồng và gia đình mình. Chúa Giêsu cũng đang làm như vậy, mang lại sự sống mới trong một cách mới mẻ bất ngờ — sự sống vĩnh cửu!

Trước khi hiến mình cho các Tông đồ của Ngài trong bánh và rượu Thánh Thể trong Bữa Tiệc Ly, Ngài đã tẩy rửa họ trước tiên bằng cách rửa chân cho họ, thậm chí có thể nghe những lời thú tội của họ, như Ngài đã làm với Phêrô. Ngài cũng miễn nhiệm Giuđa. Điều quan trọng là mỗi người chúng ta phải chuẩn bị chu đáo cho việc rước Thánh Thể Thần Thiêng bằng cách không ăn uống trong một thời gian ngắn, tẩy rửa thân thể, quần áo, và linh hồn của mình - và không bao giờ rước Thánh Thể nếu chúng ta đang mắc tội trọng. Chúng ta phải luôn luôn chuẩn bị để đón nhận Đấng Thần Thánh bằng cách hòa giải với Thiên Chúa để cho Ngài thấy ý định ăn năn của chúng ta. Chúa Giêsu phán: ***"Hỡi Phêrô, nếu Thầy không rửa chân cho anh, anh sẽ chẳng được chung phần với Thầy."*** Ngoài ra, "lãnh nhận" Thánh Thể không có nghĩa là "lấy" Thánh Thể. Thay vì đó, hãy chờ đợi thừa tác viên và sau đó khiêm tốn nhận món quà.

Chúa Giêsu muốn cho chúng ta 100% của chính Ngài, giống như một người mẹ mong muốn cho đứa trẻ sơ sinh của mình 100% của chính mình. Cô ấy muốn cho trẻ sơ sinh của mình sữa, được tạo ra từ cơ thể và máu của cô ấy trong cơ thể cô ấy. Trẻ sơ sinh được hình thành hoàn toàn từ cơ thể và máu của người mẹ. Chúa Giêsu muốn ban cho người theo mình tất cả chính mình; và giống như Cha của Ngài đã cho dân Y-sơ-ra-ên ăn trong sa mạc bằng nước chảy ra từ đá và bánh ma-na từ trời xuống, thì Chúa Giêsu mong muốn nuôi sống và nuôi dưỡng những người theo mình một cách thiêng liêng trong mọi lúc. Vì vậy, Ngài đã ban cho họ chính Ngài như bánh và rượu theo truyền thống được dùng trong bữa tiệc Lễ Vượt Qua: ***"Rồi Người cầm lấy bánh, dâng lời tạ ơn, bẻ ra, trao cho các ông và nói: "Đây là mình Thầy, hiến tế vì anh em. Anh em hãy làm việc này, mà tưởng nhớ đến Thầy." Và tới tuần rượu cuối bữa ăn, Người cũng làm như vậy và nói: "Chén này là giao ước mới, lập bằng máu Thầy, máu đổ ra vì anh em."*** (Lc 22: 19-20). Người Kitô hữu chúng ta phải tin Thánh Thể thực sự là Mình và Máu Chúa Giêsu và tự mình đón nhận món quà của Ngài cùng với một tình yêu vô điều kiện mà đã được ban cho. Sau đó, chúng ta sẽ nhìn vào Thánh Thể và gặp gỡ Thiên Chúa trong những cách mới mẻ bất ngờ.

**Nguyên tắc Tận hiến: Học cách yêu mến Mẹ Maria như Mẹ yêu thương chúng ta.** Một trong những câu nói mạnh mẽ nhất về tình yêu đích thực là với Thánh Gioan Phaolô II trong bài giảng của ngài về Thần học Thân xác: ***"Sự đối nghịch của tình yêu không phải là ghét mà là thèm khát; việc sử dụng người khác."*** (Không rõ tài liệu tham khảo) Khi chúng ta đáp lại một món quà tình yêu chân thành bằng cách sử dụng người kia cho những mục đích ích kỷ của riêng mình, chúng ta đang sử dụng chứ không phải yêu thương. Bởi vì các bà mẹ có một đặc sủng do Thiên Chúa ban tặng để dạy ý nghĩa của tình yêu đích thực cho con cái của họ, họ cũng đã được ban cho một trực giác thiêng liêng cho họ biết sự khác biệt giữa được yêu thương và bị lợi dụng. Khi tìm cách yêu Mẹ Maria, chúng ta cần học cách yêu Mẹ như Mẹ yêu chúng ta — một cách hy sinh và vị

tha. Trong suốt sứ vụ công khai của Thiên Chúa chúng ta, chắc chắn một số người đã tìm kiếm tình bạn với Mẹ Maria như một phương tiện để gần gũi hơn với người Con Trai nổi tiếng của Mẹ. Một người mẹ được ban cho mỗi người chúng ta như là kế hoạch hoàn hảo của Thiên Chúa để dạy chúng ta cách yêu thương người mẹ một cách hy sinh trong cùng một tinh thần như người mẹ yêu thương chúng ta. Người mẹ và người con có một trái tim hiệp nhất. Chỉ cần xem một người mẹ yêu thương đứa con sơ sinh của mình và dạy con cách yêu thương lại mình. Đây là cách chúng ta được Thiên Chúa thiết kế để học điều răn trọng đại thứ hai và học cách lên Thiên Đàng. Chúng ta phải chủ động tìm cách yêu mến Mẹ Maria với sự khiêm nhường và hiền lành, và để Mẹ dạy chúng ta cách yêu Mẹ như Chúa Giêsu yêu Mẹ. Khi Chúa Giêsu ban Mình và Máu của Ngài trong Bữa Tiệc Ly — và ngày nay vẫn còn ban trong mỗi Thánh Lễ — Ngài yêu thương chúng ta một cách hy sinh, với sự khiêm nhường và hiền lành. Khi chúng ta dâng hiến mình cho Mẹ Maria và học cách yêu thương Mẹ một cách chân thành, trái tim chúng ta đang kết hợp với Trái Tim Hiệp Nhất của Mẹ và Chúa Giêsu. Trong đó là sức mạnh bí mật của Sự Tận hiến cho Đức Mẹ.

#### **Nhân chứng của các Thánh:**

1.**Thánh Cajetan (1480-1547)** “Hãy cầu xin Đức Trinh Nữ Maria không ngừng đến với anh chị em cùng với người Con vinh hiển của Mẹ. Hãy mạnh dạn. Hãy xin Mẹ ban cho bạn Con của Mẹ, Đấng trong Bí Tích Thánh Thể thực sự là Lương thực của linh hồn bạn. Mẹ sẽ sẵn sàng trao Ngài cho bạn.” (3)

2.**Thánh Têrêsa thành Calcutta (1910-1997)** “Vai trò của Mẹ Maria là đưa chúng ta, giống như Thánh Gioan và Maria Mađalêna, đối diện với tình yêu trong Trái Tim Chúa Giêsu Chịu Đóng đinh... Vì Đức Mẹ đã ở đó trên đồi Canvê, Mẹ biết rõ lòng khao khát của Ngài dành cho bạn và cho những người nghèo khó thực sự đến mức độ sâu đậm nào.” (1)

3.**Thánh Gioan Phaolô II (1920-2005)** “Việc lặp đi lặp lại kinh Kính Mừng trong Chuỗi Mân Côi cho chúng ta phần nào sự kỳ diệu và niềm vui của chính Thiên Chúa: trong sự kinh ngạc hân hoan, chúng ta thừa nhận phép lạ vĩ đại nhất trong lịch sử.” (12)

**Điểm nổi bật về Đức hạnh:** Chúa Giêsu tỏ ra rất khiêm nhường trong việc rửa chân cho các Tông đồ. Ngài yêu cầu họ tin cậy Ngài trong điều mà Ngài sắp công bố: cảm nghiệm Thiên Chúa trong một cách mới mẻ bất ngờ. Bánh và Rượu Thánh Thể!

**Điều Răn trong Tuần:** Điều Răn Thứ Bảy: ***"Người không được trộm cắp."*** (Xh 20:15) Làm sao chúng ta có thể yêu thương người thân cận nếu chúng ta lấy những gì thuộc về người thân cận, lấy những gì không thuộc về mình? “Điều răn thứ bảy nghiêm cấm lấy hoặc cất giữ của cải thuộc về người thân cận một cách bất công và làm hại họ dưới bất kỳ hình thức nào đối với của cải thuộc về họ theo bất kỳ cách nào... điều này cũng đòi hỏi phải tôn



trọng quyền sở hữu tư nhân.” (6, # 2410) Dù chúng ta lấy tài sản của người khác hoặc làm tổn hại danh tiếng tốt của người khác bằng cách ngồi lê đôi mách hoặc vu khống, đó là hành vi ăn cắp. Thánh Tôma Aquinô dạy rằng trộm cắp là nguy hiểm nhất vì “ngay cả khi người trộm cắp ăn năn tội này, cũng không dễ dàng thỏa mãn được điều đó. Điều này là do nghĩa vụ hoàn trả và nghĩa vụ bù đắp những tổn thất mà người chủ sở hữu hợp pháp phải gánh chịu. Và tất cả những điều này nằm trên và ngoài nghĩa vụ phải ăn năn vì chính tội lỗi đó.” (13, 6 # 2412)

**Chia sẻ đức tin của chúng ta với người bảo trợ và/hoặc phụ huynh:** Chúng ta có nhớ cội nguồn của mình trong việc tạ ơn Chúa mỗi năm vì những cách Ngài đã cứu và giải thoát chúng ta không? Chúng ta có đặt 100% sức lực của mình vào việc cử hành Thánh Lễ phụng vụ của chúng ta, là việc tưởng nhớ đến Bữa Tiệc Ly không? Chúng ta có nhận ra rằng khi chúng ta ăn bánh và uống rượu này, chúng ta đang lãnh nhận chính Mình và Máu Chúa Giêsu đích thực không?

**Phân công:** Đọc chương này cùng nhau và cầu nguyện ít nhất một thập kỷ mỗi ngày với người bảo trợ hoặc gia đình trong mỗi bảy ngày tiếp theo. Lặp lại Lời Cầu nguyện Tận hiến Hàng ngày vào mỗi buổi sáng.

**Lời cầu nguyện dâng hiến hàng ngày cho Mẫu Nhiệm Năm Sự Sáng**

*Nữ hoàng của con, Mẹ của con, con hiến mình hoàn toàn cho Mẹ;  
và để thể hiện sự cống hiến của con đối với Mẹ, con dâng hiến cho Mẹ ngày hôm nay đôi mắt  
con,  
tai con, miệng con, trái tim con, toàn bộ con người con không giới hạn. Vì con là của Mẹ,  
người mẹ tốt của con, hãy giữ lấy con, bảo vệ con, như tài sản và sở hữu của Mẹ. Amen. (24)*

**Ghi chú:**

**Cam kết Thứ ba**

Con, \_\_\_\_\_ xin cam kết với Mẹ Maria rằng con sẽ trung thành học từng bài học và cầu nguyện ít nhất một thập kỷ Chuỗi Mân Côi Cực Thánh của Mẹ mỗi ngày trong 5 tuần tới với Người bảo trợ và/hoặc các thành viên trong gia đình của con.

Con xin Mẹ dạy con cách yêu thương Mẹ như cách Mẹ yêu thương con. Với sự giúp đỡ của Mẹ, con muốn học cách yêu thương Thiên Chúa và Người thân cận theo



Thánh Ý Thần Thánh của Ngài. Con cầu nguyện điều này nhân Danh Đức Chúa Cha,  
Đức Chúa Con, và Đức Chúa Thánh Thần. Amen.

Ký tên và ghi ngày bởi Ứng Viên: \_\_\_\_\_ Người Bảo  
Trợ \_\_\_\_\_

### Ghi Chú

#### Tuần 11 *Nỗi thống khổ trong Vườn Ghết-sê-ma-ni*

Hoa quả của Chúa Thánh Thần: Nỗi đau buồn vì Tội lỗi (10)

**Thánh thư: *Nỗi thống khổ trong Vườn Ghết-sê-ma-ni.***

*Bấy giờ, Đức Giê-su đi cùng với các ông đến một thửa đất gọi là Ghết-sê-ma-ni. Người nói với các môn đệ: “Anh em ngồi lại đây, Thầy đến đằng kia cầu nguyện.” Rồi Người đưa ông Phê-rô và hai người con ông Dê-bê-đê đi theo. Người bắt đầu cảm thấy buồn rầu xao xuyến. Bấy giờ, Người nói với các ông: “Tâm hồn Thầy buồn đến chết được. Anh em ở lại đây mà canh thức với Thầy.”*

*Người đi xa hơn một chút, sấp mặt xuống, cầu nguyện rằng: “Lạy Cha, nếu có thể được, xin cho con khỏi phải uống chén này. Tuy vậy, xin đừng theo ý con, mà xin theo ý Cha.”*

*Rồi Người đến chỗ các môn đệ, thấy các ông đang ngủ, liền nói với ông Phê-rô: “Thế ra anh em không thể canh thức nổi với Thầy một giờ sao? Anh em hãy canh thức và cầu nguyện, để khỏi lâm vào cơn cám dỗ. Vì tinh thần thì hăng say, nhưng thể xác lại yếu hèn.” Người lại đi cầu nguyện lần thứ hai và nói: “Lạy Cha, nếu con cứ phải uống chén này mà không sao tránh khỏi, thì xin vâng ý Cha.” Rồi Người lại đến, thấy các môn đệ vẫn đang ngủ, vì mắt họ nặng trĩu.*

*Bấy giờ, Người đến chỗ các môn đệ và nói với các ông: “Lúc này mà còn ngủ, còn nghỉ sao? Nay, đến giờ Con Người bị nộp vào tay những kẻ tội lỗi. Đứng dậy, ta đi nào! Kìa kẻ nộp Thầy đã tới!” (Mt 26: 36-46)*

**Suy niệm: Hãy tỉnh thức, quan sát và cầu nguyện để không bị thử thách.** Phần tiếp theo của năm bài suy niệm Chuỗi Mân Côi, những Mầu Nhiệm Năm Sự Thương, nói về mầu nhiệm của đau khổ. Trong cuộc đời mỗi người đều có lúc vui lúc buồn. Vào thời Chúa

Giê-su, người Do Thái nghĩ rằng tất cả những người đau khổ trong cuộc sống đều là sự trừng phạt của Thiên Chúa, nhưng Chúa Giêsu đã cho chúng ta thấy điều này không đúng! Ngài là Đấng không phạm tội và là Đấng được Chọn của Đức Chúa Cha nhưng đã chịu rất nhiều đau khổ và Mẹ Vô nhiễm Nguyên tội của Ngài cũng vậy. Trong Con Đường Thập Giá, Chúa Giêsu đã chỉ cho chúng ta cách chúng ta nên biến đau khổ thành một tác phẩm đẹp đẽ và sáng tạo của tình yêu hy sinh và lòng thương xót, giống như một người mẹ có thể làm, đau khổ vì đứa con thân yêu của mình khi chuyển dạ sinh nở. Chúng ta thấy trong các Chặng Đường Thánh Giá cách Chúa Giêsu dừng lại để phục vụ một số người trong cuộc hành trình đi đến cái chết của Ngài. Tất cả mọi người đều trải qua đau khổ, nhưng Chúa Giêsu dạy chúng ta cách tin cậy vào Ngài để biến những nỗi buồn của chúng ta trở thành một món quà có công hiệu để dâng lên Thiên Chúa cho người khác.

Chúa Giêsu đã trở thành Chiên Thiên Chúa, Đấng sẽ bị hy sinh vì tội lỗi của nhân loại. Ông Adam đã bị Satan thử thách trong Vườn Địa Đàng, và anh ta đã thất bại trong việc bảo vệ bà Êva khỏi Sa-tan và tội lỗi mặc dù Thiên Chúa đã cảnh báo anh ta phải “canh giữ khu vườn.” (26) Chúa Giêsu đang bị Satan cám dỗ trong Vườn Ghết-sê-ma-ni, nhưng Ngài sẽ thành công trong việc che chở cho “Cô dâu” của Ngài là Giáo hội. Tại sao Satan theo đuổi Êva trước? Có lẽ nó biết Thiên Chúa đã tạo ra Êva để giúp toàn thể gia đình học được hai điều răn trọng đại, là chìa khóa dẫn đến trái tim của Thiên Chúa và sự sống đời đời với Ngài.

Bạn có thể tưởng tượng một tù nhân dự kiến sẽ chết vào buổi sáng không? Anh ấy có thể ngủ vào đêm hôm trước không? Các Tông đồ đang ngủ; họ thực sự không chuẩn bị cho những gì sắp diễn ra. Nếu chúng ta nghĩ rằng Satan không có thật, hẳn có thể làm chúng ta ngạc nhiên. Nhưng nếu chúng ta tỉnh thức và cảnh giác, chúng ta có thể sẵn sàng và chuẩn bị cho những thử thách trong cuộc sống. Chúa Giêsu bảo các Tông đồ hãy tỉnh thức và cầu nguyện để không thua trận này với ma quỷ. Chúng ta phải là những người nam và nữ cầu nguyện hằng ngày, hằng ngày dõi theo và chờ đợi sự chuyển động của Chúa Thánh Thần. Làm thế nào chúng ta có thể làm điều này một cách thiết thực?

Một mục tiêu tuyệt vời là cố gắng dành 10% thời gian thức của chúng ta cho một số hình thức cầu nguyện trong ngày. Đây là khoảng sáu phút mỗi giờ. Hãy bắt đầu ngày mới của bạn với Lời cầu nguyện Dâng hiến Buổi Sáng và sự tận hiến cho Đức Mẹ, dành thời gian yên tĩnh với Chúa. Hãy cầu nguyện một phần Chuỗi Mân Côi Chí Thánh mỗi ngày như Mẹ Maria yêu cầu chúng ta. Chúng ta có thể cầu nguyện điều đó khi chúng ta đi bộ hoặc tập thể dục, hoặc khi chúng ta đi làm hoặc đi học. Giáo Hội yêu cầu chúng ta tham dự Thánh Lễ hàng tuần. Tham dự Thánh Lễ hàng ngày là một kỷ luật tuyệt vời nếu lịch trình của chúng ta cho phép, như việc viếng thăm Chúa Giêsu Thánh Thể trong một vài phút ở nhà thờ trong tuần cũng vậy. Dành một giờ để Cầu trước Thánh Thể được trưng bày là một lòng sùng kính nổi bật, bất cứ lúc nào trong ngày

hay đêm. Buổi trưa là thời điểm thích hợp để cầu nguyện Kinh Truyền Tin và 3 giờ chiều là thời điểm hoàn hảo để cầu nguyện Chuỗi Lòng Thương Xót. Cuối cùng, buổi tối là tốt nhất để chúng ta xét lương tâm hàng ngày và cầu nguyện cho Thiên thần Bản mệnh của chúng ta (Phụ Lục). Nên hòa giải hoặc xưng tội hàng tháng.

Món quà cầu nguyện này dâng lên Chúa Giêsu qua Mẹ Maria sẽ củng cố đức tin của bạn, giúp bạn trưởng thành trong nhân đức và mở lòng cho bạn nhận được rất nhiều phước lành mà bạn sẽ không bao giờ có thể đếm được hết. Kỷ luật cầu nguyện này sẽ giúp bạn biến tất cả những đau khổ của mình thành của lễ ngọt ngào dâng lên Thiên Chúa cho tội lỗi của bạn và những người khác, đơn giản bằng cách dâng tất cả những lời cầu nguyện, công việc, niềm vui, và sự đau khổ của bạn lên Chúa Giêsu qua Mẹ Maria. Bạn hãy cố gắng để trở thành một người cầu nguyện sốt sắng hơn trong suốt cuộc đời của bạn. Hãy bắt đầu một cách đơn giản và để Mẹ Maria giúp bạn phát triển theo thời gian. Đừng bao giờ ngừng cầu nguyện!!!

**Nguyên tắc Tận hiến:** Hãy trở thành “Dụng cụ” của tình yêu Mẹ Maria. Nhiều vị thánh, đặc biệt là Thánh Maximilian Kolbe, mong muốn trở thành một dụng cụ trong tay của Mẹ Maria để cứu rỗi các linh hồn. (20) Điều này không giống như việc “bị người khác lợi dụng” trái với ý muốn của bạn như chúng ta đã thảo luận trong Mầu Nhiệm trước. Trở thành một khí cụ của Mẹ Maria là một món quà tự nguyện mà chúng ta dâng lên Mẹ hằng ngày và là một món quà Mẹ vui mừng đón nhận. Mẹ biết chúng ta cần gì và ý định cầu nguyện của chúng ta và Mẹ biết chúng ta muốn giúp Mẹ cứu những linh hồn đáng thương, những đứa con thất lạc của Mẹ. Đây là một món quà đẹp nhất và là một món quà được nhiều Thánh nhân rất khuyến khích. Nó phóng đại ý định cầu nguyện của chính chúng ta; tuy nhiên, chúng ta cần cho phép Mẹ Maria hàng ngày, chẳng hạn với lời cầu nguyện tận hiến buổi sáng của chúng ta.

#### **Nhân chứng của các Thánh:**

1. **Thánh Albertô Cả (1193-1280)** “Sau Chúa Giêsu Kitô, Mẹ Thần thiêng là Đấng hoàn hảo nhất trong lời cầu nguyện của tất cả những ai đã từng hoặc sẽ trở thành hoàn hảo. Lời cầu nguyện của Mẹ Maria liên tục và bền bỉ!” (3)
2. **Thánh Louis Grignion de Montfort (1673-1716)** “Trong suốt cuộc đời trần thế, Mẹ Maria đã sống cầu nguyện liên lỉ. Vì vậy, tất cả những ai cố gắng hiến cho Mẹ đều phải cầu nguyện — và cầu nguyện liên lỉ.” (3)
3. **Thánh Giuse Maria Escriva (1902-1975)** “Bạn có muốn yêu mến Đức Mẹ không? Vậy thì, hãy tìm hiểu Mẹ. Bằng cách nào? Bằng cách lần Chuỗi Mân Côi của Mẹ.” (27)

**Điểm nổi bật về Đức hạnh:** Chúa Giêsu, Con Thiên Chúa, thể hiện sự khiêm nhường và lòng thương xót bằng cách rửa chân cho các môn đệ của Ngài. Chúng ta, những môn đệ của Ngài, phải noi gương đức hạnh của Ngài, điều mà chúng ta chỉ có thể làm với những ân sủng của Ngài.

**Điều Răn trong Tuần:** Điều Răn Thứ Tám: *“Người không được làm chứng gian hại người.”* (Xh 20:16) “Điều răn thứ tám cấm xuyên tạc sự thật trong mối quan hệ của chúng ta với người khác. Quy định luân lý này phát xuất từ ơn gọi của những người thánh thiện là làm chứng cho Thiên Chúa của họ, Đấng là sự thật và mong muốn sự thật.” (6, # 2464) Nếu chúng ta bác ái trong sự suy nghĩ của mình, chúng ta sẽ không thiếu bác ái trong lời nói hoặc việc làm của mình; theo cách này, tất cả đều đến từ trong trái tim của chúng ta. Thánh Gia-cô-bê nói với chúng ta trong thánh thư, *“Nhưng cái lưỡi thì không ai chế ngự được: nó là một sự dữ không bao giờ ở yên, vì nó chứa đầy nọc độc giết người. Ta dùng lưỡi mà chúc tụng Chúa là Cha chúng ta, ta cũng dùng lưỡi mà nguyền rủa những con người đã được làm ra theo hình ảnh Thiên Chúa. Từ cùng một cái miệng, phát xuất lời chúc tụng và lời nguyền rủa. Thưa anh em, như vậy thì không được.”* (Gc 3:7-10) Nhiều tội lỗi chống lại điều răn này được truyền từ đời này sang đời khác, vì vậy khi chúng ta chống lại chúng trong lòng, thì con cháu chúng ta cũng được lợi.

**Chia sẻ đức tin của chúng ta với người bảo trợ và/hoặc phụ huynh:** Làm thế nào chúng ta có thể sắp đặt để tăng thêm thời gian cầu nguyện của mình để chúng ta dâng 10% số giờ thức của mình cho Chúa cho việc cầu nguyện?

**Phân công:** Đọc chương cùng nhau và cầu nguyện lớn tiếng ít nhất một thập kỷ mỗi ngày với người bảo trợ hoặc gia đình trong mỗi bảy ngày tiếp theo. Lặp lại Lời Cầu nguyện Tận hiến Hàng ngày vào mỗi buổi sáng.

### **Lời cầu nguyện dâng hiến hàng ngày cho Mùa Nhiệm Năm Sự Mừng**

*“Lạy Mẹ Maria, con xin phó thác trong tay Mẹ. Con trao cho Mẹ thể xác và linh hồn con, những suy nghĩ và hành động của con, cuộc sống và cái chết của con. Xin giúp con yêu mến Chúa Giêsu trên hết mọi sự. Lạy Mẹ Maria, nhờ tay Mẹ và theo gương Mẹ, con hoàn toàn dâng mình cho Chúa. Con xin chấp nhận bất cứ điều gì Ý Ngài muốn cho con và xin Mẹ giữ cho con trung thành với quyết tâm này.”* (Cha Charles G. Fehrenbach, C.SS.R) (3)

Ghi chú:

## Tuần 12 Chúa Giêsu chịu Đánh đòn

Hoa quả của Chúa Thánh Thần: Sự Thanh khiết (10)

**Thánh thư:** Ông Phi-la-tô lại hỏi: “Vậy ta phải xử thế nào với người mà các ông gọi là vua dân Do-thái?” Họ la lên: “Đóng đinh nó vào thập giá!”

**Ông Phi-la-tô lại hỏi:** “Nhưng ông ấy đã làm điều gì gian ác?” Họ càng la to: “Đóng đinh nó vào thập giá!”

**Vì muốn chiều lòng đám đông, ông Phi-la-tô phóng thích tên Ba-ra-ba, truyền đánh đòn Đức Giê-su, rồi trao Người cho họ đóng đinh vào thập giá.**(Mc 15:12-15)

**Suy niệm:** Hãy an trú trong giây phút hiện tại; đó là nơi bạn sẽ tìm thấy ân sủng để chịu đựng đau khổ.

Điều đầu tiên người Do Thái làm sau khi dâng con chiên Lễ Vượt Qua của họ cho các thầy tế lễ là lột da và trao da cho thầy tế lễ thượng phẩm như một sự đền đáp cho chức vụ của ông. (28) Về cơ bản, Chúa Giêsu bị “lột da” với 40 roi có gắn những mảnh xương sắc nhọn; được thiết kế bởi người La Mã để làm rách da và gây đau đớn ác liệt. Việc này được thực hiện nơi công cộng theo Luật La Mã với số lượng roi được quy định cẩn thận. Một số người đàn ông đã chết trong quá trình đánh đòn; nỗi đau không thể chịu đựng được, và Chúa Giêsu đã phải trải qua sự đánh đòn một cách công khai, trần trụi và bị tước bỏ mọi phẩm giá. Con chiên của Lễ Vượt Qua đã chết khi nó bị lột da; Chúa Giêsu còn sống khi bị đánh đòn. Ngài đã chịu đựng điều này vì bạn và tôi. Tội lỗi gây ra hậu quả rất nghiêm trọng vì tội rất nghiêm trọng. Chúng ta có sẵn sàng đứng lên ủng hộ Chúa Giêsu không? Ngài đã bị khinh miệt và bị đánh đòn trong sự sỉ nhục công khai vì chúng ta. Ngài đã nói trong Kinh thánh: ***“Phàm ai tuyên bố nhận Thầy trước mặt thiên hạ, thì Thầy cũng sẽ tuyên bố nhận người ấy trước mặt Cha Thầy, Đấng ngự trên trời. Còn ai chối Thầy trước mặt thiên hạ, thì Thầy cũng sẽ chối người ấy trước mặt Cha Thầy, Đấng ngự trên trời.”*** (Mt 10: 32,33)

Bằng cách tưởng tượng ra cảnh tượng này với tâm trí khi chúng ta cầu nguyện trong thập kỷ này, chúng ta có thể nghĩ ra một vài bài học. Thánh Tôma Aquinô dạy chúng ta hãy tự hỏi Chúa Giêsu đang làm gì và không làm gì trong mỗi hoàn cảnh. Chúa Giêsu không chạy trốn hay đánh trả. Ngài ***đang*** cảm tạ Cha Ngài, tha thứ cho kẻ thù của Ngài và kiên nhẫn tin cậy Cha Ngài cứu Ngài. Chúa Giêsu đang dâng của lễ này cho Thiên Chúa như một món quà trọn vẹn của chính Ngài dành cho tất cả chúng ta. (29)

Mẹ Maria đã theo dõi sự đánh đòn của Chúa Giêsu và kết hợp sự đau khổ của Mẹ với Ngài trong từng giây phút hiện tại. Mẹ cũng phải liên tục tha thứ cho những kẻ giết Ngài, một nhiệm vụ khó khăn hơn nhiều. Khi kết hợp trái tim của chúng ta với Trái tim hiệp nhất của Chúa Giêsu và Mẹ Maria, chúng ta có thể cảm nhận được một chút nỗi đau đớn của họ khi chúng ta cầu nguyện mẫu nhiệm này hoặc khi xem được sự tái hiện trong các bộ phim.

**Nguyên tắc Tận hiến:** Hãy sống trong giây phút hiện tại. Xin Mẹ Maria gìn giữ chúng ta trong giây phút hiện tại khi chúng ta lần Chuỗi Mân Côi. Khi chúng ta đau đớn hoặc trong một tình huống không thoải mái, chúng ta có xu hướng chạy trốn khỏi giây phút hiện tại bằng cách đi vào tương lai hoặc quá khứ trong tâm trí của chúng ta. Ngoài ra, chúng ta có xu hướng sử dụng các chất như thức ăn, rượu hoặc ma túy để cố gắng thoát khỏi thực tế đau đớn hiện tại. Khi chúng ta làm điều này, chúng ta đang bỏ lỡ những Ân sủng Thần linh của Chúa dành riêng để giúp chúng ta chịu đựng giây phút hiện tại này. Giám mục Fulton Sheen đã từng nói trên video, "Ma quỷ là sự trốn tránh thập giá." Chúa Giêsu đang chống lại khuynh hướng này của con người trong quá trình bị đánh đòn của mình. Ngài đang đón nhận từng nhát roi từ Cha như một món quà. Ngài đang ở trong giây phút hiện tại và không lãng phí món quà của giây phút này và những ân sủng thần linh do Thiên đàng ban tặng để chịu đựng từng giây phút. Ngài đang nói đồng ý với từng giây phút hiện tại và cho chúng ta thấy một gương sáng mà chúng ta nên làm theo.

Khi tham dự Thánh Lễ hoặc cầu nguyện, chúng ta có để tâm trí mình bị phân tâm không? Chúng ta có chiến đấu chống lại những phiền nhiễu này hay để cho mình bỏ lỡ món quà của Thiên Chúa? Mỗi giây phút hiện tại hoàn toàn duy nhất và sẽ không bao giờ được lặp lại. Những giây phút hiện tại được sống một cách tốt đẹp của chúng ta sẽ cộng lại để tạo nên sự vĩnh cửu của chúng ta. Chúng ta hãy cầu xin Trái Tim Hiệp Nhất của Chúa và Mẹ ban cho chúng ta ân sủng để trân trọng từng giây phút. Khiêm tốn biết ơn luôn là sự đáp trả thích đáng cho từng giây phút hiện tại.

Như một ví dụ về giây phút hiện tại, hãy nghĩ đến việc Mẹ Maria dành thời gian cho hài nhi Giêsu. Có điều gì đó về một em bé mới sinh ra trong nhà mà đòi chúng ta phải tập trung 100% sức lực vào nhu cầu của những đứa trẻ sơ sinh ồn ào nhưng không có khả năng tự vệ này. Nếu chúng ta bắt đầu mơ mộng, tập trung vào tương lai hoặc quá khứ, đứa trẻ có thể vướng vào điều gì đó có thể gây hại cho nó. Mẹ Maria đang chú ý 100% đến hài nhi Giêsu trong mọi giây phút hiện tại. Không có gì quan trọng hơn đối với Mẹ. Mọi giây phút đều được trao cho những nhu cầu của Chúa Giêsu và Mẹ được ban cho mọi ân sủng của sự phân biệt để biết chính xác những gì Ngài cần từng giây từng phút. Trong cảnh này, Mẹ Maria dâng hiến chính mình cho Chúa Giêsu. Mẹ cũng đang tích cực cầu bầu trước mặt Chúa để chúng ta luôn nhận được những gì chúng ta cần. Mẹ Maria



là mẹ của tất cả mọi người, vì vậy ở trên thiên đàng, Mẹ có thể dành thời gian cho mỗi người chúng ta cùng một lúc vì trên thiên đàng không có giới hạn về thời gian hay không gian.

Chúng ta đọc kinh “Sáng Danh” vào cuối mỗi thập kỷ của Chuỗi Mân Côi cho dù là những Mùa Nhiệm Năm Sự Vui hay Năm Sự Thương. Lời cầu nguyện này kêu gọi chúng ta biết ơn về tất cả những giây phút trong cuộc sống của chúng ta. Bằng cách kết hợp trái tim của chúng ta với Trái Tim Hiệp Nhất của Chúa và Mẹ trong sự Tận hiến cho Đức Mẹ, chúng ta sẽ nhận được những ân sủng cần thiết để chịu đựng giây phút hiện tại và chúng ta sẽ được ban cho sự khôn ngoan để nhận ra mục đích của mỗi thập giá mà chúng ta chấp nhận.

#### **Nhân chứng của các Thánh:**

1. **Thánh Catarina thành Siena (1347-1380)** “Hãy chạy đến với Mẹ Maria thân yêu là Mẹ của Lòng Thương Xót. Mẹ sẽ đưa bạn đến với sự hiện diện của Con Mẹ và sử dụng lời chuyển cầu từ mẫu của Mẹ với Ngài thay cho bạn, để Ngài thương xót bạn.” (3)
2. **Thánh Maximilian Kolbe (1894-1941)** “Trước hết chúng ta phải hiến thân cho Đức Vô Nhiễm Nguyên Tội, để Mẹ có thể tác động nơi chúng ta và qua chúng ta nơi những người khác. Chúng ta hãy đến gần Mẹ và noi gương những đức tính của Mẹ, để chúng ta có thể xứng đáng được ngắm nhìn Mẹ đến muôn đời.” (20)
3. **Thánh Gioan Phaolô II (1920-2005)** “Gia đình mà cầu nguyện cùng nhau, sẽ ở bên nhau. Theo truyền thống lâu đời, Chuỗi Mân Côi đã tỏ ra đặc biệt hữu hiệu như một lời cầu nguyện gắn kết gia đình lại với nhau. Mỗi thành viên trong gia đình, khi hướng mắt về Chúa Giêsu, cũng có khả năng nhìn thẳng vào mắt nhau, giao tiếp, thể hiện tình liên đới, tha thứ cho nhau và nhìn thấy giao ước tình yêu của họ được đổi mới trong Thần Khí của Thiên Chúa.” (12)

**Điểm nổi bật về Đức hạnh:** Chúa Giêsu thực hành các đức tính hiền lành, kiên trì và lòng trắc ẩn khi Ngài sẵn lòng chịu đựng sự đánh đòn của Ngài tại cây cột.

**Điều Răn trong Tuần:** Điều Răn Thứ Chín: ***"Người chớ tham vợ người lân cận người."*** ***Còn Thầy, Thầy bảo cho anh em biết: ai nhìn người phụ nữ mà thèm muốn, thì trong lòng đã ngoại tình với người ấy rồi."*** (Xh 20:17, Mt 5:28, 6, # 2514) Dục vọng luôn bắt nguồn từ trong lòng và dẫn đến hành động của chúng ta. Để chế ngự tội bất tịnh của chúng ta, chúng ta phải hoán cải tấm lòng của mình. Mẹ Vô Nhiễm Nguyên Tội của chúng ta sẽ giúp chúng ta nếu chúng ta cầu xin Mẹ. Các phương tiện truyền thông hiện đại đang tiến hành tổng chiến chống lại trái tim của chúng ta liên quan đến tội lỗi chống lại điều răn thứ chín này. Chúng ta phải kiểm soát đôi mắt của mình trước tiên, đặc biệt là khi đôi



mắt chúng ta tập trung vào những hình ảnh trực tuyến bất tịnh. Những người chưa kết hôn nhưng sống chung với nhau không có lợi ích thiêng liêng của hôn nhân đang tự tước đi các ân sủng để chống lại những tội lỗi vi phạm điều răn thứ chín này.

**Chia sẻ đức tin của chúng ta với người bảo trợ và/hoặc phụ huynh:** Khi chúng ta lái xe, chúng ta phải tập trung vào con đường ngay phía trước và không được bận tâm nghĩ về con đường vừa đi qua hoặc con đường sắp tới. Hiện tại bạn có bị phân tâm trong việc đọc kinh hoặc tham dự Thánh Lễ không? Chúa Giêsu có bị phân tâm trong lời cầu nguyện mạnh mẽ nhất của Ngài, sự đóng đinh của Ngài không? Chắc chắn rồi! Làm thế nào để bạn chống lại những phân tâm này mà vẫn ở trong giây phút hiện tại, tận dụng những ân sủng do Thiên Đàng ban tặng?

**Phân công:** Đọc chương cùng nhau và cầu nguyện lớn tiếng ít nhất một thập kỷ mỗi ngày với người bảo trợ hoặc gia đình trong mỗi bảy ngày tiếp theo. Lặp lại Lời Cầu nguyện Tận hiến Hàng ngày vào mỗi buổi sáng.

### **Lời cầu nguyện dâng hiến hàng ngày cho Mùa Nhiệm Năm Sự Mừng**

***“Lạy Mẹ Maria, con xin phó thác trong tay Mẹ. Con trao cho Mẹ thể xác và linh hồn con, những suy nghĩ và hành động của con, cuộc sống và cái chết của con. Xin giúp con yêu mến Chúa Giêsu trên hết mọi sự. Lạy Mẹ Maria, nhờ tay Mẹ và theo gương Mẹ, con hoàn toàn dâng mình cho Chúa. Con xin chấp nhận bất cứ điều gì Ý Ngài muốn cho con và xin Mẹ giữ cho con trung thành với quyết tâm này.”*** (Cha Charles G. Fehrenbach, C.S.S.R) (3)

Ghi chú:

## **Tuần 13    Đội Mảo Gai**

**Hoa quả của Chúa Thánh Thần: Can đảm (10)**

**Thánh thư:** *Bấy giờ, ông Phi-la-tô truyền đem Đức Giê-su đi và đánh đòn Người.<sup>2</sup> Bọn lính kết một vòng gai làm vương miện, đặt lên đầu Người, và khoác cho Người một áo choàng đỏ.<sup>3</sup> Họ đến gần và nói: “Kính chào Vua dân Do-thái!”, rồi vả vào mặt Người.*

**Ông Phi-la-tô lại ra ngoài và nói với người Do-thái: “Đây ta dẫn ông ấy ra ngoài cho các người, để các người biết là ta không tìm thấy lý do nào để kết tội ông ấy.”<sup>5</sup> Vậy, Đức Giê-su bước ra ngoài, đầu đội vương miện bằng gai, mình khoác áo choàng đỏ. Ông Phi-la-tô nói với họ: “Đây là người!”**

**Khi vừa thấy Đức Giê-su, các thượng tế cùng các thuộc hạ liền kêu lên rằng: “Đóng đinh, đóng đinh nó vào thập giá!” Ông Phi-la-tô bảo họ: “Các người cứ đem ông này đi mà đóng đinh vào thập giá, vì phần ta, ta không tìm thấy lý do để kết tội ông ấy.” (Ga 19:1-6)**

**Suy niệm: Chúng ta hãy dâng lên mọi đau khổ\* như một món quà cho Chúa Giêsu và Mẹ Maria dành cho những người tội lỗi trong khi chúng ta vẫn luôn biết ơn trong từng giây phút hiện tại.** \*(Tất cả các hành vi lạm dụng có chủ ý phải nên báo cáo cho phụ huynh hoặc cơ quan có thẩm quyền hợp pháp)

Hành động đánh đòn Chúa của chúng ta là một hình thức trừng phạt của người La Mã, được thực hiện ở nơi công cộng, nơi tất cả mọi người có thể chứng kiến. Chúa Giêsu đã nhận một số lượng định roi đòn bằng cách sử dụng gậy và roi. Những chiếc roi này thường có những mảnh xương sắc nhọn buộc vào chúng để xé thịt Chúa Giêsu nhiều hơn. Những người lính sau đó được phép đích thân đội mào gai cho Chúa Giêsu và chế nhạo Ngài. Những người lính La Mã không có tình thương dành cho dân tộc Do Thái. Đội mào gai này hẳn là “đau đớn kinh khủng.” Hãy tưởng tượng sự tàn ác và lòng thù hận đã giáng xuống Chúa của chúng ta. Ngài đã phải chịu đựng tất cả những điều này vì tất cả chúng ta. Chúng ta đáng phải chịu điều đó, trong khi Ngài thì không.

Ngoài ra nỗi đau đớn trên thể xác, chúng ta cũng phải nhớ đến nỗi đau đớn tinh thần mà mọi người ở khắp mọi nơi đều phải trải qua, do bệnh tâm thần, do các mối quan hệ không lành mạnh hoặc do mất người thân. Cách nào tốt nhất để an ủi Chúa của chúng ta và cảm ơn Ngài vì đã chịu đựng tất cả những điều này vì chúng ta? Hãy tôn vinh Ngài là Vua của lòng bạn để bạn có thể sống cuộc đời mình với Ngài là Chúa và là Đấng Cứu Rỗi của bạn. Mẹ Maria, người đã dạy cho hài nhi Giêsu cách yêu thương, cũng sẽ dạy chúng ta yêu thương như Chúa Giêsu đã làm; nếu chúng ta yêu cầu Mẹ Maria và Chúa Giêsu dạy cho chúng ta, Mẹ và Chúa Giêsu sẽ giữ chúng ta trong ân huệ của Thiên Chúa. Chúng ta hãy hỏi Mẹ và Chúa Giêsu ngày hôm nay.

**Nguyên tắc Tân hiến:** Hãy đầu hàng trước mọi nỗi đau, dù là thể xác, tinh thần hay tình cảm. Đừng phàn nàn nhưng hãy dâng nó lên như một món quà cho Chúa Giêsu qua Mẹ Maria, Đấng sẽ phóng đại những hy sinh của bạn và cứu rỗi những linh hồn đáng

thương. Chúng ta có thể dùng thuốc khi bị bệnh hoặc đau đớn và vẫn dâng hiến tất cả như một món quà. Chúng ta nói điều này trong các lời cầu nguyện Tận hiến cho Đức Mẹ hàng ngày của chúng ta. Chúng ta cố gắng sống theo nguyên tắc này, vì chúng ta hiểu đây là điều mà Đấng Kitô đã làm khi những người lính đội mũ gai và chế nhạo Ngài. Chúng ta noi gương Chúa Giêsu, Đấng đã hiến dâng mọi đau khổ không phàn nàn cho mỗi người chúng ta, kể cả cho Mẹ của Ngài. Thánh thư cho chúng ta biết, *“Căn cứ vào điều này, chúng ta biết được tình yêu là gì : đó là Đức Ki-tô đã thí mạng vì chúng ta. Như vậy, cả chúng ta nữa, chúng ta cũng phải thí mạng vì anh em.”* (1 Ga 3:16) Mẹ Maria là gương cho chúng ta noi theo câu thánh thư này; đây là điều Mẹ đã làm khi cùng Con Mẹ bước đi trên con đường thập giá, sống theo câu Thánh thư: *“Hãy Hiến dâng thân mình làm của lễ sống động...”* (Rm 12:1)

#### Nhân chứng của các Thánh:

1. **Đức Bênêđictô XV (1854-1922)** “Mẹ Maria đã quảng đại hiến dâng con trai mình, hy sinh để thỏa mãn công lý của Thiên Chúa. Do đó, chúng ta thực sự có thể nói rằng Mẹ đã hợp tác trong sự cứu rỗi nhân loại cùng với Đấng Kitô.” (3)
2. **Thánh Maximilian Kolbe (1894-1941)** “Thập giá là trường học của tình yêu. Chúng ta hãy nhớ rằng tình yêu luôn tồn tại và được nuôi dưỡng bằng sự hy sinh... Cách ngắn nhất để cứu một linh hồn là truyền cảm hứng cho nó để hoàn thành hoặc chịu đựng ít nhất một điều gì đó, dù là nhỏ nhất, cho Đức Vô Nhiễm Nguyên Tội, Nữ hoàng nhân từ nhất của trời đất bởi ý chí của Thiên Chúa Toàn Năng.” (20, trang 108, 69)
3. **Thánh Gioan Phaolô II (1920-2005)** “Lần chuỗi Mân Côi là trao những gánh nặng của chúng ta cho Trái Tim nhân hậu của Chúa Kitô và Mẹ Ngài.”(12)

**Điểm nổi bật về Đức hạnh:** Chúa Giêsu cầu nguyện cho kẻ thù của Ngài ngay cả khi họ đang đội mũ gai và chế nhạo Ngài.

**Điều Răn trong Tuần:** Điều Răn Thứ Mười: *“Người không được ham muốn nhà người ta. Vì kho tàng của anh ở đâu, thì lòng anh ở đó.* (Xh 20:17, Mt 6:21) Điều răn thứ mười bày ra trước mắt và hoàn thành điều răn thứ chín, liên quan đến sự dục vọng của xác thịt. Nó cấm thèm muốn của cải của người khác, là gốc rễ của trộm cắp, cướp giật và lừa đảo, điều mà điều răn thứ bảy nghiêm cấm. “Sự thèm muốn của con mắt” dẫn đến bạo lực và bất công bị cấm bởi điều răn thứ năm. Tham lam, giống như gian dâm, bắt nguồn từ việc thờ hình tượng bị cấm theo ba quy định đầu tiên của Luật pháp. Điều răn thứ mười liên quan đến ý định của

trái tim; với điều thứ chín, nó tóm tắt tất cả các giới luật của Luật. (6, # 2534, 1 Ga 2:16, Mk 2: 2, Kn 14:12) Một số Sách Giáo Lý trước đó gom Điều Răn Thứ Chín và Thứ Mười lại với nhau và lưu ý rằng “những gì được truyền trong hai giới luật này có nghĩa là: để tuân giữ các Điều Răn trước đó, chúng ta phải đặc biệt cẩn thận để không thêm muốn. Vì ai không thêm muốn, bằng lòng với những gì mình có, sẽ không ham muốn những gì thuộc về người khác, nhưng sẽ vui mừng về sự thịnh vượng của họ, và vinh danh Thiên Chúa.” (13)

**Chia sẻ đức tin của chúng ta với người bảo trợ và/hoặc phụ huynh:** Bản thân bạn đã cảm nghiệm được giá trị gì khi dâng lên Chúa Giêsu hoặc Mẹ Maria một sự tổn thương, một sự bất tiện hoặc một sự xúc phạm? Làm thế nào việc dâng lễ vật hy sinh này phóng đại những lời cầu nguyện của chúng ta? Hãy biết ơn từng giây phút trong ngày của bạn khi bạn xét lương tâm hàng ngày.

**Phân công:** Đọc chương cùng nhau và cầu nguyện ít nhất một thập kỷ mỗi ngày với người bảo trợ hoặc gia đình trong mỗi bảy ngày tiếp theo. Lặp lại Lời Cầu nguyện Tận hiến Hàng ngày vào mỗi buổi sáng.

**Lời cầu nguyện dâng hiến hàng ngày cho Mùa Nhiệm Năm Sự Mừng**

*“Lạy Mẹ Maria, con xin phó thác trong tay Mẹ. Con trao cho Mẹ thể xác và linh hồn con, những suy nghĩ và hành động của con, cuộc sống và cái chết của con. Xin giúp con yêu mến Chúa Giêsu trên hết mọi sự. Lạy Mẹ Maria, nhờ tay Mẹ và theo gương Mẹ, con hoàn toàn dâng mình cho Chúa. Con xin chấp nhận bất cứ điều gì Ý Ngài muốn cho con và xin Mẹ giữ cho con trung thành với quyết tâm này.”* (Cha Charles G. Fehrenbach, C.SS.R) (3)

**Ghi chú:**

**Tuần 14 Vác Thánh Giá**

**Hoa quả của Chúa Thánh Thần: Kiên nhẫn (10)**

**Thánh thư:** *Chính Người vác lấy thập giá đi ra, đến nơi gọi là Cái Sọ, tiếng Híp-ri là Gôn-gô-tha. (Ga 19:17)*

*Vì vậy, Philatô phóng thích người tù họ xin tha, tức là tên bị tố tụng vì tội bạo động và giết người. Còn Đức Giê-su thì ông trao nộp theo ý họ muốn.*

*Khi điệu Đức Giê-su đi, họ bắt một người từ miền quê lên, tên là Si-môn, gốc Ky-rê-nê, đặt thập giá lên vai cho ông vác theo sau Đức Giê-su.*

*Dân chúng đi theo Người đông lắm, trong số đó có nhiều phụ nữ vừa đầm ngực vừa than khóc Người.*

*Đức Giê-su quay lại phía các bà mà nói: “Hỡi chị em thành Giê-ru-sa-lem, đừng khóc thương tôi làm gì. Có khóc thì khóc cho phận mình và cho con cháu. Vì này đây sẽ tới những ngày người ta phải nói: “Phúc thay đàn bà hiếm hoi, người không sinh không đẻ, kẻ không cho bú mớm!”*

*Bấy giờ, người ta sẽ bắt đầu nói với núi non: “Đổ xuống chúng tôi đi!”, và với gò nong: “Phủ lấp chúng tôi đi!”*

*Vì cây xanh tươi mà người ta còn đối xử như thế, thì cây khô héo sẽ ra sao?”*

*Có hai tên gian phi cũng bị điệu đi hành quyết cùng với Người. (Lc 23:25-31)*

**Suy niệm:** *“Rồi Đức Giê-su nói với các môn đệ: “Ai muốn theo Thầy, phải từ bỏ chính mình, vác thập giá mình mà theo.” (Mt 16:24 & Lc 9:23)* Chúa Giêsu vác lấy gánh nặng trên hành trình hướng tới cái chết của Ngài. Trên đường đi, Ngài gặp rất nhiều người và chúc phúc cho bạn cũng như kẻ thù, bất chấp nỗi thống khổ của Ngài. ***“Dân chúng đi theo Người đông lắm, trong số đó có nhiều phụ nữ vừa đầm ngực vừa than khóc Người.”*** Một số người theo Ngài chúc phúc cho Ngài, một người bằng cách giúp Ngài với Thánh Giá, những người khác bằng cách ban phước cho Ngài bằng lòng thương xót và những giọt nước mắt từ bi của họ. Một số hiện là thánh hoặc được kính nhớ bởi đức tin của họ: Thánh Vêrônica, Thánh Gioan, Thánh Maria Mađalêna, Kẻ trộm Lành, và Đội trưởng Longinus. Lời khuyên của Ngài dành cho những người mẹ đang khóc là ơn gọi của các bà mẹ trong suốt nhiều thế kỷ — cầu nguyện cho con cái của họ và dâng thập giá của họ lên Chúa cho gia đình họ. Những nỗ lực miễn cưỡng của ông Si-môn, gốc Ky-rê-nê, người đã giúp Chúa Giêsu vác Thánh Giá của Ngài, đã có tác động tích cực đến hai con trai của ông, Alexander và Rufus, là những người đã trở thành Kitô hữu vào thế kỷ thứ nhất và đã trực tiếp làm chứng về sự thật của sự Đấng Đấng.

Chúa Giêsu ngã ba lần. Những lần vấp ngã này khích lệ chúng ta rằng khi chúng ta vấp ngã, Ngài biết nỗi đau của chúng ta và sẽ luôn ở đó để giúp chúng ta đứng dậy trở lại, cho dù chúng ta có vấp ngã bao nhiêu lần đi chăng nữa. Chúng ta đang trên cùng một hành trình xuyên suốt cuộc đời để hướng tới nơi an nghỉ vĩnh cửu của mình. Cách chúng ta can

đảm đón nhận thập giá của mình, cách chúng ta chúc tụng Thiên Chúa và những người chúng ta gặp dọc đường, và khi chúng ta được người này chúc phúc và người khác sỉ nhục, tất cả đều là một phần trong cuộc hành trình của chúng ta. Cuộc sống của chúng ta không có nghĩa sẽ được dễ dàng; chúng ta đang leo núi cùng với các thánh và chúng ta cần tìm sự giúp đỡ và ý nghĩa ở mỗi ngã rẽ trên con đường.

Cuộc gặp gỡ cảm động nhất là với Mẹ của Ngài, người đã cho Ngài sự sống khi sinh ra Ngài và trao Ngài cho thế giới ở tuổi 30. Cảnh tượng này cho thấy sức mạnh của Trái tim Hiệp nhất, là quyền năng Thần thiêng đằng sau sự Tận hiến cho Đức Mẹ. Mẹ Maria theo Chúa Giêsu và đồng hành cuộc hành trình này với Ngài, an ủi Ngài, nâng đỡ Ngài, và Mẹ luôn hiệp nhất trong lòng với Ngài. ***Emmanuel, Thiên Chúa ở cùng Mẹ.*** Khi cả hai, hiệp nhất trong trái tim, cùng nhau cầu nguyện, Thần Thánh sẽ kết hợp Mẹ Maria và Chúa Giêsu lại với nhau, mang lại sức mạnh và ân sủng. Khi Chúa Giêsu ngã xuống, Mẹ muốn đỡ lấy Ngài; khi họ đóng đinh Ngài vào Thánh Giá, Mẹ cảm thấy từng chiếc đinh. Khi Ngài bị treo lơ lửng trên Thánh Giá, Mẹ lấy mạng che mặt Mẹ để che cho Ngài.

Khi họ hạ xác Ngài xuống và giao Ngài cho Mẹ, Mẹ ôm lấy Ngài và khóc. Đứa con của Mẹ, được Thiên Chúa ban cho Mẹ với tư cách là Đấng cứu thế của thế giới, đã bị xé ra khỏi trái tim của Mẹ. Mẹ đau khổ cùng với Ngài như bất cứ người mẹ nào, chứng kiến con mình chết một cách tàn bạo và bất công. Nhưng Mẹ cũng biết rằng Ngài đã giành được một chiến thắng vĩ đại cho các con của Mẹ, một sự tự do vĩ đại và một cuộc sống mới—cuộc sống vĩnh cửu. Qua cái chết để có cuộc sống mới. Hãy để Mẹ Maria sánh bước bên bạn trong hành trình cuộc đời, hãy mời Mẹ bước vào trái tim và ngôi nhà của bạn hàng ngày và quan sát cách Mẹ làm việc và yêu thương. Hãy cho phép Mẹ ngay hôm nay! Một người mẹ không bao giờ ngừng khuyến khích chúng ta cố gắng hết sức mình!

Chúa Giêsu, Thiên Chúa của chúng ta, đã hiện ra với Thánh Bênađô thành Clairvaux (1090-1153) và dạy ông về vết thương ở vai của Ngài, đây là một nguồn đau đớn đáng kể cho Ngài khi vác Thánh Giá của Ngài. (30) Thiên Chúa chúng ta mong muốn rằng chúng ta tôn kính và tôn vinh vết thương này trong lời cầu nguyện của chúng ta; Ngài nói với Thánh Bênađô rằng làm như vậy chúng ta sẽ được tha tội.

**Lời khuyên khi cầu nguyện:** Mầu Nhiệm Năm Sự Thương của Chuỗi Mân Côi có thể cầu nguyện theo một cách duy nhất khi bạn đi Chặng Đàng Thánh Giá. Khi bạn đến mỗi Chặng, hãy nói bốn trong số những lời cầu nguyện của Chuỗi mân côi khi bạn suy ngẫm về Mầu Nhiệm của Chặng đó. Ví dụ, trong Chặng đầu tiên, bạn cầu nguyện một kinh Lạy Cha và ba kinh Kính Mừng. Vào Chặng thứ hai, cầu nguyện bốn kinh Kính Mừng và vào Chặng thứ ba, cầu nguyện ba kinh Kính Mừng và một kinh Vinh Danh. Sau đó, sau Chặng thứ 14, chỉ cần thêm một suy niệm nữa cho Chặng thứ 15, Chúa Phục Sinh. Điều này mang lại sự

sáng suốt về những Mầu Nhiệm Năm Sự Thương và khiến cho việc cầu nguyện các Chặng Đàng trở thành một thói quen thường xuyên hơn.

**Nguyên tắc Tân hiến:** Hãy theo Chúa Giêsu trong lúc thuận lợi cũng như lúc khó khăn. Chúng ta thấy Mẹ Maria theo Chúa lên Đồi Can-vê. Mẹ đau khổ với Ngài, và Ngài đau khổ cho Mẹ và với Mẹ—Hiệp nhất trong Trái tim. Hãy yêu cầu Mẹ chỉ dạy bạn cách đi theo Chúa Giêsu như Mẹ. Mẹ đã đưa Thánh Gioan và Thánh Maria Mađalêna, và em gái của Mẹ là Maria, vợ của Clopas, đến cạnh Chúa Kitô bị đóng đinh khi không có môn đệ nào khác đến. Nếu bạn yêu cầu Mẹ, Mẹ cũng sẽ dẫn bạn đến đó. Mẹ Têrêsa thành Calcutta đã nói về Mẹ Maria, “Vai trò của Mẹ là đưa bạn, như Thánh Gioan và Mađalêna, đến đối diện với tình yêu trong trái tim của Chúa Giêsu bị đóng đinh.” (1)

**Nhân chứng của các Thánh:**

1. **Thánh Gioan Bosco (1815-1888)** “Hãy vác thập giá trên lưng và nhận lấy khi nó đến, dù nhỏ hay lớn, dù từ bạn bè hay kẻ thù và bằng bất cứ thứ gì nó được làm. Tâm hồn khôn ngoan nhất và hạnh phúc nhất là người biết rằng mình phải vác thập giá trong suốt cuộc đời, sẵn sàng và cam chịu đón nhận cái mà Thiên Chúa gởi đến cho mình.”
2. **Thánh Maximilian Kolbe (1894-1941)** “Đức Mẹ mong muốn rằng chúng ta không chỉ làm việc cho Mẹ mà còn chịu đau khổ cho Mẹ. Chúng ta phải bình tĩnh chịu đựng những cây thập giá nhỏ mỗi ngày và thậm chí mong muốn rằng chúng tồn tại!” (3)
3. **Đức Giáo Hoàng Piô XI (1857-1939)** “Nếu bạn mong muốn sự bình an trong tâm hồn, trong gia đình và đất nước của bạn, hãy tập hợp mỗi tối để lần Chuỗi Mân Côi. Đừng để một ngày trôi qua mà không lần Chuỗi, cho dù bạn có phải gánh nhiều lo lắng và vất vả đến đâu đi chăng nữa.” (12)

**Điểm nổi bật về Đức hạnh:** Chúa Giêsu đi qua nhiều người trên đường đến đồi Can-vê. Ngài phục vụ họ trong tình yêu thương trong hành trình hướng tới sự đóng đinh của Ngài. Ngài phải tập trung vào từng giây phút hiện tại kéo Ngài nghĩ quá nhiều về cái chết của mình và do đó bị phân tâm.

**Điều Răn trong Tuần:** (Đây không phải là Điều Răn chính thức, mà là sự chỉ dẫn của Chúa Chúng Ta) *“Rồi Đức Giê-su nói với các môn đệ: ‘Ai muốn theo Thầy, phải từ bỏ chính mình, vác thập giá mình mà theo.’”* (Mt 16:24 & Lc 9:23) Chúng ta nên cho rằng mỗi cây thập giá là ý muốn của Ngài dành cho chúng ta và chúng ta vui vẻ thực hiện, tin tưởng rằng Ngài sẽ giúp chúng ta vượt qua.

**Chia sẻ đức tin của chúng ta với người bảo trợ và/hoặc phụ huynh:** Người nào mà Chúa Giêsu đã gặp trên đường đến đồi Can-vê là người mà bạn đồng cảm nhất?



**Phân công:** Đọc chương cùng nhau và cầu nguyện lớn tiếng ít nhất một thập kỷ mỗi ngày với người bảo trợ hoặc gia đình trong mỗi bảy ngày tiếp theo. Lặp lại Lời Cầu nguyện Tận hiến Hàng ngày vào mỗi buổi sáng.

**Lời cầu nguyện dâng hiến hàng ngày cho Mùa Nhiệm Năm Sự Mừng**

*“Lạy Mẹ Maria, con xin phó thác trong tay Mẹ. Con trao cho Mẹ thể xác và linh hồn con, những suy nghĩ và hành động của con, cuộc sống và cái chết của con. Xin giúp con yêu mến Chúa Giêsu trên hết mọi sự. Lạy Mẹ Maria, nhờ tay Mẹ và theo gương Mẹ, con hoàn toàn dâng mình cho Chúa. Con xin chấp nhận bất cứ điều gì Ý Ngài muốn cho con và xin Mẹ giữ cho con trung thành với quyết tâm này.”* (Cha Charles G. Fehrenbach, C.S.S.R) (3)

Ghi chú:

**Tuần 15 Đóng đinh**

Hoa quả của Chúa Thánh Thần: Kiên trì (10)

**Thánh thư: Sự đóng đinh của Chúa Giêsu.**

*Chính Người vác lấy thập giá đi ra, đến nơi gọi là Cái Sọ, tiếng Híp-ri là Gôn-gô-tha; tại đó, họ đóng đinh Người vào thập giá, đồng thời cũng đóng đinh hai người khác nữa, mỗi người một bên, còn Đức Giê-su thì ở giữa. Ông Phi-la-tô cho viết một tấm bảng và treo trên thập giá; bảng đó có ghi: “Giê-su Na-da-rét, Vua dân Do-thái.” Trong dân Do-thái, có nhiều người đọc được bảng đó, vì nơi Đức Giê-su bị đóng đinh là một địa điểm ở gần thành. Tấm bảng này viết bằng các tiếng: Híp-ri, La-tinh và Hy-lạp. Các thượng tế của người Do-thái nói với ông Phi-la-tô: “Xin ngài đừng viết: “Vua dân Do-thái”, nhưng viết: “Tên này đã nói: Ta là Vua dân Do-thái.” Ông Phi-la-tô trả lời: “Ta viết sao, cứ để vậy!”*

*Đóng đinh Đức Giê-su vào thập giá xong, lính tráng lấy áo xống của Người chia làm bốn phần, mỗi người một phần; họ lấy cả chiếc áo dài nữa. Nhưng chiếc áo dài này không có đường khâu, dệt liền từ trên xuống dưới. Vậy họ nói với nhau: “Đừng xé áo ra, cứ bắt thăm xem ai được.” Thế là ứng nghiệm lời Kinh Thánh: Áo xống tôi, chúng đem chia chác, cả áo dài, cũng bắt thăm luôn. Đó là những điều lính tráng đã làm.*

**Đứng gần thập giá Đức Giê-su, có thân mẫu Người, chị của thân mẫu, bà Ma-ri-a vợ ông Cơ-lô-pát, cùng với bà Ma-ri-a Mác-đa-la. Khi thấy thân mẫu và môn đệ mình thương mến đứng bên cạnh, Đức Giê-su nói với thân mẫu rằng: “Thưa Bà, đây là con của Bà.” Rồi Người nói với môn Đệ: “Đây là mẹ của anh.” Kể từ giờ đó, người môn Đệ rước bà về nhà mình.**

**Sau đó, Đức Giê-su biết là mọi sự đã hoàn tất. Và để ứng nghiệm lời Kinh Thánh, Người nói: “Tôi khát!” Ở đó, có một bình đầy giấm. Người ta lấy miếng bọt biển có thấm đầy giấm, buộc vào một nhánh hương thảo, rồi đưa lên miệng Người. Nhấp xong, Đức Giê-su nói: “Thế là đã hoàn tất!” Rồi Người gục đầu xuống và trao Thần Khí. (Ga 19:17-30)**

### **Suy niệm: Hãy tha thứ!**

Cái chết do bị đóng đinh xảy ra do ngạt thở. Vì vậy, Con Thiên Chúa, Đấng đã thổi sự sống vào thế giới này ngay từ đầu, đã không còn hơi thở. Tuy nhiên, bất chấp sự đau đớn tột cùng, Chúa Giê-su đã nói ra một vài lời rất quan trọng, được gọi là bảy lời cuối cùng của Ngài. Hãy xem xét hai trong số bảy lời này: **“Lạy Cha, xin tha cho họ, vì họ không biết việc họ làm,”**(Lc 23:34)

và **“Đây là mẹ của anh,”** và **“Thưa Bà, đây là con của Bà.”** ,”(Ga 19: 26-27) Lời đầu tiên rất dễ hiểu nhưng khó thực hiện; tuy nhiên, chúng ta đã được Đấng Kitô truyền lệnh phải tha thứ. **“Khi anh em đứng cầu nguyện, nếu anh em có chuyện bất bình với ai, thì hãy tha thứ cho họ, để Cha của anh em là Đấng ngự trên trời, cũng tha lỗi cho anh em.”** (Mc 11:25)

Thánh Gioan, Tông đồ trẻ nhất, đã nhận Mẹ Maria vào nhà và trái tim của mình và chăm sóc cho Mẹ đến hết cuộc đời. Thánh Gioan đã biết **Ơn Lành Bí Mật của Đức Mẹ của Thánh Giuse** vì sau khi nhận Mẹ vào nhà, Thánh Gioan đã sớm gặp gỡ Chúa nhiều lần trong những cách mới mẻ. Sau 3 ngày, Thánh Gioan đã bắt đầu nhìn thấy Chúa Giê-su là Chúa phục sinh trong một thân thể vinh hiển có thể bước qua những cánh cửa đóng kín. Sau 40 ngày, Thánh Gioan đã gặp Chúa là Chúa Thánh Thần vào Chúa Nhật Lễ Hiện Xuống tại Phòng Tiệc Ly. Cuối cùng, rất lâu về sau, Thánh Gioan đã gặp Chúa trong một giấc mơ chân thực và sâu sắc đến mức nó được đưa vào thánh thư Kitô Giáo của chúng ta dưới dạng sách Khải Huyền. Nếu chúng ta tạo thói quen hàng ngày mời Mẹ Maria vào nhà và trái tim của mình, chúng ta cũng sẽ học được Ơn Lành Bí Mật của Đức Mẹ của Thánh Giuse một cách cá nhân; chúng ta sẽ ngạc nhiên và vui mừng về cách thức mà Chúa sẽ xuất hiện trong nhà và trong trái tim của chúng ta. **Emmanuel, Thiên Chúa ở cùng chúng ta!**

Như chúng ta đã nói trước đó, Thánh Tôma Aquinô dạy chúng ta nghiên cứu tư thế của Chúa Giêsu trên Thánh Giá và học hỏi từ Ngài. Hãy tự hỏi: “Chúa Giêsu đang làm gì trên đó và Ngài không làm gì trên đó ? Ngài không chống trả; Tay Ngài bị đóng đinh. Ngài không chạy trốn; Chân Ngài bị đóng đinh. Ngài không nguyền rủa hay gọi các thiên thần xuống để tiêu diệt kẻ thù của mình; Cổ họng Ngài khô khốc và Ngài chỉ còn chút hơi thở. Ngài không tuyệt vọng. Vì vậy, Ngài thực sự làm gì trên đó? Ngài đang cầu nguyện với bài Thi Thiên khải hoàn 22, vinh danh Cha Ngài trong giờ phút đau khổ này. Ngài đang tha thứ cho kẻ thù của mình và chờ đợi Thiên Chúa cứu Ngài. Tràn đầy tình yêu thương, hy vọng, tin cậy, khiêm nhường, kiên nhẫn và kiên trì, Ngài đang chờ đợi trong sự phó thác tin cậy nơi Cha Ngài để cứu Ngài.

Thánh Tôma Aquinô nói: *“Cuộc khổ nạn của Chúa Kitô hoàn toàn đủ để định hình cuộc đời chúng ta. Bất cứ ai muốn sống hoàn hảo không nên làm gì khác ngoài việc tránh làm những gì Đấng Kitô đã tránh làm trên Thánh Giá và khao khát những gì Ngài mong muốn, vì Thánh Giá minh họa cho mọi nhân đức.”* (29) Chúa Giêsu chịu chết vì chúng ta; bây giờ chúng ta phải vác thập giá của mình, và noi theo Ngài bằng cách noi gương Ngài trên Thánh Giá. Đây là đời sống đức hạnh và chiến thắng.

Con Thiên Chúa từ trời xuống trần gian để cứu chúng ta khỏi hận thù và tội lỗi và chúng ta đã đóng đinh Ngài trong một hành động bi thảm của hận thù và bạo lực! Đây là tin mừng hay là bi kịch lớn nhất chưa từng xảy ra? Cả hai! Có một sự chiến thắng ẩn giấu ở đây; một người Do Thái sùng đạo có thể biết điều đó là gì khi nhìn thấy Chúa Kitô bị đóng đinh. Chúa Giêsu xuất hiện như một con chiên bị hiến tế, giống như con chiên mà những người Do Thái trung thành họ hy sinh mỗi năm vào Lễ Vượt Qua để được tha tội. Họ nướng những con chiên của họ trên ngọn lửa trên một cái xiên hình chữ thập. Ngoài ra, bàn tay của Chúa Giêsu giơ cao quá đầu, gợi đến câu chuyện Môi-se giơ tay trên dân Ít-ra-en trong trận chiến với dân A-ma-lếch. Chừng nào ông còn giơ tay, dân Ít-ra-en còn chiến thắng. A-ha-ron và Khua đã giúp Môi-se bằng cách giữ tay ông giơ cao cho đến phút cuối cùng. (Xh 17:8-16) Mẹ Maria, Thánh Gioan và những người phụ nữ đang ở dưới chân Thánh Giá cũng làm như vậy—nâng Ngài lên. Chúng ta cũng có thể làm như vậy mỗi khi suy niệm về Thánh Giá. Nhiều tin mừng ẩn giấu sắp được tiết lộ khi chúng ta bắt đầu màu nhiệm cuối cùng của Chuỗi Mân Côi: Năm Sự Mừng.

**Nguyên tắc Tận Hiến:** Hãy chờ đợi Chúa. Chúng ta đã nói về nguyên tắc tâm linh mạnh mẽ này khi thảo luận về Màu Nhiệm Sự Sáng Thứ Hai: Tiệc Cưới tại Cana. Tại tiệc cưới này, chúng ta thấy Mẹ Maria, những người hầu và Chúa Giêsu, tất cả đang chờ đợi Thiên Chúa. Sau một thời gian ngắn chờ đợi, một phép lạ vĩ đại đã xảy ra khi nước biến thành rượu. Ngày hôm đó, cặp vợ chồng mới cưới đã mời Mẹ Maria và Con của Mẹ vào nhà và đã gặp gỡ Thiên Chúa một cách mới mẻ bất ngờ: một người làm phép lạ! Bây

giờ tại Thánh Giá, chúng ta thấy Mẹ Maria và Thánh Gioan và một vài phụ nữ đang cầu nguyện, quan sát và chờ đợi khi Chúa và Đấng Cứu Thế của họ cũng làm điều tương tự trên Thánh Giá; họ thực sự là một trong trái tim. Họ không nhìn thấy Ngài biến hình, nhưng nhìn thấy Ngài bị biến dạng toàn bộ và không thể nhận ra. Đáng buồn thay, họ đang nhìn thấy Chúa trong một cách hoàn toàn mới. Mọi lời cầu nguyện với Thiên Chúa đều đòi hỏi sự chờ đợi tin tưởng. Luôn luôn! Đôi khi chúng ta phải đợi vài phút, đôi khi vài ngày, và đôi khi vài năm. Vậy chúng ta phải làm gì trong khi chờ đợi? Chúng ta làm tất cả những gì Chúa Giêsu đang làm ở trên Thánh Giá—thực hành các đức hạnh của Ngài: Đức tin, Hy vọng, Nhẫn nại, Kiên trì, Tin cậy, Hiền lành, Khiêm nhường, Yêu thương, Vâng phục, và đặc biệt là Tha thứ. Mỗi đức hạnh này xây dựng dựa trên nhau. Hãy thực hành cho hoàn hảo hơn! Hãy nhớ rằng, nhân đức luôn cần sự Trợ giúp Thần thiêng!

#### Nhân chứng của các Thánh:

1. **Thánh Giáo Hoàng Gioan Phaolô II (1920-2005)** “Trên đồi Can-vê, những đau khổ của Mẹ Maria Cực Thánh đã lên đến đỉnh điểm. Sự hiện diện của Mẹ Maria dưới chân Thánh Giá đã tạo nên một sự tham dự đặc biệt nhất vào cái chết cứu chuộc của Con Mẹ.” (3)
2. **Thánh Bênađô (1090-1153)** “Hỡi Mẹ Maria, chính trái tim Mẹ đã bị đâm thủng bằng thép của cây thương. Còn hơn cả Trái Tim của Con Mẹ, Đấng đã trút hơi thở cuối cùng của Ngài.” (3)
3. **Thánh Phao-lô** “Anh em hãy hiến dâng thân mình làm của lễ sống động.” (Rm 12: 1)

**Điểm nổi bật về Đức hạnh:** Chúa Giêsu kiên nhẫn chấp nhận sự đóng đinh của mình như một hành động yêu thương dành cho Cha của Ngài, Mẹ của Ngài, và cho tất cả chúng ta, là anh chị em của Ngài. Ngài đang chỉ đường đi cho chúng ta và chúng ta phải theo Ngài!

**Điều Răn trong Tuần:** (Đây không phải là một Điều Răn chính thức, nhưng là một chỉ dẫn từ Chúa của chúng ta). *“Thật vậy, nếu anh em tha lỗi cho người ta, thì Cha anh em trên trời cũng sẽ tha thứ cho anh em. Nhưng nếu anh em không tha thứ cho người ta, thì Cha anh em cũng sẽ không tha lỗi cho anh em.”* (Mt 6:14-15)

Hãy suy ngẫm về việc Mẹ Maria đã tha thứ cho kẻ thù của Chúa Giêsu và những người lính La Mã khi Mẹ nhìn sự đóng đinh kinh hoàng của Con Mẹ. Mẹ sẽ chỉ cho chúng ta cách—Mẹ đã có mặt ở đó! *“Anh em hãy đề phòng!” “Nếu người anh em của anh xúc phạm đến anh, thì hãy khiển trách nó; nếu nó hối hận, thì hãy tha cho nó. Dù nó xúc*

***phạm đến anh một ngày đến bảy lần, rồi bảy lần trở lại nói với anh: “Tôi hối hận,” thì anh cũng phải tha cho nó.” (Lc 17, 3-4)***

**Chia sẻ đức tin của chúng ta với người bảo trợ và/hoặc phụ huynh:** Hôm nay bạn cần tha thứ cho ai? Bạn có một cây thánh giá trong nhà của bạn không? Nếu không, hãy kiếm một cái mà bạn có thể dùng để suy ngẫm, đặc biệt là trong khi đọc những Mầu Nhiệm Năm Sự Thương.

**Phân công:** Đọc phần trên và cầu nguyện ít nhất một thập kỷ mỗi ngày với người bảo trợ hoặc gia đình trong mỗi bảy ngày tiếp theo. Lặp lại Lời Cầu nguyện Tận hiến Hàng ngày vào mỗi buổi sáng.

**Lời cầu nguyện dâng hiến hàng ngày cho Mầu Nhiệm Năm Sự Mừng**

***“Lạy Mẹ Maria, con xin phó thác trong tay Mẹ. Con trao cho Mẹ thể xác và linh hồn con, những suy nghĩ và hành động của con, cuộc sống và cái chết của con. Xin giúp con yêu mến Chúa Giêsu trên hết mọi sự. Lạy Mẹ Maria, nhờ tay Mẹ và theo gương Mẹ, con hoàn toàn dâng mình cho Chúa. Con chấp nhận bất cứ điều gì Ý Ngài muốn cho con và xin Mẹ giữ cho con trung thành với quyết tâm này.” (Cha Charles G. Fehrenbach, C.SS.R)***

(3)

**Cam kết Thứ tư**

Con, \_\_\_\_\_ xin cam kết với Mẹ Maria rằng con sẽ trung thành học từng bài học và cầu nguyện ít nhất một thập kỷ Chuỗi Mân Côi Cực Thánh của Mẹ mỗi ngày trong 5 tuần tới với Người bảo trợ và/hoặc các thành viên trong gia đình của con.

Con của Mẹ đã dạy chúng con một điều rắn mới: ***“Các con hãy yêu thương nhau như Thầy đã yêu thương các con.”*** Con xin Mẹ dạy con cách yêu thương Mẹ như cách Mẹ yêu thương con. Với sự giúp đỡ của Mẹ, con muốn học cách yêu thương Thiên Chúa và Người thân cận theo Thánh Ý Thần Thánh của Ngài. Con cầu nguyện điều này nhân Danh Đức Chúa Cha, Đức Chúa Con, và Đức Chúa Thánh Thần. Amen.

Ký tên và ghi ngày bởi Ứng Viên: \_\_\_\_\_ Người Bảo  
Trợ \_\_\_\_\_

Ghi chú:

## Tuần 16 Phục sinh

Hoa quả của Chúa Thánh Thần: Đức tin (10)

**Thánh thư:** *Sự Phục sinh của Chúa Giêsu.*

*Sau ngày sa-bát, khi ngày đầu tuần vừa rạng sáng, Mary Magdalene và Mary khác đến xem ngôi mộ. Và kìa, có một trận động đất lớn; vì một thiên sứ của Chúa từ trời xuống, đến gần, lăn lại hòn đá và ngồi trên đó. Vẻ ngoài của anh nhanh như tia chớp và quần áo trắng như tuyết. Các lính canh đã run sợ vì sợ anh ta và trở nên như những người chết.*

*Sau đó, thiên sứ đáp lại những người phụ nữ rằng: “Đừng sợ! Tôi biết rằng bạn đang tìm kiếm Chúa Giê-xu bị đóng đinh. Anh ta không ở đây, vì anh ta đã được lớn lên đúng như lời anh ta nói. Hãy đến và xem nơi anh ta nằm.*

*Hãy đi mau và nói với các môn đồ rằng: Ngài đã từ kẻ chết sống lại và đi trước các ngươi để đến Ga-li-lê; ở đó bạn sẽ thấy anh ấy. “Kìa, tôi đã nói với bạn.”*

*Sau đó, họ nhanh chóng rời khỏi ngôi mộ, sợ hãi nhưng vui mừng khôn xiết, và chạy đến thông báo điều này cho các môn đệ của Người. Và kìa, Chúa Giêsu đã gặp họ trên đường đi và chào đón họ. Họ đến gần, ôm lấy chân anh và tỏ lòng tôn kính. Rồi Chúa Giê-su nói với họ: “Đừng sợ. Hãy bảo anh em tôi đi đến Ga-li-lê, ở đó họ sẽ gặp tôi.” (Mt 28 1-10)*

**Suy niệm:** Trước khi trút hơi thở cuối cùng trên Thánh giá, Chúa Giêsu đã kiên nhẫn chịu đau khổ, tin tưởng và chờ đợi Đức Chúa Cha đến cứu Ngài. Khi Ngài sống lại ba ngày sau, các môn đệ đã tận mắt thấy rằng quả thật **“Những người cậy trông ĐỨC CHÚA thì được thêm sức mạnh. Như thể chim bằng, họ tung cánh.”** (Is 40:31) Chúa Giêsu trước đó đã hứa rằng Ngài sẽ sống lại từ cõi chết nhưng ít người, ngoại trừ Mẹ Ngài, thực sự tin Ngài—cho đến khi Ngài hiện ra với họ vào buổi sáng Lễ Phục sinh! Sự chết đã chiến thắng đối với những ai tin rằng Ngài thực sự là Thiên Chúa và thực sự đang sống. Allêluia! Đây là một tin mừng tuyệt vời! Bạn có tin vào Ngài và tin mừng này không? Nếu có, hãy tin cậy nơi Ngài bằng cách tìm kiếm Ngài và chờ đợi Ngài mỗi ngày, rồi bạn cũng sẽ được sống lại và sẽ thấy Ngài! **Chúa Giêsu, xin hãy đến, đi vào nhà và trái tim của con. Chúng ta đã được thanh tẩy trước thời hạn bởi chính Mẹ Maria đang hoạt động trong chúng ta và qua chúng ta.** Chúa Giêsu nói với các Tông đồ của Ngài **“Ai đón tiếp anh em là đón tiếp**

***Thầy, và ai đón tiếp Thầy là đón tiếp Đấng đã sai Thầy.”*** (Mt 10:40) Ai đón tiếp Mẹ Maria là đón tiếp Chúa Giêsu!

Chúa Giêsu sinh ra trong hang đá, được mai táng trong hang đá và từ cõi chết sống lại trong hang đá. (7) Biểu tượng này nhắc nhở chúng ta về một hạt giống trong lòng đất được nảy mầm vào một cuộc sống mới, tìm cách thấy ánh nắng mặt trời và lớn lên để trở thành tất cả những gì nó được tạo ra. Nó cũng nhắc nhở chúng ta rằng khi Thiên Chúa đến với thế giới của chúng ta, Ngài đến với chúng ta từ bên trong chúng ta, ***Emmanuel, Thiên Chúa ở cùng chúng ta!***

Thánh Maria Mađalêna và bà Maria, em gái của Mẹ Maria và vợ của Clopas, đã rước Đức Mẹ vào trong trái tim họ—họ đã cùng nhau đứng dưới chân Thánh Giá, đau buồn cho sự đau khổ và cái chết của Ngài chỉ vài giờ trước đó. Rất có thể họ đã ở cùng nhau khi ở Giê-ru-sa-lem để dự Lễ Vượt Qua. Sáng Phục sinh này, Maria Mađalêna và Maria, em gái của Mẹ Maria, đã gặp Chúa Giêsu trong hình dạng mới tuyệt vời trước bất kỳ tông đồ nào khác của Ngài. Mặc dù họ đã biết Chúa của chúng ta một cách cá nhân, nhưng trong phiên bản tường thuật về sự Phục sinh của Thánh Gioan, Thánh Maria Mađalêna đã không nhận ra Ngài trong thân thể phục sinh của Ngài! Thánh Maria Mađalêna tưởng Ngài là người làm vườn. (Ga 20:11-18) Khi chúng ta rước Mẹ Maria vào lòng và về nhà như Thánh Giuse đã làm, chúng ta có thể không nhận ra sự hiện diện của Thiên Chúa ngay lập tức. Tuy nhiên, nếu chúng ta dừng lại, chờ đợi và suy ngẫm trong lời cầu nguyện, chúng ta có thể bất ngờ nhìn thấy Ngài trong cuộc sống của mình—vào thời điểm và hình thức mà chúng ta ít mong đợi nhất! Thiên Chúa thích những điều bất ngờ!

Mẹ Maria lẽ ra là người đầu tiên nhìn thấy Con phục sinh của mình vào Buổi sáng Phục sinh, nhưng thiên đàng đã che giấu cuộc hội ngộ ngọt ngào đó với chúng ta vào lúc này. Thay vào đó, các tác giả Tin Mừng tập trung vào cuộc đoàn tụ của Thánh Maria Mađalêna đau buồn và bà Maria, em gái của Mẹ Maria. Họ yêu mến Chúa và tìm kiếm Ngài, nhờ đó họ đã được ban thưởng. Tất cả chúng ta có thể tìm thấy Ngài nếu chúng ta tìm kiếm Ngài và chờ đợi Ngài với sự giúp đỡ của Mẹ Maria. Hãy tin cậy rằng Ngài sẽ tỏ hiện chính Ngài.

Một câu thánh thư khác kể cho chúng ta về một vài môn đệ trong cộng đoàn rời Giê-ru-sa-lem để đi đến Emmau vào Buổi Sáng Phục Sinh, họ đã chán nản vì nghĩ rằng Chúa Giêsu đã ra đi mãi mãi. (Lc 24:13-35) Khi đang đi trên đường, họ gặp một người lạ mà họ không nhận ra. Đó là Chúa Giêsu cải trang, và khi đi với họ, Ngài giải thích thánh thư, cho thấy Đấng Mê-sia phải chịu đau khổ và chết như thế nào. Khi họ dừng lại nghỉ đêm và cùng nhau bẻ bánh tại Emmau, Ngài biến mất khỏi tầm nhìn của họ, và chỉ khi đó họ mới biết rằng đó là Chúa Giêsu. Họ phấn khởi đến nỗi vội vã trở về Giê-ru-sa-lem để báo tin vui này cho các tông đồ và môn đệ. Đây là một câu thánh thư khác cho thấy các



môn đệ đã biết Mẹ Maria, và cộng đồng Phòng Tiệc Ly đang trải nghiệm Chúa một cách mới mẻ bất ngờ: là Chúa phục sinh, một người lữ hành không thể nhận ra. Họ ngay lập tức trở thành những nhà truyền giáo, rao truyền tin mừng này cho tất cả những người họ gặp. Chắc chắn rằng người đầu tiên họ tìm cách để kể lại sẽ là người Mẹ đau buồn của Ngài, Mẹ Maria.

Ngay cả Thánh Anne và Thánh Joachim, cha mẹ đã qua đời của Mẹ Maria, có thể đã gặp cháu trai của họ, Chúa Giêsu, một cách mới mẻ bất ngờ vào buổi sáng Phục Sinh khi Ngài sống lại từ cõi chết trong thân thể vinh hiển của Ngài. Phúc âm của Thánh Mát-thêu tường thuật rằng nhiều vị thánh đã chết trước đó đã sống lại từ cõi chết và được nhìn thấy đi dạo quanh Giê-ru-sa-lem vào sáng hôm đó và có lẽ cha mẹ của Mẹ Maria cũng ở trong số họ. (Mt 27:51-53) Thánh Phaolô cũng cho chúng ta biết rằng 500 người trong một nhóm đã chứng kiến Chúa Giêsu Phục Sinh sau khi Ngài sống lại từ cõi chết. (1 Cr 15:3-8) **Hãy có niềm hy vọng trong lòng rằng bạn sẽ gặp Ngài một cách mới mẻ bất ngờ.**

**Nguyên tắc Tận hiến:** Hãy bảo vệ trái tim của bạn! Một trong những nguyên tắc sâu sắc nhất của việc Tận hiến cho Đức Mẹ là khám phá ra rằng trái tim con người là cánh cửa dẫn đến Thiên Chúa. Bất cứ điều gì chúng ta yêu quý nhất trong trái tim mình sẽ không ở lại đó mà xuất hiện trong thế giới xung quanh chúng ta và với những người gần gũi nhất với chúng ta qua những việc làm tốt và Ân sủng Thần thiêng của chúng ta. Khi Thiên Chúa đến thế gian để cứu chúng ta, Ngài đã cố ý chọn tấm lòng từ mẫu của một người phụ nữ không vương tội để bước vào thế giới của chúng ta. Thiên Chúa ở cùng Mẹ. Ngài ao ước được ở trong trái tim Đức Trinh Nữ Maria, nơi Ngài biết rằng Ngài sẽ được đón tiếp một cách yêu thương nhất. Ngay từ thời thơ ấu, Mẹ Maria đã ôm Chúa trong lòng với một tình yêu nồng nhiệt nhất. Qua trái tim và cung lòng của Mẹ Maria, Chúa Giêsu đã xuất hiện trong thế giới một cách thể xác khi Mẹ Maria chia sẻ món quà quý giá của mình cho tất cả những người mà Mẹ yêu thương, bắt đầu với Thánh Giuse.

Khi chúng ta dâng trái tim của mình cho Mẹ Maria, không những chúng ta truyền bá nhân Đức của Mẹ cho thế giới của chúng ta, mà chúng ta còn truyền bá tình yêu của Chúa Giêsu cho những người xung quanh chúng ta. Thánh Têrêsa thành Calcutta cầu nguyện “Mẹ Maria, xin cho con mượn trái tim của Mẹ,” và “Mẹ Maria, xin gìn giữ con trong trái tim thuần khiết nhất của Mẹ.” (1) Tuy nhiên, chúng ta phải cẩn thận canh giữ trái tim của mình, vì điều ác có thể xâm nhập vào thế giới của chúng ta qua cùng một cánh cửa! Nếu chúng ta nuôi dưỡng hận thù, sự không tha thứ hoặc sự trả thù trong lòng, nó cũng sẽ thể hiện trong thế giới xung quanh chúng ta theo những cách bi thảm. Đây là cách những tệ nạn như là khủng bố bắt đầu và lan rộng. Chúng ta sẽ thảo luận

chi tiết hơn về điều này trong Tuần 18. **Thánh Giuse, xin giúp chúng con Canh giữ trái tim của chúng con!**

**Chứng nhân của các Thánh:**

1. **Thánh Grêgôriô Nazianzen (329-390)** “Đức hạnh là phương tiện mạnh mẽ nhất mà chúng ta có để thu hút lòng nhân từ của Mẹ Maria đối với chúng ta. Đức hạnh đó là tình yêu dành cho người thân cận của chúng ta.” (3)
2. **Thánh Gioan Eudes (1601-1680)** “Hãy sống trong trái tim Mẹ Maria, yêu mến những gì Mẹ mến yêu, và ước ao những gì Mẹ ao ước. Sau đó, bạn chắc chắn sẽ có được sự bình an, niềm vui và sự thánh thiện.” (3)
3. **Thánh Gioan Vianney (1786-1859)** “Lòng khiêm nhường đối với các đức hạnh khác giống như chuỗi Mân Côi đối với hạt vạ: hãy lấy chuỗi đi và hạt sẽ bị rơi vãi. Loại bỏ sự khiêm nhường và tất cả các đức hạnh sẽ biến mất.” (12)

**Điểm nổi bật về Đức hạnh:** Các người phụ nữ đang thực hành các đức tính siêng năng, vâng lời và bền bỉ trong việc tìm cách chuẩn bị thân thể Chúa đúng cách như Luật đòi hỏi, và không có thời gian để làm điều này vào tối Thứ Sáu Tuần Thánh. Họ cũng đang thực hiện Công Việc Thương Xót về Thể Xác, chôn cất người chết. (Phụ Lục)

**Điều răn trong tuần:** Điều răn mới của Chúa Giê-su: ***“Hỡi anh em là những người con bé nhỏ của Thầy, Thầy còn ở với anh em một ít lâu nữa thôi. Anh em sẽ tìm kiếm Thầy; nhưng như Thầy đã nói với người Do-thái: “Nơi tôi đi, các người không thể đến được”, bây giờ, Thầy cũng nói với anh em như vậy. Thầy ban cho anh em một điều răn mới là anh em hãy yêu thương nhau; anh em hãy yêu thương nhau như Thầy đã yêu thương anh em. Mọi người sẽ nhận biết anh em là môn đệ của Thầy ở điểm này: là anh em có lòng yêu thương nhau.”***(Ga 13:33-35) Sách Giáo Lý của chúng ta dạy chúng ta “điều răn này tóm tắt tất cả những điều răn khác và bày tỏ toàn bộ ý muốn của Ngài.” (6, #2822)

Điều răn mới, ***“Hãy yêu thương nhau. Như Thầy đã yêu các con, thì các con cũng nên yêu thương nhau,”*** cũng nói lên ước muốn của mọi trái tim những người mẹ đối với gia đình của mình, nhưng đặc biệt nhất là ước muốn của Trái Tim Vô Nhiễm Nguyên Tội của Mẹ cho tất cả chúng ta trong gia đình của Thiên Chúa.

Hãy thương xót người khác noi theo gương Mẹ Maria, Mẹ của Lòng Thương Xót. Thật vậy, một người mẹ dành cả ngày để làm những việc hy sinh vì lòng thương xót cho tất cả các thành viên trong gia đình mình. Như chúng ta đã nói trước đó vào tuần thứ hai, chính Chúa của chúng ta đã nói một cách dứt khoát với Thánh Faustina: ***“Ta đòi hỏi nơi con những hành động thương xót phát sinh từ tình yêu dành cho ta. Con phải thể hiện lòng thương xót với người thân cận của mình mọi lúc mọi nơi. Con không được chùn bước***

***trước điều này hoặc cố gắng bào chữa cho bản thân khỏi nó.*** (42) Mẹ Maria “vội vàng ra đi” đến nhà của Thánh Êlisabét để thực hiện một hành động thương xót kéo dài ba tháng ngay khi biết rằng cả mình và Êlisabét đều có thai. Tất cả chúng ta nên nhanh chóng phục vụ những người thân cận của mình; không mất nhiều thời gian để nhận ra nhu cầu của chúng ta về lòng thương xót và đó luôn là Ý muốn của Chúa. Lễ thật này được tóm tắt một cách độc đáo trong bài thánh ca truyền thống: “Nơi nào lòng bác ái và tình yêu thương chiếm ưu thế, thì Chúa luôn ở đó.” (32) (Giáo viên dạy nhạc lớp ba của tác giả đã dịch những lời bài hát đó từ nguyên bản tiếng Latinh—những lời đó khôn ngoan vượt thời gian!)

**Chia sẻ đức tin của chúng ta với người bảo trợ và/hoặc phụ huynh:** Bạn nhận thấy mình đang giữ trong lòng điều tốt hay điều xấu nào?

**Phân công:** Đọc chương cùng nhau và cầu nguyện lớn tiếng ít nhất một thập kỷ mỗi ngày với người bảo trợ hoặc gia đình trong mỗi bảy ngày tiếp theo. Lập lại Lời Cầu nguyện Tận hiến Hàng ngày vào mỗi buổi sáng.

### **Lời cầu nguyện dâng hiến hàng ngày cho Mẫu Nhiệm Năm Sự Mừng**

***Lạy Đức Trinh Nữ Maria Vô Nhiễm Nguyên Tội, / Mẹ của Thiên Chúa và Mẹ của Giáo Hội, / Mẹ cũng là Mẹ Hằng Cứu Giúp của chúng con. / Với trái tim tràn đầy Tình Yêu dành cho Mẹ, / chúng con xin dâng hiến mình cho Trái Tim Vô Nhiễm Nguyên Tội của Mẹ, / để chúng con nên những đứa con tận tâm của Mẹ. / Xin ban cho chúng con lòng ăn năn thực sự vì tội lỗi chúng con, / và lòng trung thành với lời hứa khi chịu phép rửa tội.***

***Chúng con xin dâng hiến tâm trí và trái tim cho Mẹ/ để chúng con luôn làm theo ý muốn của Cha Thiên Đường. / Chúng con xin dâng hiến đời mình cho Mẹ/ để chúng con yêu mến Chúa hơn, / và không sống cho riêng mình, / nhưng cho Chúa Kitô, Con của Mẹ, / và để chúng con có thể nhìn thấy Ngài và phục vụ Ngài nơi tha nhân. Bằng hành động tận hiến khiêm nhường này, / Mẹ Hằng Cứu Giúp thân yêu, / chúng con cam kết noi gương Mẹ, / là người Kitô hữu hoàn hảo, / để khi thánh hiến cho Mẹ trong cuộc sống cũng như trong cái chết, / chúng con được thuộc về người Con Thần Thánh của Mẹ cho đến muôn đời. (33)***

**Ghi chú:**

## Tuần 17 Sự Thăng thiên lên Thiên đàng

Hoa quả của Chúa Thánh Thần: Hy vọng (10)

**Thánh thư: Sự Thăng thiên của Chúa Giêsu lên Thiên đàng.**

*Vậy, những người nhóm tại đó thưa cùng Ngài rằng: Lạy Chúa, có phải trong lúc này Chúa sẽ lập lại nước Y-sơ-ra-ên chăng? Ngài đáp rằng: Kỳ hạn và ngày giờ mà Cha đã tự quyền định lấy, ấy là việc các ngươi chẳng nên biết. Nhưng khi Đức Thánh Linh giáng trên các ngươi, thì các ngươi sẽ nhận lấy quyền phép, và làm chứng về ta tại thành Giê-ru-sa-lem, cả xứ Giu-đê, xứ Sa-ma-ri, cho đến cùng trái đất.*

*Ngài phán bấy nhiêu lời rồi, thì được cất lên trong lúc các ngươi đó nhìn xem Ngài, có một đám mây tiếp Ngài khuất đi, không thấy nữa. Các người đó đương ngó chăm trên trời trong lúc Ngài ngự lên, xảy có hai người nam mặc áo trắng hiện đến trước mặt, và nói rằng: Hỡi người Ga-li-lê, sao các ngươi đứng ngóng lên trời làm chi? Jê-sus này đã được cất lên trời khỏi giữa các ngươi, cũng sẽ trở lại như cách các ngươi đã thấy Ngài lên trời vậy. Bấy giờ, các người đó từ núi gọi là ô-li-ve trở về thành Giê-ru-sa-lem; núi ấy cách thành Giê-ru-sa-lem một quãng đường ước đi một ngày Sa-bát. (Cv 1: 6-12)*

**Sự Thăng thiên của Chúa Giêsu.**

*Nói xong, Chúa Giê-su được đưa lên trời và ngự bên hữu Thiên Chúa. Còn các Tông Đồ thì ra đi rao giảng khắp nơi, có Chúa cùng hoạt động với các ông, và dùng những dấu lạ kèm theo mà xác nhận lời các ông rao giảng. (Mc 16:19-20)*

**Sự Ủy nhiệm của các Môn đệ.**

*Mười một môn đệ đi tới miền Ga-li-lê, đến ngọn núi Đức Giê-su đã truyền cho các ông đến. Khi thấy Ngươi, các ông bái lạy, nhưng có mấy ông lại hoài nghi. Đức Giê-su đến gần, nói với các ông: “Thầy đã được trao toàn quyền trên trời dưới đất. Vậy anh em hãy đi và làm cho muôn dân trở thành môn đệ, làm phép rửa cho họ nhân danh Chúa Cha, Chúa Con và Chúa Thánh Thần, dạy bảo họ tuân giữ mọi điều Thầy đã truyền cho anh em. Và đây, Thầy ở cùng anh em mọi ngày cho đến tận thế.” (Mt 28:16-20)*

**Suy niệm:** **Hãy đi!** Chúa Giêsu được Đức Chúa Cha sai đi và phải trở về với Đức Chúa Cha. Chúng ta cũng được Đức Chúa Cha sai đến đây và cũng phải trở về với vòng tay yêu thương của Ngài. Chúng ta chỉ ở đây một thời gian và vì vậy chúng ta phải bắt đầu mỗi ngày với đích đến cuối cùng trong tâm trí. Làm thế nào để chúng ta tập trung vào mục tiêu quan trọng nhất của mình? Giáo hội dạy chúng ta sắp xếp một ngày của mình bằng

thói quen cầu nguyện để chúng ta có thể tập trung vào Thiên đàng. Vào buổi sáng, hãy bắt đầu với Lời Cầu nguyện Dân hiến cả ngày của bạn cho Chúa Giêsu qua Mẹ Maria. Lời Cầu nguyện Dân hiến buổi sáng truyền thống hoặc một trong những lời nguyện Tận hiến hằng ngày cho Đức Mẹ trong cuốn sách này là những ví dụ tốt đẹp. Vào buổi tối, việc xét lương tâm hàng ngày rất quan trọng. Trước khi đi ngủ, hãy coi lại nguyên ngày của bạn với Mẹ Maria và Chúa Thánh Thần để hỏi cách học cải thiện đời sống Kitô hữu của bạn. Hãy xin Chúa Giêsu tha thứ cho bất kỳ tội lỗi nào của bạn và tạ ơn Đức Chúa Cha cho tất cả những gì đã xảy ra trong ngày của bạn—điều tốt cũng như điều xấu.

Tất cả đều là một món quà từ Cha trên thiên đàng của bạn và bạn có thể tin tưởng Ngài rằng món quà đó được thiết kế để giúp bạn trở về nhà trên thiên đàng một cách an toàn. Thành phần cầu nguyện thiết yếu thứ ba là Chuỗi Mân Côi; bắt đầu với một thập kỷ mỗi ngày và để Mẹ Maria phát triển nó. Điều này có thể được thực hiện bất cứ lúc nào trong ngày của bạn, và có thể được kết hợp với việc tập thể dục, lái xe hoặc nhiều công việc hàng ngày khác, giúp bạn có thời gian yên lặng cầu nguyện. Chuỗi Mân Côi là điều Mẹ Maria yêu cầu chúng ta và nhờ đó chúng ta duy trì sự lớn lên trong Chúa Thánh Thần trong suốt cuộc đời mình. Sau đó, chúng ta sẽ trở nên hiểu biết hơn rất nhiều về những Thánh thư trong Kinh Thánh Tân Ước. Hãy tham khảo 12 Lời Hứa của những ai lần Chuỗi Mân Côi trong phần Phụ Lục của sách này. Hãy nhớ rằng: cầu nguyện kết hợp với hy sinh là mạnh mẽ nhất!

Tại sao Chúa Giêsu bỏ chúng ta? Kể từ khi Ngài thăng thiên về trời, Ngài đã không hiện diện trước mặt chúng ta. Nhưng quyền năng và sự hiện diện của Ngài đã được ban cho chúng ta nhờ Chúa Thánh Thần qua những người khác ***“có Chúa cùng hoạt động với các ông, và dùng những dấu lạ kèm theo mà xác nhận lời các ông rao giảng.”*** (Mc 16:19-20) Chúng ta có thể nói rằng khi trở về thiên đàng, Chúa Giêsu không chỉ giao cộng đồng cho Thánh Phêrô, Giacôbê, và Gioan, mà còn cho giao cả cộng đồng cho Mẹ Maria nữa. Chúng ta phải chủ động yêu thương người thân cận một cách hy sinh để bày tỏ cho Thiên Chúa rằng chúng ta yêu mến Ngài và để nhận được Tình yêu Thần thiêng của Ngài. Chúa đang ngụy trang! Vậy làm thế nào để chúng ta theo Chúa Giêsu khi chúng ta không thể nhìn thấy Ngài? Chúng ta sẽ thảo luận thêm về điều này trong ba Mầu Nhiệm tiếp theo của chúng ta.

**Nguyên tắc Tận hiến:** Hãy dâng mọi sự cho Mẹ Maria! Là một người mẹ hoàn hảo, Mẹ Maria sẽ bảo đảm rằng bạn có tất cả những gì bạn cần qua bàn tay của Chúa. Trong tất cả các **Nguyên tắc Tận hiến** của chúng ta, chúng ta luôn quay trở lại cuộc sống gia đình và các bài học. Thiên Chúa đã tạo ra gia đình để noi gương thiên đàng và để giúp chúng ta lên thiên đàng. Một người chồng cung cấp tất cả các nguồn lực của mình để cung cấp cho người vợ của mình, người vợ sẽ cung cấp tất cả cho gia đình của họ. Những đứa

con cũng mang tất cả những món quà của chúng cho mẹ để giữ an toàn. Các thành viên trong gia đình tin tưởng vào người mẹ; họ biết rằng cô ấy yêu thương mọi người trong gia đình và biết mỗi người cần gì. Chúng ta cũng làm như vậy đối với Mẹ Maria. Chúng ta, những người được tận hiến cho Mẹ, trao cho Mẹ mọi suy nghĩ, lời nói và việc làm mỗi ngày. Mẹ nhận từng món quà từ chúng ta, thêm lời cầu nguyện của Mẹ vào đó và dâng cả hai món quà lên cho Chúa Giêsu. Trong cuộc trao đổi này, Mẹ phóng đại món quà của chúng ta. Chúa Giêsu đã trao hiến tất cả chính Ngài cho Mẹ Maria trên Thánh giá và trong Thánh Thể, nên khi chúng ta dâng hiến tất cả cho Mẹ Maria là chúng ta bắt chước Chúa Giêsu. Giống như người mẹ là trung tâm trong cuộc sống của đứa trẻ sơ sinh, thì Mẹ Maria cũng mong muốn được ở giữa mọi khía cạnh trong cuộc hành trình suốt đời của chúng ta. Các bà mẹ có bao giờ ngừng khuyến khích chúng ta cố gắng hết sức mình không? Không bao giờ!

Nhiều người hỏi dâng tất cả cho Mẹ Maria có cản trở chúng ta dâng tất cả cho Chúa không? Không! Chúa Giêsu đã hiến dâng tất cả, ngay cả mạng sống của Ngài cho Mẹ Maria và cho mỗi người chúng ta, đồng thời, cho Đức Chúa Cha của Ngài. Khi chúng ta yêu mến Mẹ Maria là Mẹ thiêng liêng và là “Đấng Hằng Cứu Giúp”, thì Thiên Chúa sẽ nhận tình yêu đó. *“Mỗi lần các người làm như thế cho một trong những anh em bé nhỏ nhất của Ta đây, là các người đã làm cho chính Ta vậy.”* (Mt 25:35-40) Các bà mẹ hiến thân tất cả cho gia đình họ; họ trao ban tình thương của họ cho bất kỳ thành viên nào trong gia đình. *“Chúng ta biết rằng: Thiên Chúa làm cho mọi sự đều sinh lợi ích cho những ai yêu mến Người, tức là cho những kẻ được Người kêu gọi theo như ý Người định.”* (Rm 8:28) Thiên Chúa muốn chúng ta có một người Mẹ thiêng liêng và học cách yêu thương Mẹ cũng như cầu nguyện với Mẹ—giống như người mẹ trần thế của chúng ta đã dạy chúng ta yêu thương mẹ như mẹ đã yêu thương chúng ta. Thiên Chúa đã ấn định rằng không ai bước vào cuộc đời này mà không có tình yêu mật thiết, hy sinh của người mẹ và do đó, Ngài cũng mong muốn rằng không ai bước vào cuộc sống vĩnh cửu mà không có tình yêu mật thiết, hy sinh của người Mẹ thiên đường của chúng ta. Chúng ta được biết phương châm của Đức Giáo Hoàng Gioan Phaolô II : “Totus Tuus, Maria,” tiếng Latinh, có nghĩa là “Con Hoàn toàn Thuộc về Mẹ, Mẹ Maria.”

### Chứng nhân của các Thánh:

1. **Thánh Methodius (815-885)** “Chúa Giêsu nói: Hãy hiếu kính Cha Mẹ người. Vì thế, để có thể tuân giữ mệnh lệnh của chính mình, Người đã ban mọi ân sủng và vinh dự cho Mẹ Ngài!” (3)
2. **Thánh Marie de Montfort (1673-1716)** “Rất Thánh Trinh Nữ... người không bao giờ thua kém mình về tình yêu và lòng quảng đại, khi thấy rằng chúng ta hoàn toàn hiến



thân cho Mẹ, đã gặp gỡ chúng ta trong cùng một tinh thần. Mẹ cũng trao toàn bộ bản thân mình, và trao nó một cách không thể diễn tả được, cho người đã trao tất cả cho Mẹ.” (15)

3. **Thánh Gioan Vianney (1786-1859)** “Không thể nào suy niệm các màu nhiệm Mân Côi với lòng sùng mộ mà lại sống trong tình trạng tội lỗi được.” (12)

**Điểm nổi bật về Đức hạnh:** Chúa Giêsu đang thực hành đức tính Hợp nhất với Ý muốn của Thiên Chúa khi Ngài thăng thiên vào trong sự hiện diện thánh thiện của Thiên Chúa trên thiên đàng và từ biệt các môn đệ thân yêu của mình. Ngài sẽ gửi Chúa Thánh Thần đến với họ—và sẽ sớm đến với chúng ta!

**Điều Răn trong Tuần:** (Đây không phải là Điều Răn chính thức, mà là chỉ dẫn từ Chúa của chúng ta) ***“Anh em cứ xin thì sẽ được, cứ tìm thì sẽ thấy, cứ gõ cửa thì sẽ mở ra cho. Vì hễ ai xin thì nhận được, ai tìm thì sẽ thấy, ai gõ cửa thì sẽ mở ra cho.”*** (Mt 7:7-8)

Với Chúa Giêsu thăng thiên, làm thế nào để chúng ta kết nối với Ngài khi chúng ta cần đến Ngài? Hãy tìm kiếm Ngài và bạn sẽ tìm thấy Ngài! Ngài luôn hiện diện với chúng ta trong Thánh Thể cực thánh! Ngài vẫn hiện diện với chúng ta và trong chúng ta qua Chúa Thánh Thần. Ngài đang hiện diện trong tất cả các nhà tạm trên thế giới, và Ngài đang chờ đợi bạn. Ngài vẫn hiện diện với chúng ta trong những cách mới mẻ bất ngờ—và vào những thời điểm không ngờ tới. Chúng ta không cần phải lo lắng về cách tìm kiếm Ngài đúng cách. Chỉ cần kêu cầu Ngài, tìm kiếm sự hiện diện và sự khôn ngoan của Ngài và kiên nhẫn chờ đợi Ngài đáp lại. ***Chúa Giêsu, con tin cậy vào Ngài!*** Ngài sẽ không để bạn phải đợi lâu đâu. Ai trong chúng ta, những người đã mời Mẹ Maria vào lòng và nhà của mình, có thể khám phá ra sự hiện diện của Ngài trong những cách thức mới mẻ và bất ngờ. Ngài luôn mới mẻ vào mỗi buổi sáng và thích làm chúng ta ngạc nhiên, nhất là khi Ngài thấy chúng ta tin cậy vào Ngài và chờ đợi Ngài. ***“Ấy là nhờ sự nhân-từ Đức Giê-hô-va mà chúng ta chưa tuyệt. Vì sự thương-xót của Ngài chẳng dứt; Mỗi buổi sáng thì lại mới luôn, sự thành-tín Ngài là lớn lắm!”*** (Ca Thương 3:22-23)

**Chia sẻ đức tin của chúng ta với người bảo trợ và/hoặc phụ huynh:** Bạn đã tìm kiếm Chúa khi nào và bất ngờ gặp được Ngài?

**Phân công:** Đọc chương cùng nhau và cầu nguyện ít nhất một thập kỷ mỗi ngày với người bảo trợ hoặc gia đình trong mỗi bảy ngày tiếp theo. Lặp lại Lời Cầu nguyện Tận hiến Hàng ngày vào mỗi buổi sáng.

**Lời cầu nguyện dâng hiến hàng ngày cho Màu Nhiệm Năm Sự Mừng**



*Lạy Đức Trinh Nữ Maria Vô Nhiễm Nguyên Tội, / Mẹ của Thiên Chúa và Mẹ của Giáo Hội, / Mẹ cũng là Mẹ Hằng Cứu Giúp của chúng con. / Với trái tim tràn đầy Tình Yêu dành cho Mẹ, / chúng con xin dâng hiến mình cho Trái Tim Vô Nhiễm Nguyên Tội của Mẹ, / để chúng con nên những đứa con tận tâm của Mẹ. / Xin ban cho chúng con lòng ăn năn thực sự vì tội lỗi chúng con, / và lòng trung thành với lời hứa khi chịu phép rửa tội.*

*Chúng con xin dâng hiến tâm trí và trái tim cho Mẹ/ để chúng con luôn làm theo ý muốn của Cha Thiên Đường. / Chúng con xin dâng hiến đời mình cho Mẹ/ để chúng con yêu mến Chúa hơn, / và không sống cho riêng mình, / nhưng cho Chúa Kitô, Con của Mẹ, / và để chúng con có thể nhìn thấy Ngài và phục vụ Ngài nơi tha nhân. Bằng hành động tận hiến khiêm nhường này, / Mẹ Hằng Cứu Giúp thân yêu, / chúng con cam kết noi gương Mẹ, / là người Kitô hữu hoàn hảo, / để khi thánh hiến cho Mẹ trong cuộc sống cũng như trong cái chết, / chúng con được thuộc về người Con Thần Thánh của Mẹ cho đến muôn đời. (33)*

Ghi chú:

## **Tuần 18 Chúa Thánh Thần Hiện Xuống**

**Hoa quả của Chúa Thánh Thần: Tình thương của Thiên Chúa (10)**

**Thánh thư: Công vụ**

**Chúa Thánh Thần Hiện Xuống.**

*Trở về nhà, các ông lên lầu trên, là nơi các ông trú ngụ. Đó là các ông: Phê-rô, Gio-an, Gia-cô-bê, An-rê, Phi-líp-phê, Tô-ma, Ba-tô-lô-mê-ô, Mát-thêu, Gia-cô-bê con ông An-phê, Si-môn thuộc nhóm Quá Khích và Giu-đa con ông Gia-cô-bê. Tất cả các ông đều đồng tâm nhất trí, chuyên cần cầu nguyện cùng với mấy người phụ nữ, với bà Ma-ri-a thân mẫu Đức Giê-su và với anh em của Đức Giê-su. (Cv 1:13-14)*

*Khi đến ngày lễ Ngũ Tuần, mọi người đang tề tựu ở một nơi, bỗng từ trời phát ra một tiếng động, như tiếng gió mạnh ủa vào đầy cả căn nhà, nơi họ đang tụ họp. Rồi họ thấy xuất hiện những hình lưỡi giống như lưỡi lửa tản ra đậu xuống từng người một. Và ai nấy*

*đều được tràn đầy ơn Thánh Thần, họ bắt đầu nói các thứ tiếng khác, tùy theo khả năng Thánh Thần ban cho.*

*Lúc đó, tại Giê-ru-sa-lem, có những người Do-thái sùng đạo, từ các dân thiên hạ trở về. Nghe tiếng ấy, có nhiều người kéo đến. Họ kinh ngạc vì ai nấy đều nghe các ông nói tiếng bản xứ của mình. Họ sửng sốt, thán phục và nói: “Những người đang nói đó không phải là người Ga-li-lê cả ư? Thế sao mỗi người chúng ta lại nghe họ nói tiếng mẹ đẻ của chúng ta?” (Cv 2:1-8)*

***Suy niệm:*** Khi chuẩn bị lãnh nhận Bí tích Thêm Sức, hãy mời Chúa Thánh Thần ngự vào lòng và chờ đợi Ngài đến một cách mới mẻ bất ngờ. Khi Chúa Giêsu thăng thiên, Ngài hứa với các môn đệ rằng Ngài sẽ gởi Chúa Thánh Thần đến, **“vì ông Gio-an thì làm phép rửa bằng nước, còn anh em thì trong ít ngày nữa sẽ chịu phép rửa trong Chúa Thánh Thần.”** (Cv 1:5) Vào Chúa Nhật Lễ Hiện xuống, 40 ngày sau Chúa Nhật Phục Sinh, mười một tông đồ và một số môn đệ, cả nam lẫn nữ, quây quần bên Đức Mẹ trong căn phòng trên lầu của một ngôi nhà. Đây cũng chính là căn phòng mà Chúa Giêsu đã cử hành Bữa Tiệc Ly với họ (Thánh Lễ đầu tiên), và đó là nơi Ngài đã hiện ra với họ nhiều lần kể từ khi Ngài sống lại từ cõi chết. Chúa Thánh Thần, ngôi thứ ba trong Chúa Ba Ngôi, đã xuống trên tất cả, bằng hình lưỡi lửa và gió, ban cho họ lòng nhiệt thành mới và vô số đặc sủng thiêng liêng. Điều này truyền cho họ niềm đam mê đi đến tận cùng trái đất loan báo Tin Mừng phục sinh của Chúa Giêsu. Mọi người trong phòng tiệc ly đã đón nhận Mẹ Maria trong trái tim của họ và trong giây phút này, mỗi người đã lãnh nhận **Ơn Lành Bí Mật của Đức Mẹ của Thánh Giuse**. Mỗi người đã gặp Chúa một cách rất riêng tư và thân mật. Chúa Thánh Thần xác nhận với mọi người rằng Chúa Giêsu vẫn thực sự ở với mỗi người như Ngài đã hứa. ***Thiên Chúa ở cùng chúng ta, Emmanuel!***

Điều này xảy ra khi mọi người tụ họp lại với nhau trong một ngôi nhà, trong căn phòng lớn trên lầu. Khi cộng đồng Kitô giáo phát triển, họ trở nên quá đông để có thể gặp nhau trong một ngôi nhà và cuối cùng là xây dựng các nhà thờ. Là những người Công giáo, chúng ta quy tụ trong các nhà thờ của mình để cử hành Thánh Lễ hàng tuần và tạ ơn Đức Chúa Cha bằng cách dâng hy tế Thánh Thể mà Chúa Giêsu đã dạy chúng ta trong Bữa Tiệc Ly. Lễ Hiện Xuống là sinh nhật của Giáo Hội, và bây giờ nó bùng nổ với sự phát triển mới. Chúa Giêsu đã dạy các tông đồ của Ngài: ***“Ai đón tiếp anh em là đón tiếp Thầy, và ai đón tiếp Thầy là đón tiếp Đấng đã sai Thầy.”*** (Mt 10:40) Mọi người trong phòng này đã nhận Mẹ Maria là Mẹ, và do đó sẵn sàng đón nhận Chúa Thánh Thần.

Nhà thờ này được hình thành dựa trên hai điều trọng đại là sự mô tả hoàn hảo về Trái tim Vô nhiễm Nguyên tội của Mẹ Maria. Như vậy, Mẹ Maria yêu mến Chúa Giêsu như chính mình một cách trọn vẹn vì Ngài được hình thành hoàn toàn nơi Mẹ bởi quyền năng

Chúa Thánh Thần mà không có sự đóng góp của con người. Ngoài ra, Mẹ yêu mến Chúa là Thiên Chúa của Mẹ, hết lòng, hết linh hồn, hết trí khôn và hết sức lực, vì Con của Mẹ, Đấng mà Mẹ đã hiệp nhất với trái tim của Mẹ, là Chúa, là Đấng Cứu Độ và là Thiên Chúa của Mẹ. Điều quan trọng là không có sự mâu thuẫn hay cạnh tranh giữa hai điều răn này trong trái tim của Mẹ bởi vì Giêsu, người thân cận của Mẹ, và Chúa Giêsu của Mẹ, là một, và là cùng một người.

Vì thế, khi Mẹ Maria nghe Chúa Giêsu dạy: ***“Ai tiếp đón một em nhỏ như em này vì danh Thầy, là tiếp đón chính Thầy; và ai tiếp đón Thầy, thì không phải là tiếp đón Thầy, nhưng là tiếp đón Đấng đã sai Thầy.”***(Mc 9:37) trái tim hiền mẫu của Mẹ hiểu một cách hoàn hảo. Lễ Hiện xuống cũng cho phép chúng ta làm nổi bật người độc nhất, đó chính là Mẹ Maria. Mẹ là Ái Nữ của Đức Chúa Cha, Mẹ của Đức Chúa Con, và là hiền thê của Đức Chúa Thánh Thần. (7) Mẹ không phải là thần thánh mà là một con người có mối quan hệ cá nhân độc nhất và mật thiết với từng Ngôi vị của Chúa Ba Ngôi. Mẹ Maria được Thiên Chúa bao bọc và hiệp nhất trong trái tim với Thiên Chúa! Chúng ta có thể tóm tắt điều này một cách ngắn gọn hơn bằng cách nói rằng **Mẹ Maria yêu mến Chúa Giêsu, Con Thiên Chúa, như chính bản thân mình và với tất cả con người của mình.** Đây là tình yêu thương của người mẹ dành cho đứa con của mình, và đó là nền tảng của đức tin Kitô giáo của chúng ta và là sự phản ánh của hai điều răn trọng đại.

Mỗi bạn sẽ lãnh nhận Chúa Thánh Thần trong một cách mới mẻ bất ngờ khi chịu phép Thêm Sức. Nếu bạn cởi mở, bạn cũng sẽ nhận được những đặc sủng thiêng liêng duy nhất (Phụ Lục) và cảm nghiệm những hoa trái thiêng liêng (Phụ Lục) của Chúa Thánh Thần; những hoa trái này sẽ lớn lên và trưởng thành trong suốt cuộc đời của bạn. Chúa Thánh Thần ngự xuống trên chúng ta trước tiên trong Bí Tích Rửa Tội để hình thành chúng ta theo hình ảnh của Chúa Kitô. Khi chịu phép Thêm Sức, một sự tuôn đổ mới của Chúa Thánh Thần được ban để cho chúng ta đủ điều kiện trưởng thành về mặt thiêng liêng hầu chúng ta có thể phụng sự những người khác nhằm giúp Thân Thể Đấng Kitô (Giáo Hội) đào tạo môn đệ. Hãy chuẩn bị cho Ngày Thêm Sức với thập kỷ hàng ngày của bạn và trao mọi thứ cho Mẹ Maria như một món quà chân thành của bạn. Hãy cho phép Mẹ hàng ngày và Mẹ sẽ làm phần còn lại nhờ quyền năng của Chúa Thánh Thần.

Theo truyền thống của người Do Thái, người nam và người nữ không được cùng nhau cầu nguyện trong cùng một khu vực của Đền Thờ. Giờ đây trong Nhà Tiệc ly, tất cả đang cùng nhau cầu nguyện trong cùng một Thần Khí với Mẹ Maria. Người nam được truyền cảm hứng bởi lòng chân thành và thành tâm, tận tình, của những người phụ nữ thực sự yêu mến Chúa, đặc biệt là những người phụ nữ biết và nêu gương về tình yêu hy sinh và sự đau khổ. Tương tự như vậy, nhiều phụ nữ được truyền cảm hứng bởi niềm đam mê và lòng sốt sắng của những người đàn ông yêu mến Chúa một cách nhiệt thành và là những

người sẽ đi đến tận cùng trái đất và thậm chí chết cho Ngài. Mỗi người chúng ta bày tỏ tình yêu mến của mình đối với Chúa một cách khác nhau. Cuối cùng, khi bạn rời khỏi nhà, bạn sẽ trải nghiệm những ân sủng quan trọng này của Lễ Hiện xuống với những người tụ họp hàng tuần để ca ngợi, thờ phượng, và cảm tạ Chúa cùng nhau trong lời cầu nguyện và bài hát. Hãy mời Mẹ Maria và Chúa Thánh Thần ở với bạn trong tất cả các cuộc họp mặt Kitô giáo của bạn và hãy chuẩn bị để gặp những điều bất ngờ!

**Nguyên tắc Tận hiến:** Bất cứ điều gì chúng ta giữ trong lòng sẽ tràn ra thế giới xung quanh chúng ta. Mầu Nhiệm Hiện Xuống rất giống Mầu Nhiệm Truyền Tin. Khi Truyền Tin, Mẹ Maria đã mời Thiên Chúa ngự vào lòng và nhà của Mẹ, và Ngài đến với Mẹ qua Chúa Thánh Thần một cách bất ngờ—một bào thai trong lòng Mẹ, mà Mẹ đã cảm nghiệm trọn vẹn sau chín tháng dài chờ đợi Ngài! Giờ đây, cộng đồng Kitô hữu tiên khởi đang cùng cầu nguyện với Mẹ Maria mời Chúa Thánh Thần ngự vào tâm hồn và gia đình của họ và mỗi người đang đón nhận Thiên Chúa trong những cách mới lạ và bất ngờ. Món quà từ thiên đàng này cũng giống như vậy nhưng với những biểu hiện khác nhau một cách bất ngờ, mang đến cho mỗi người những món quà thiêng liêng khác nhau. Có cả sự hiệp nhất của trái tim cũng như sự đa dạng của quà tặng. Tất cả phải đợi 50 ngày để lời hứa này của Chúa Giêsu được ứng nghiệm nhưng điều đó thật đáng để chờ đợi. Đây là ân sủng và hoa quả thiêng liêng của Chúa Thánh Thần. *Thiên Chúa ở cùng chúng ta, Emmanuel!*

#### **Chứng nhân của các Thánh:**

1. **Thánh Gioan Phaolô II (1920-2005)** “Mẹ Maria mang đến Phòng Tiệc Ly vào Lễ Hiện Xuống ‘tình mẫu tử mới’ đã trở thành là ‘phần’ của Mẹ dưới chân Thánh Giá. Tình mẫu tử này phải ở lại trong Mẹ, đồng thời nó được chuyển từ Mẹ như là một “mẫu mực” cho toàn thể Giáo Hội, một tình mẫu tử được mạc khải cho thế giới vào ngày Đấng Bảo Trợ (Chúa Thánh Thần) hiện xuống.” (34)

2. **Tài liệu Vatican Lumen Gentium (1964)** “Chúng ta thấy các tông đồ trước ngày Lễ Hiện Xuống ‘kiên trì đồng tâm hiệp ý cầu nguyện với các phụ nữ và Mẹ Maria, Mẹ Chúa Giêsu, cùng với các anh em của Ngài’ và Mẹ Maria qua lời cầu nguyện khẩn nài món quà của Chúa Thánh Thần, Đấng đã rợp bóng trên Mẹ trong Lễ Truyền Tin.” (16)

3. **Thánh Louis Marie de Montfort (1673-1716)** “Khi Chúa Thánh Thần tìm thấy Mẹ Maria trong một linh hồn, thì Ngài bay đến đó. Ngài bước vào và truyền đạt dồi dào cho linh hồn đó.” (3)

**Điểm nổi bật về Đức hạnh:** Các tông đồ và môn đệ đang thực hành vâng theo mệnh lệnh của Chúa Giêsu bằng cách tụ tập lại để cầu nguyện trong Phòng Tiệc Ly và nhờ đó cảm nghiệm được Chúa Thánh Thần ngự trên họ và ở trong họ. ***Emmanuel, Thiên Chúa ở cùng chúng ta!***

**Điều Răn trong Tuần:** (Đây không phải là Điều Răn chính thức, mà là chỉ thị từ Chúa của chúng ta) ***“...nhưng anh em sẽ nhận được sức mạnh của Thánh Thần khi Người ngự xuống trên anh em. Bấy giờ, anh em sẽ là chứng nhân của Thầy tại Giê-ru-sa-lem, trong khắp các miền Giu-đê, Sa-ma-ri và cho đến tận cùng trái đất.”*** (Cv 1:8) Khi bất ngờ gặp Thiên Chúa trong một cách mới, chúng ta phải đáp ứng như người đàn bà bên giếng, như Thánh Maria Mađalêna sau khi Chúa phục sinh, và như hai người đang đi đến Emmau: “Họ kêu lên với những người bạn của mình rằng: ***“Tôi đã thấy Thiên Chúa!”*** Đây là sự truyền giáo thực sự vì làm cho người ta được biết đến tin mừng. Cho dù họ có tin hay không, hãy nói: ***“Tôi đã gặp Thiên Chúa một cách mới mẻ bất ngờ.”*** Một số người sẽ tin, và họ có thể khám phá ra Ngài theo cách riêng của họ. Hãy chia sẻ tin mừng! Có lẽ đó là lý do tại sao Thiên thần nói với các môn đệ sau khi Chúa Giêsu Thăng Thiên: ***“...Hỡi những người Ga-li-lê, sao còn đứng nhìn lên trời?”*** (Cv 1:11) Kinh nghiệm cá nhân và độc nhất của bạn về việc gặp gỡ Thiên Chúa là của riêng bạn để chia sẻ và trừ khi bạn chia sẻ điều đó, sẽ không ai biết được câu chuyện phép lạ cá nhân của bạn hay tình yêu thương và lòng thương xót của Ngài dành cho bạn.

**Chia sẻ đức tin của chúng ta với người bảo trợ và/hoặc phụ huynh:** Câu hỏi: Bạn muốn được tặng những món quà đặc biệt nào trong lễ Thêm Sức để có thể sử dụng để xây dựng đức tin cho cộng đồng của bạn? Hãy cầu xin Chúa ban những món quà đó ngay bây giờ cùng với Người bảo trợ của bạn. Nhiều lần, nhưng không phải luôn luôn, những điều này sẽ phóng đại tài năng bẩm sinh của bạn.

**Phân công:** Đọc chương cùng nhau và cầu nguyện ít nhất một thập kỷ mỗi ngày với người bảo trợ hoặc gia đình trong mỗi bảy ngày tiếp theo. Lặp lại Lời Cầu nguyện Tận hiến Hàng ngày mới nhất vào mỗi buổi sáng.

***Lời cầu nguyện dâng hiến hàng ngày cho Mùa Nhiệm Năm Sự Mừng***

***Lạy Đức Trinh Nữ Maria Vô Nhiễm Nguyên Tội, / Mẹ của Thiên Chúa và Mẹ của Giáo Hội, / Mẹ cũng là Mẹ Hằng Cứu Giúp của chúng con. / Với trái tim tràn đầy Tình Yêu dành cho Mẹ, / chúng con xin dâng hiến mình cho Trái Tim Vô Nhiễm Nguyên Tội của Mẹ, / để chúng con nên những đứa con tận tâm của Mẹ. / Xin ban cho chúng con lòng***

*ăn năn thực sự vì tội lỗi chúng con, / và lòng trung thành với lời hứa khi chịu phép rửa tội.*

*Chúng con xin dâng hiến tâm trí và trái tim cho Mẹ/ để chúng con luôn làm theo ý muốn của Cha Thiên Đường. / Chúng con xin dâng hiến đời mình cho Mẹ/ để chúng con yêu mến Chúa hơn, / và không sống cho riêng mình, / nhưng cho Chúa Kitô, Con của Mẹ, / và để chúng con có thể nhìn thấy Ngài và phục vụ Ngài nơi tha nhân. Bằng hành động tận hiến khiêm nhường này, / Mẹ Hằng Cứu Giúp thân yêu, / chúng con cam kết noi gương Mẹ, / là người Kitô hữu hoàn hảo, / để khi thánh hiến cho Mẹ trong cuộc sống cũng như trong cái chết, / chúng con được thuộc về người Con Thần Thánh của Mẹ cho đến muôn đời. (33)*

### Ghi Chú

#### Tuần 19 Đức Mẹ Hồn Xác Lên Trời

Hoa quả của Chúa Thánh Thần: XinƠn Chết Lành (10)

**Giáo Lý Công Giáo:** “Cuối cùng Đức Trinh Nữ Vô Nhiễm Nguyên Tội, được gìn giữ sạch mọi vết nhơ nguyên tội, khi hoàn tất cuộc đời trần thế, đã được lên trời vinh hiển cả hồn lẫn xác, và được Chúa tôn làm Nữ Vương trên muôn loài, để Mẹ có thể nên đồng hình đồng dạng hoàn toàn hơn với Con của Mẹ, Chúa của các chúa và là Đấng chiến thắng tội lỗi và sự chết.” (6,#966; 16,35)

**(Phụng vụ Byzantine)** Lễ Đức Mẹ Hồn Xác Lên Trời là sự tham gia đặc biệt vào Sự Phục Sinh của Con Mẹ và là sự báo trước về sự phục sinh của các Kitô hữu khác: Khi sinh con, Mẹ đã giữ sự đồng trinh của mình; Hỡi Mẹ Thiên Chúa, trong sự An giấc của Mẹ, Mẹ đã không lìa bỏ thế gian, mà đã được kết hợp với Nguồn Sự Sống. Mẹ đã thụ thai Chúa hằng sống và, bằng lời cầu nguyện của Mẹ, sẽ giải cứu linh hồn chúng con khỏi cái chết. (Lễ Đức Mẹ an giấc\*, ngày 15 tháng 8)

\* an giấc có nghĩa là "đi vào giấc ngủ" của Mẹ Maria

**Suy niệm:** Hãy cố gắng yêu mến Mẹ Thiên Đường của bạn như Mẹ đã yêu bạn và Mẹ sẽ dạy bạn cách yêu mến Thiên Chúa và tha nhân. Mẹ Maria đã sống với Thánh Gioan phần còn lại của cuộc đời trần thế, có lẽ là ở Êphêsô. Mỗi người vào Lễ Hiện Xuống được ban cho những món quà độc nhất để xây dựng Vương quốc của Thiên Chúa. Những người học một ngôn ngữ mới đã đi đến đất nước đó, thường là hai người một. Chúa Thánh Thần



hướng dẫn Mẹ Maria và Thánh Gioan xây dựng cộng đoàn Kitô hữu tại Êphêô. Trong khi Thánh Gioan rất có thể là mục sư, chúng ta tự hỏi vai trò của Mẹ Maria là gì.

Mọi bà mẹ đều thích kể chuyện về con của mình, vì vậy chúng ta tưởng tượng rằng Mẹ Maria thường xuyên nói với những người khác, đặc biệt là những người Kitô giáo mới, về Chúa Giêsu của Mẹ và dĩ nhiên, Mẹ làm nhiều việc thương xót với những người khác trong cộng đồng. Người ta cho rằng Thánh sử Luca đã biết các chi tiết về cuộc đời đầu tiên của Chúa Giêsu từ cả Mẹ Maria và Thánh Gioan tại Êphêô. ***“Vì có nhiều người đã ra công soạn bản tường thuật những sự việc đã được thực hiện giữa chúng ta. Họ viết theo những điều mà các người đã được chứng kiến ngay từ đầu và đã phục vụ lời Chúa truyền lại cho chúng ta...”*** (Lc 1:1-2)

Mọi người nam và nữ cần học cách yêu mến từ trái tim yêu thương hy sinh của người mẹ để thấy rõ Chúa, yêu Chúa và biết Chúa. Đây là lý do tại sao Chúa đã ban cho mỗi người chúng ta một người mẹ; Ý muốn của Ngài là chúng ta phải học điều răn trọng đại thứ hai từ người mẹ trước khi chúng ta học điều răn trọng đại thứ nhất. Mặc dù mẹ của chúng ta có thể đã làm một công việc tuyệt vời trong việc dạy chúng ta cách yêu thương một cách hy sinh, nhưng Thiên Chúa coi việc huấn luyện căn bản này trong Trường Tình Yêu của Ngài rất là quan trọng đối với sự cứu rỗi của chúng ta đến nỗi Ngài cũng ban cho chúng ta Mẹ của Ngài để giúp chúng ta tiếp tục học mọi điều trong suốt cuộc đời của chúng ta trong sự khiêm tốn. Sự trưởng thành về mặt thiêng liêng và tình cảm của chúng ta tùy thuộc vào sự huấn luyện này, đặc biệt nhất là khi giới trẻ chuẩn bị rời gia đình để bước ra thế giới khi thành người lớn.

Mẹ Maria sau khi qua đời, hay ngủ thiếp đi, đã được cất khỏi mộ về trời. Làm sao mà chúng ta biết được? Những người hành hương Kitô giáo đầu tiên muốn nhìn thấy thi thể của Mẹ ngay sau khi Mẹ qua đời và đến thăm ngôi mộ của Mẹ, nhưng khi ngôi mộ của Mẹ được mở ra, Mẹ không có ở đó — cũng như thi thể của Chúa Giêsu không có ở đó vào buổi sáng Lễ Phục sinh. Mẹ Maria, người không tì vết tội lỗi, cần được đưa lên Thiên Đàng vì Chúa Giêsu, Chúa chúng ta, luôn ở cùng Mẹ. Mẹ Maria cũng được đưa lên thiên đàng để Mẹ có thể là một người mẹ đích thực cho tất cả mọi người. Từ thiên đàng, Mẹ có thể phục vụ mọi người trên trái đất, một cách cá nhân và đồng thời cùng một lúc!

Mẹ Maria cũng cần cơ thể vật lý của mình trên thiên đàng; kể từ đó, Mẹ đã xuất hiện rất nhiều lần trong cơ thể của mình ở mọi quốc gia trên thế giới, với tư cách là một người mẹ, một nữ tiên tri, một người thầy, một người cố vấn và huấn luyện viên cá nhân cho tất cả những ai sẽ khiêm tốn lắng nghe Mẹ và yêu thương Mẹ một cách dịu dàng. Thậm chí ngày nay, Mẹ đang xuất hiện trước nhiều người— chúng ta có lắng nghe Mẹ không? Mẹ muốn giúp chúng ta trở thành tất cả những gì Thiên Chúa muốn chúng ta trở thành, nghĩa



là trở thành một vị thánh. Tất cả những gì Mẹ cần là sự cho phép của chúng ta, sự xin vâng của chúng ta, hàng ngày. Giống như bất kỳ người mẹ tốt nào, Mẹ yêu chúng ta hoàn toàn và muốn chúng ta đáp lại với một tình yêu thương trọn vẹn. Ngoài ra, Mẹ không bao giờ ngừng khuyến khích chúng ta cố gắng hết sức mình! Được hợp nhất trong tình yêu với Mẹ sẽ đưa Thiên Chúa vào cuộc sống của chúng ta theo những cách mới mẻ bất ngờ. Hãy nói vâng với Mẹ hôm nay, và mỗi buổi sáng khi bạn thức dậy—bạn sẽ không bao giờ hối tiếc! Ai đón tiếp Mẹ Maria là đón tiếp Chúa Giêsu – Ngài đã hứa!

**Nguyên tắc Tân hiến:** *“Chỉ nhờ tình yêu thương người thân cận mà chúng ta có thể biết được tình yêu của Thiên Chúa.”* (ĐGH Bênêdictô XVI) Điều Răn trọng đại Thứ Hai là điều kiện tiên quyết bắt buộc để học Điều Răn Thứ Nhất. Trách nhiệm sớm nhất của một người mẹ đối với đứa con của mình là yêu thương con mình một cách hy sinh và dạy cho con cách đáp lại tình yêu hy sinh đó. Bằng cách này, bà đang yêu người thân cận như chính mình và hướng dẫn con mình cách bắt chước điều răn trọng đại thứ hai. Bà rất chủ động trong việc cung cấp tất cả những gì con mình cần, và bà mong muốn con mình cũng chủ động yêu thương bà lại. Bạn có khi nào thường xuyên thấy những bà mẹ trẻ xin con mình những nụ hôn, nụ cười, những bài hát và những hành động âu yếm khác không? Khi chúng ta chủ động yêu mến Mẹ Maria, Mẹ đáp lại tình yêu đó và trái tim hiệp nhất của chúng ta ngày càng gần nhau hơn. Mẹ dạy chúng ta thừa nhận với Chúa và lần Chuỗi Mân Côi. Chúng ta học điều răn trọng đại thứ hai trước để học cho tốt điều răn trọng đại thứ nhất: Yêu mến Chúa trên hết mọi sự. Chúng ta biết rằng những gì chúng ta làm với tình yêu cho một trong những anh em bé nhỏ nhất là chúng ta làm cho Chúa của chúng ta. Cuối cùng, chúng ta sẽ trở thành những người yêu mến Chúa Giêsu Kitô vì Mẹ Maria đã cố vấn chúng ta về các đức tính Yêu Thương, Khiêm Nhường, Vâng Phục và Tin Cậy.

#### **Chứng nhân của các Thánh:**

1. **Thánh Gioan Phaolô II (1920-2005)** “Mẹ Maria đi trên con đường từ Đức Chúa Cha cho đến nhân loại, như là người mẹ ban cho mọi người Đấng Cứu Thế, Con của Mẹ. Đồng thời, Mẹ đang đi trên con đường mà con người phải đi, để đến với Đức Chúa Cha nhờ Đức Kitô trong Thần Khí.” (Ep 2:18) (36)
2. **Thánh Louis Marie de Montfort (1673-1716)** “Lòng sùng kính đích thực đối với Đức Trinh Nữ là *thánh thiện*. Nó dẫn chúng ta tránh xa tội lỗi và bắt chước các nhân đức của Mẹ Maria: lòng khiêm nhường sâu xa, một đức tin sống động, lòng sẵn sàng vâng lời, lòng cầu nguyện liên lỉ, sự hãm mình phổ quát, sự thanh khiết thần thiêng, lòng bác ái nhiệt thành, lòng kiên nhẫn dũng cảm, sự dịu dàng như thiên thần, và sự khôn ngoan thiên đường.” (3)

3. **Thánh Gioan Phaolô II (1920-2005)** “Anh chị em hãy tỏ lòng sùng kính Mẹ Maria bằng cách tôn vinh các Lễ Kính của Mẹ, bằng việc cầu nguyện hằng ngày để tôn vinh Mẹ, đặc biệt là lần Chuỗi Mân Côi, và bắt chước đời sống của Mẹ. Mong rằng lòng sùng mộ đó mỗi ngày một lớn mạnh hơn.” (12)

**Điểm nổi bật về Đức hạnh:** Mẹ Maria được cất về trời cả xác và hồn. Từ đó, Mẹ là một người mẹ và người huấn luyện riêng cho từng người và tất cả, không lấy đi bất cứ điều gì của bất kỳ linh hồn nào khác. Đồng thời, Mẹ là Nữ Vương Trời Đất, cùng trị vì với Chúa Giêsu, con của Mẹ. Mẹ và Chúa Giêsu luôn hiệp nhất trong trái tim. Sự hiệp nhất này của trái tim Mẹ và Chúa Giêsu là nguồn sức mạnh của sự Tận hiến cho Đức Mẹ và của mọi đức hạnh. Chúng ta hãy hợp nhất trái tim của chúng ta với trái tim của Mẹ và Chúa Giêsu!

**Điều Răn trong Tuần:** (Đây không phải là Điều Răn chính thức, mà là chỉ thị của Chúa chúng ta) *“Vậy anh em hãy đi và làm cho muôn dân trở thành môn đệ, làm phép rửa cho họ nhân danh Chúa Cha, Chúa Con và Chúa Thánh Thần, dạy bảo họ tuân giữ mọi điều Thầy đã truyền cho anh em. Và đây, Thầy ở cùng anh em mọi ngày cho đến tận thế.”* (Mt 28:19-20)

**Chia sẻ đức tin của chúng ta với người bảo trợ và/hoặc phụ huynh:** Bạn đã chia sẻ điều gì về những gì mình đã học được trong 18 tuần qua với một người bạn của bạn chưa? Điều đó đã được nhận như thế nào? Bạn có được sự xác nhận không, hay đã bị bức hại?

**Phân công:** Đọc chương này cùng nhau và cầu nguyện lớn tiếng ít nhất một thập kỷ mỗi ngày với người bảo trợ hoặc gia đình trong mỗi bảy ngày tới. Lặp lại Lời nguyện Tận hiến Hàng ngày vào mỗi buổi sáng.

**Lời cầu nguyện dâng hiến hàng ngày cho Mùa Nhiệm Năm Sự Mừng**

*Lạy Đức Trinh Nữ Maria Vô Nhiễm Nguyên Tội, / Mẹ của Thiên Chúa và Mẹ của Giáo Hội, / Mẹ cũng là Mẹ Hằng Cứu Giúp của chúng con. / Với trái tim tràn đầy Tình Yêu dành cho Mẹ, / chúng con xin dâng hiến mình cho Trái Tim Vô Nhiễm Nguyên Tội của Mẹ, / để chúng con nên những đứa con tận tâm của Mẹ. / Xin ban cho chúng con lòng ăn năn thực sự vì tội lỗi chúng con, / và lòng trung thành với lời hứa khi chịu phép rửa tội.*

*Chúng con xin dâng hiến tâm trí và trái tim cho Mẹ/ để chúng con luôn làm theo ý muốn của Cha Thiên Đường. / Chúng con xin dâng hiến đời mình cho Mẹ/ để chúng*

*con yêu mến Chúa hơn, / và không sống cho riêng mình, / nhưng cho Chúa Kitô, Con của Mẹ, / và để chúng con có thể nhìn thấy Ngài và phục vụ Ngài nơi tha nhân. Bằng hành động tận hiến khiêm nhường này, / Mẹ Hằng Cứu Giúp thân yêu, / chúng con cam kết noi gương Mẹ, / là người Kitô hữu hoàn hảo, / để khi thánh hiến cho Mẹ trong cuộc sống cũng như trong cái chết, / chúng con được thuộc về người Con Thần Thánh của Mẹ cho đến muôn đời. (33)*

Ghi chú:

### **Tuần 20 Lễ Đăng Quang của Mẹ Maria, Nữ Vương Thiên Đàng**

**Hoa trái của Chúa Thánh Thần: Tín thác vào sự Chuyển cầu của Mẹ Maria (10)**

**Thánh thư:** “Đền Thờ Thiên Chúa ở trên trời mở ra, và Hòm Bia Giao Ước xuất hiện trong Đền Thờ. Và có ánh chớp, tiếng sấm tiếng sét, động đất và mưa đá lớn. Rồi có điềm lớn xuất hiện trên trời: một người Phụ Nữ, mình khoác mặt trời, chân đạp mặt trăng, và đầu đội triều thiên mười hai ngôi sao.

Bà có thai, đang kêu la đau đớn và quằn quại vì sắp sinh con.

Lại có điềm khác xuất hiện trên trời: đó là một Con Mãng Xà, đỏ như lửa, có bảy đầu và mười sừng, trên bảy đầu đều có vương miện.

Đuôi nó quét hết một phần ba các ngôi sao trên trời mà quăng xuống đất. Rồi Con Mãng Xà đứng chực sẵn trước mặt người Phụ Nữ sắp sinh con, để khi bà sinh xong là nó nuốt ngay con bà.

Bà đã sinh được một người con, một người con trai, người con này sẽ dùng trượng sắt mà chấn dất muôn dân. Con bà được đưa ngay lên Thiên Chúa, lên tận ngai của Người.”  
(Kh 11:19-12:5)

**Suy niệm:** Tại sao Thánh sử Gioan lại đề cập đến Hòm Bia Giao Ước trong đoạn văn nói về Mẹ Maria? Chiếc Hòm Bia lịch sử là một đền tạm được thánh hiến chứa ba vật phẩm rất được tôn kính: Quyển trượng của thầy tế lễ thượng phẩm A-rôn; thùng đựng bánh ma-na nuôi dân Y-sơ-ra-ên trong sa mạc; và những tấm bia ghi Mười Điều Răn, do Thiên Chúa

ban cho Môi-se. Các Nhà Thần học coi Mẹ Maria như Hòm Bia Mới, vì khi mang thai, Mẹ đã cưu mang trong Mẹ Chúa Giêsu, Đấng Mê-sia và Vị Thượng Tế Mới, là Bánh Hằng Sống và Lời Hằng Hữu của Thiên Chúa. Chúng ta thấy những điều răn trọng đại đã tóm tắt lề luật và các lời tiên tri và được biểu hiện nơi trái tim của những người mẹ, hoàn hảo nhất là nơi trái tim của Mẹ Maria. Điều này cũng phù hợp với biểu tượng của Mẹ Maria là Hòm bia mới vì Mười Điều Răn ở trong Hòm Bia. ***“Này đây người thiếu nữ mang thai, sinh hạ con trai, và đặt tên là Em-ma-nu-en, nghĩa là: Thiên Chúa ở cùng chúng ta.”*** (Is 7:14)

Trong lịch sử, Hòm Bia đã đi cùng với dân Y-sơ-ra-ên và luôn ở bên họ trừ khi được đưa vào trận chiến để giành chiến thắng trước kẻ thù của Y-sơ-ra-ên. Tương tự như vậy, chúng ta có Mẹ Maria trong trái tim và trong nhà của mình để chiến thắng kẻ thù của Kitô giáo, như những người Kitô giáo ở Thế kỷ 16 đã làm trong Trận chiến Lepanto năm 1571.

Cả cuộc đời của Mẹ, Mẹ Maria đã chuẩn bị cho số phận vĩnh cửu của mình: trở thành một Ê-và mới và vĩnh cửu, và Nữ hoàng của Trời và Đất. Bạn cũng đang được chuẩn bị cho số mệnh vĩnh cửu của bạn. Chỉ có Thiên Chúa mới biết được những điều vĩ đại mà Ngài dành sẵn cho bạn và cách duy nhất để bạn đạt được vận mệnh vinh quang đó là liên tục tìm cách yêu mến Thiên Chúa và người thân cận cũng như tuân theo các điều răn của Ngài. Mẹ Maria, người không nhiễm tội và là một người Kitô hữu hoàn hảo, sẽ giúp cho bạn; hãy đến với Mẹ và Mẹ sẽ dẫn dắt bạn. Bằng cách tận hiến bản thân bạn cho Mẹ Maria, bạn cũng sẽ được dành riêng cho một mục đích thần thiêng, giống như Mẹ. Hãy chủ động yêu mến Mẹ Maria và Mẹ sẽ yêu bạn và thực hành phần còn lại với ân sủng của Mẹ. Mẹ sẽ trở thành huấn luyện viên cá nhân và người bạn đồng hành của bạn trong việc giúp bạn trở thành một vị Thánh, và bạn sẽ có Mẹ là người mẹ thương yêu của bạn cho đến muôn đời.

**Nguyên Tắc Tận Hiến:** Hãy Trung Thành với việc Cầu Nguyện và Lời Ca tụng. Mẹ Teresa đã trao cho các Nữ tu của Dòng Thừa Sai Bác Ái một danh sách các nhiệm vụ mà mỗi linh hồn phải làm đối với Mẹ Maria và một danh sách tương ứng các nhiệm vụ mà Mẹ Maria làm cho chúng ta. Một trong những bốn phận của chúng ta là “Trung Thành với việc Cầu Nguyện.” Một trong những bốn phận chính của Mẹ Maria là chia sẻ kinh nghiệm cầu nguyện và ca tụng của Mẹ với chúng ta. Phần còn lại của những nhiệm vụ này được liệt kê trong phần Phụ Lục của cuốn sách này. Nếu bạn được Tận hiến cho Mẹ Maria và được ban cho Chúa Thánh Thần khi chịu phép Thêm Sức, bạn sẽ học cách cầu nguyện, đặc biệt là cách lần Chuỗi Mân Côi, từ Mẹ Maria. Điều này rất vui lòng Mẹ. Mọi bà mẹ đều dạy cho con mình cách nói ngôn ngữ của mình và khi chúng ta lần Chuỗi Mân

**Côi, chúng ta đang học từ Mẹ cách nói ngôn ngữ của thiên đàng. Hãy chủ động lần Chuỗi Mân Côi của Mẹ!**

**Chứng nhân của các Thánh:**

1. **Thánh Giáo Hoàng Gioan XXIII (1881-1963)** “Việc Vô Nhiễm Nguyên Tội cũng đòi hỏi sự hy sinh từ Mẹ Maria. Vì thế, chúng ta không thể tự coi mình là con cái ưu ái của Thiên Chúa và Mẹ Ngài nếu đời sống của chúng ta không biết đến sự hy sinh.” (3)

2. **Thánh Elizabet Hung Gia Lợi (1207-1231)** “Có lần Đức Trinh Nữ nói với tôi: ‘Con tưởng rằng Mẹ được ân sủng và các nhân đức mà không cần nỗ lực sao. Hãy biết rằng Mẹ không nhận được ân sủng nào từ Thiên Chúa nếu không có sự lao động vất vả, sự cầu nguyện liên lỉ, sự khao khát mãnh liệt, cùng với nhiều nước mắt và sự hành xác.’” (3)

3. **Thánh Têrêsa thành Lisieux (1873-1897)** “Tôi cảm thấy mình lần chuỗi Mân Côi thật kém cỏi! Tôi cố gắng tập trung suy niệm các mầu nhiệm Chuỗi Mân Côi, nhưng tôi không thể tập trung được. Trong một thời gian dài, tôi rất phiền lòng về sự thiếu sùng kính của mình, điều này làm tôi ngạc nhiên vì tôi rất yêu mến Đức Trinh Nữ Maria đến nỗi đáng lẽ phải dễ dàng đọc những lời cầu nguyện để tôn vinh Mẹ khiến Mẹ rất hài lòng. Nhưng bây giờ tôi đỡ buồn hơn, vì tôi nghĩ rằng Nữ Vương Thiên Đàng cũng là Mẹ của tôi, hẳn Mẹ thấy ý định tốt của tôi và Mẹ hài lòng về điều đó.” (12)

**Điểm nổi bật về Đức hạnh:** Là Nữ Vương Trời Đất, Mẹ Maria chuyển lại cho các linh hồn mọi ân sủng Chúa ban cho Mẹ. Mẹ là Mẹ của mọi nhân đức và Mẹ đang chờ đợi lời xin vâng của bạn, lời mời của bạn để Mẹ đến làm nữ tì trong trái tim bạn. Mẹ sẽ dạy bạn mọi thứ bạn cần, ở mọi giai đoạn của cuộc đời bạn. Mẹ là Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp. Hãy học nơi Mẹ cách yêu mến Mẹ và yêu mến Chúa.

**Điều Răn trong Tuần:** (Đây không phải là Điều Răn chính thức, mà là chỉ dẫn từ Đức Chúa của chúng ta) ***“Các người phải nên thánh và phải thánh thiện, vì Ta là ĐỨC CHÚA, Thiên Chúa của các người. Các người phải giữ các quy tắc của Ta và đem ra thực hành. Ta là ĐỨC CHÚA, Đấng thánh hiến các người.”*** (Lv 20:7-8) Hai mệnh lệnh được đưa ra ở đây, mệnh lệnh thứ hai là tuân theo các mệnh lệnh mà chúng ta đã thảo luận trên hành trình hướng tới Bí Tích Thêm Sức. Đầu tiên là lời kêu gọi Tận hiến bản thân mình, trong bối cảnh này có nghĩa là đặt mình sang một bên cho một mục đích thánh thiện. Tận hiến có nghĩa là thánh hóa hoặc cống hiến cho một mục đích cao cả hơn. Thiên Chúa chúng ta đã nói về việc chúng ta được thánh hiến trong Bữa Tiệc Ly:

***“Xin Cha lấy sự thật mà thánh hiến họ. Lời Cha là sự thật. Như Cha đã sai con đến thế gian, thì con cũng sai họ đến thế gian. Vì họ, con xin thánh hiến chính mình con, để nhờ sự thật, họ cũng được thánh hiến. Con không chỉ cầu nguyện cho những người này, nhưng còn cho những ai nhờ lời họ mà tin vào con, để tất cả nên một, như Cha ở trong con và con ở trong Cha để họ cũng ở trong chúng ta. Như vậy, thế gian sẽ tin rằng Cha đã sai con.”*** (Ga 17:17-21)

Thánh Phaolô nói về ý nghĩa của việc thánh hiến trong thư gửi Thánh Timôthê. **“Vậy ai thanh tẩy mình cho sạch những điều xấu nói trên, người đó sẽ là một đồ vật dùng vào việc cao quý, một đồ vật được thánh hiến, có ích cho chủ, sẵn sàng làm mọi việc lành. Anh hãy tránh xa các đam mê của tuổi trẻ, cố gắng trở nên người công chính, giàu lòng tin và lòng mến, ăn ở thuận hòa cùng những ai kêu cầu Chúa với tấm lòng trong sạch.”** (2 Tim 2:21-22)

Những ai trong chúng ta, những người tận hiến cho Chúa Giêsu qua bàn tay của Mẹ Maria, sẽ tái thánh hiến bản thân mình hàng ngày bằng một lời nguyện dâng hiến ngắn như bạn sẽ tìm thấy trong phần Phụ Lục. Hãy ghi nhớ điều đó! Điều này giống như một cái ôm dành cho Mẹ Maria vào mỗi buổi sáng và là lời nhắc nhở bản thân rằng chúng ta đang cho phép Mẹ tiếp tục giúp chúng ta không ngừng lớn lên trong ân sủng và đưa chúng ta đến với Chúa Giêsu, Con của Mẹ. Chúng ta cũng dâng cả ngày cho Chúa Giêsu qua bàn tay của Mẹ. Chúng ta cũng dâng hiến mình lại hàng năm, thường là vào ngày kỷ niệm của chúng ta như một cách để chúng ta tận hiến lại sự phục vụ của chúng ta cho Mẹ. Mẹ của chúng ta không bao giờ ngừng khuyến khích chúng ta cố gắng hết sức mình—các bà mẹ không bao giờ ngừng!

**Chia sẻ đức tin của chúng ta với người bảo trợ và/hoặc phụ huynh:** Câu hỏi: Bạn có những món quà tự nhiên đặc biệt nào mà bạn có thể sử dụng để làm những việc của lòng thương xót cho gia đình hoặc người thân cận của mình? Hãy cảm ơn Chúa vì những món quà của bạn và xin Ngài chỉ cho bạn cách ban tặng chúng cho người khác. Hãy cùng nhau sắp đặt về cách bạn sẽ cử hành Bí tích Thêm sức và Tận hiến cho Mẹ Maria (Xem Phụ Lục để biết ý tưởng).

**Phân công:** Đọc chương này cùng nhau và cầu nguyện lớn tiếng ít nhất một thập kỷ mỗi ngày với người bảo trợ hoặc gia đình trong mỗi bảy ngày tới. Lặp lại Lời nguyện Tận hiến Hàng ngày vào mỗi buổi sáng.

**Lời cầu nguyện dâng hiến hàng ngày cho Mẫu Nhiệm Năm Sự Mừng**

*Lạy Đức Trinh Nữ Maria Vô Nhiễm Nguyên Tội, / Mẹ của Thiên Chúa và Mẹ của Giáo Hội, / Mẹ cũng là Mẹ Hằng Cứu Giúp của chúng con. / Với trái tim tràn đầy Tình Yêu dành cho Mẹ, / chúng con xin dâng hiến mình cho Trái Tim Vô Nhiễm Nguyên Tội của Mẹ, / để chúng con nên những đứa con tận tâm của Mẹ. / Xin ban cho chúng con lòng ăn năn thực sự vì tội lỗi chúng con, / và lòng trung thành với lời hứa khi chịu phép rửa tội.*

*Chúng con xin dâng hiến tâm trí và trái tim cho Mẹ/ để chúng con luôn làm theo ý muốn của Cha Thiên Đường. / Chúng con xin dâng hiến đời mình cho Mẹ/ để chúng con yêu mến Chúa hơn, / và không sống cho riêng mình, / nhưng cho Chúa Kitô, Con của Mẹ, / và để chúng con có thể nhìn thấy Ngài và phục vụ Ngài nơi tha nhân. Bằng hành động tận hiến khiêm nhường này, / Mẹ Hằng Cứu Giúp thân yêu, / chúng con cam kết noi gương Mẹ, / là người Kitô hữu hoàn hảo, / để khi thánh hiến cho Mẹ trong cuộc sống cũng như trong cái chết, / chúng con được thuộc về người Con Thần Thánh của Mẹ cho đến muôn đời. (33)*

**Lời Cam Kết Cuối Cùng**

Con, \_\_\_\_\_ xin cam kết với Mẹ Maria rằng con sẽ trung thành mời Mẹ vào trái tim con mỗi sáng và cầu nguyện một phần Chuỗi Mân Côi Cực Thánh của Mẹ mỗi ngày. Con của Mẹ đã dạy chúng con một điều răn mới: *“Các con hãy yêu thương nhau như Cha đã yêu thương các con.”* Con xin Mẹ dạy con cách yêu thương Mẹ như cách Mẹ yêu thương con. Với sự giúp đỡ của Mẹ, con muốn học cách yêu thương Thiên Chúa và Người thân cận theo Thánh Ý Thần Thánh của Ngài và hoàn toàn vâng phục các điều răn của Ngài. Con xin cảm ơn Mẹ là huấn luyện viên cá nhân của con trong suốt cuộc đời của con.

Con cầu nguyện điều này nhân Danh Đức Chúa Cha, Đức Chúa Con, và Đức Chúa Thánh Thần. Amen.

Ký tên và ghi ngày bởi Ứng Viên: \_\_\_\_\_ Ký tên bởi Người Bảo Trợ \_\_\_\_\_

**Ngày Tận Hiến**



Một khi bạn đã trải qua hai mươi tuần chuẩn bị này, hãy dành ra một ngày để chính thức dâng hiến mình cho Đức Mẹ. Điều này có thể được thực hiện với gia đình và Người bảo trợ, hoặc cùng với lớp Thêm sức của bạn. Buổi lễ này không cần phải dài. Hãy làm điều đó ngay sau khi chịu phép Thêm Sức hoặc vào bất kỳ một ngày nào khác đặc biệt đối với Đức Mẹ của chúng ta. Những ngày lễ kính của Mẹ luôn là những ngày rất thích hợp và được liệt kê trong phần Phụ Lục.

Hãy mang một số bông hoa dâng lên Mẹ và đọc kinh Tận Hiến Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp ở trên cho Tuần 20 cùng với người bảo trợ hoặc gia đình hoặc bạn học của bạn. Tất cả có thể nói lời cầu nguyện này cùng với nhau. Hãy ghi ngày dâng mình vào sổ và ký tên. Hãy giữ cuốn sách này như một cuốn sách cầu nguyện cho hết cuộc đời mình. Trong đó, bạn có thể ghi lại tất cả những ân sủng đặc biệt trong tương lai mà bạn sẽ cảm nghiệm được từ Mẹ Maria. Cuốn sách này sẽ trở thành một vật kỷ niệm trong suốt cuộc đời bạn.

**Ký tên và ghi ngày bởi Ứng Viên:** \_\_\_\_\_ **Ký tên bởi Người Bảo Trợ** \_\_\_\_\_

### **Sau Ngày Tận Hiến**

Các Thánh đã chọn thói quen dâng lên Mẹ Maria một Lời nguyện Tận hiến gắn vào mỗi buổi sáng để nhắc nhở bản thân về quyết định cho phép Mẹ Maria hàng ngày. Điều đó cũng tương tự như việc bạn ôm Mẹ mỗi ngày. Bạn có thể chọn một trong vài lời nguyện Tận hiến có trong phần Phụ Lục.

Ngoài ra, các Thánh sẽ tận hiến lại cho Mẹ vào cùng một ngày kỷ niệm hàng năm bằng cách trải qua Chương trình Tận hiến 33 ngày, là một Chương trình xuất sắc của Linh mục Michael Gaitley, MIC. “33 ngày đến Buổi Sáng Vinh Quang.” (1)

### **Lời Từ biệt**

Xin cảm ơn các bạn Ứng viên và Người Bảo trợ đã dành thời gian để đến gần với Mẹ Maria và Chúa Thánh Thần trong hành trình Thêm Sức của các bạn. Tôi muốn chia sẻ với các bạn một số lời tạm biệt của ông Môsê, Thánh Phaolô, Thiên Chúa chúng ta, và Thánh Maximilian Kolbe. Những điều này gợi nhớ đến các bài phát biểu, thường được trao cho các nhóm tốt nghiệp trung học hoặc đại học. Hãy tận hưởng và suy ngẫm về những điều này khi bạn tiếp tục sống sự Tận hiến cho Đức Mẹ hàng ngày. Xin từ biệt. Tôi hy vọng tất cả chúng ta sẽ gặp nhau trên Thiên đàng.

Tôi là của bạn trong Chúa Kitô, Paul Cranley

### Lời Từ biệt của Môi-se

*Coi đây, hôm nay tôi đưa ra cho anh (em) chọn: hoặc là được sống, được hạnh phúc, hoặc là phải chết, bị tai họa. Hôm nay tôi truyền cho anh (em) phải yêu mến ĐỨC CHÚA, Thiên Chúa của anh (em), đi theo đường lối của Người, và tuân giữ các mệnh lệnh, thánh chỉ, quyết định của Người, để anh (em) được sống, được thêm đông đúc, và ĐỨC CHÚA, Thiên Chúa của anh (em), chúc phúc cho anh (em) trong miền đất anh (em) sắp vào chiếm hữu.*

*Nhưng nếu anh (em) trở lòng và không vâng nghe, lại bị lôi cuốn và sụp xuống lạy các thần khác và phụng thờ chúng,<sup>18</sup> thì hôm nay tôi báo cho anh (em) biết: chắc chắn anh (em) sẽ bị diệt vong, sẽ không được sống lâu trên đất mà anh (em) sắp sang qua sông Gio-đan để vào chiếm hữu.*

*Hôm nay, tôi lấy trời đất làm chứng cáo tội anh (em): tôi đã đưa ra cho anh (em) chọn được sống hay phải chết, được chúc phúc hay bị nguyền rủa.*

*Anh (em) hãy chọn sống để anh (em) và dòng dõi anh (em) được sống,<sup>20</sup> nghĩa là hãy yêu mến ĐỨC CHÚA, Thiên Chúa của anh (em), nghe tiếng Người và gắn bó với Người, vì như thế anh (em) sẽ được sống, sống lâu mà ở lại trên đất ĐỨC CHÚA đã thề với cha ông anh (em), là ông Áp-ra-ham, ông I-xa-ác và ông Gia-cóp, rằng Người sẽ ban cho các ngài.” (Đnl 30:15-20)*

### Lời Từ biệt của Chúa Giêsu với các Môn Đệ (Thánh Gioan)

*Chúa Cha đã yêu mến Thầy thế nào, Thầy cũng yêu mến anh em như vậy. Anh em hãy ở lại trong tình thương của Thầy. Nếu anh em giữ các điều răn của Thầy, anh em sẽ ở lại trong tình thương của Thầy, như Thầy đã giữ các điều răn của Cha Thầy và ở lại trong tình thương của Người.*

*Các điều ấy, Thầy đã nói với anh em để anh em được hưởng niềm vui của Thầy, và niềm vui của anh em được nên trọn vẹn. Đây là điều răn của Thầy: anh em hãy yêu thương nhau như Thầy đã yêu thương anh em. Không có tình thương nào cao cả hơn tình thương của người đã hy sinh tính mạng vì bạn hữu của mình. Anh em là bạn hữu của Thầy, nếu anh em thực hiện những điều Thầy truyền dạy.*

*Thầy không còn gọi anh em là tôi tớ nữa, vì tôi tớ không biết việc chủ làm. Nhưng Thầy gọi anh em là bạn hữu, vì tất cả những gì Thầy nghe được nơi Cha Thầy, Thầy đã cho anh em biết.*

*Không phải anh em đã chọn Thầy, nhưng chính Thầy đã chọn anh em, và cắt cử anh em để anh em ra đi, sinh được hoa trái, và hoa trái của anh em tồn tại, hầu tất cả những gì anh em xin cùng Chúa Cha nhân danh Thầy, thì Người ban cho anh em.*

*Điều Thầy truyền dạy anh em là hãy yêu thương nhau.” (Ga 15:9-17)*

#### **Lời Từ biệt của Chúa Giêsu bởi Thánh Luca trong Sách Công Vụ Tông Đồ**

*Bấy giờ, những người đang tụ họp ở đó hỏi Người rằng: “Thưa Thầy, có phải bây giờ là lúc Thầy khôi phục vương quốc Ít-ra-en không?” Người đáp: “Anh em không cần biết thời giờ và kỳ hạn Chúa Cha đã toàn quyền sắp đặt, nhưng anh em sẽ nhận được sức mạnh của Thánh Thần khi Người ngự xuống trên anh em. Bấy giờ, anh em sẽ là chứng nhân của Thầy tại Giê-ru-sa-lem, trong khắp các miền Giu-đê, Sa-ma-ri và cho đến tận cùng trái đất.”*

*Nói xong, Người được cất lên ngay trước mắt các ông và có đám mây quện lấy Người, khiến các ông không còn thấy Người nữa.<sup>10</sup> Và đang lúc các ông còn đăm đăm nhìn lên trời phía Người đi, thì bỗng có hai người đàn ông mặc áo trắng đứng bên cạnh<sup>11</sup> và nói: “Hỡi những người Ga-li-lê, sao còn đứng nhìn lên trời? Đức Giê-su, Đấng vừa lìa bỏ các ông và được rước lên trời, cũng sẽ ngự đến y như các ông đã thấy Người lên trời.” (Cv 1:1-11)*

#### **Lời Từ biệt của Thánh Phao-lô trong Ê-phê-sô 4:1-6**

*Vậy, tôi là người đang bị tù vì Chúa, tôi khuyên nhủ anh em hãy sống cho xứng với ơn kêu gọi mà Thiên Chúa đã ban cho anh em. Anh em hãy ăn ở thật khiêm tốn, hiền từ và nhẫn nại; hãy lấy tình bác ái mà chịu đựng lẫn nhau. Anh em hãy thiết tha duy trì sự hiệp nhất mà Thần Khí đem lại, bằng cách ăn ở thuận hòa gắn bó với nhau. Chỉ có một thân thể, một Thần Khí, cũng như anh em đã được kêu gọi để chia sẻ cùng một niềm hy vọng. Chỉ có một Chúa, một niềm tin, một phép rửa. Chỉ có một Thiên Chúa, Cha của mọi người, Đấng ngự trên mọi người, qua mọi người và trong mọi người.*

#### **Lời Từ biệt của Thánh Maximilian Kolbe với mỗi người chúng ta**

*“Nhân danh Mẹ Maria, tôi nói điều này với từng người trong các bạn. Mẹ yêu thương các bạn, từng người trong các bạn. Mẹ yêu thương các bạn rất nhiều. Mẹ yêu thương các bạn mọi lúc và không có bất kỳ ngoại lệ nào.” (1)*

## **Phụ Lục**

### **Cầu Nguyện Với Thánh Giuse Để Được NhậnƠn lành của Đức Mẹ**

Thánh Giuse, theo lệnh của Tổng lãnh thiên thần Gabriel, đã mời Mẹ Maria vào trái tim và nhà của ngài. Chẳng bao lâu ngài đã khám phá ra Thiên Chúa một cách mới mẻ bất ngờ—là Chúa Giêsu, đứa con trai mới sinh của ngài. Con mong muốn mời Mẹ Maria vào trái tim và nhà của con. Xin Thánh Giuse hãy chỉ cho con cách yêu Mẹ như ngài đã làm để con cũng sẽ trải nghiệm Chúa một lần nữa trong cuộc đời mình. Cuối cùng, xin Thánh Giuse hãy bảo vệ con và gia đình con khỏi mọi sự dữ như ngài đã bảo vệ Thánh gia của mình. Amen.

### **Mang Hoa biếu Mẹ Maria**

Người mẹ nào cũng vui mừng khi được những người mình yêu thương chủ động tặng hoa, đặc biệt là trong những dịp đặc biệt như ngày Mừng các Người mẹ, ngày lễ Tình nhân, hay ngày sinh nhật của Mẹ Maria. Mẹ Maria cũng thích món quà chu đáo này, cho dù chỉ là những bông hoa đơn sơ và giản dị—thậm chí cả cỏ dại đang nở hoa! Mẹ thích món quà này và sẽ cho bạn biết rằng Mẹ thích. Hoa đặc biệt có ý nghĩa ở chỗ chúng không để được lâu và chóng héo. Đây là một lời nhắc nhở các con của Mẹ rằng lòng sùng kính Trái Tim Mẹ đòi hỏi phải thường xuyên được làm mới, một lời nhắc nhở để cầu nguyện với Mẹ và cho phép Mẹ hàng ngày.

### **Tôn vinh những Ảnh và Tượng của Mẹ Maria**

Tôn vinh một bức ảnh hoặc bức tượng của Mẹ Maria hoặc Thánh Gia trong nhà của bạn là một lời nhắc nhở hàng ngày về Gia đình Thiên Đường của bạn. Hãy thường xuyên đặt hoa trước hình ảnh để nhắc nhở bạn giữ mối quan hệ của bạn với Chúa Giêsu, Mẹ Maria và Thánh Giuse luôn tươi mới! Trong nhà của chúng tôi, chúng tôi luân chuyển một bức tượng của Mẹ Maria cho mỗi gia đình trong số bốn đứa con của chúng tôi

trong 12 tháng. Mỗi dịp Giáng sinh, chúng tôi đưa bức tượng cho gia đình kế tiếp và chia sẻ nhiều ơn lành đã cảm nghiệm trong năm trước.

### **Giá trị đặc biệt của Chuỗi Mân côi khi lần với Nhóm**

Lần Chuỗi Mân Côi là lời cầu nguyện mạnh mẽ nhất sau Thánh lễ. Việc cầu nguyện trong một nhóm có thể tăng thêm tầm quan trọng và hiệu quả của Chuỗi. Theo truyền thống, điều này được thực hiện bằng cách chia ra nửa đầu của mỗi lời cầu nguyện, do một người hoặc một nhóm đọc, và nửa sau do một người hoặc nhóm khác đọc. Kỷ luật này có thể giúp chúng ta tập trung tốt hơn vào các Mầu nhiệm và cũng có thể truyền bá lòng sùng kính Chuỗi Mân Côi.

### **Kinh Cầu Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp (45)**

Lạy Mẹ Hằng Cứu Giúp, Mẹ đã được Thiên Chúa chúc phúc và ưu ái. Mẹ không chỉ trở thành Mẹ của Đấng Cứu Chuộc, mà còn là Mẹ của những người được cứu chuộc. Chúng con đến với Mẹ ngày hôm nay như những đứa con yêu thương của Mẹ. Xin Mẹ che chở và chăm sóc chúng con. Khi Mẹ ẵm Hài nhi Giêsu trong vòng tay yêu thương của Mẹ, xin hãy đón nhận chúng con trong vòng tay của Mẹ. Xin Mẹ hãy là một người mẹ sẵn sàng mọi lúc để giúp đỡ chúng con. Vì Thiên Chúa toàn năng đã làm cho Mẹ những điều vĩ đại, và lòng nhân từ của Thiên Chúa đời đời dành cho những người yêu mến Ngài. Lạy Mẹ yêu dấu, xin Mẹ cầu bầu cho chúng con để chúng con được ơn tha thứ cho tội lỗi của chúng con, để chúng con có tình yêu dành cho Chúa Giêsu, để chúng con có sự kiên trì cuối cùng (là ân sủng củng cố chúng con trong Chúa vào giờ chết), và ân sủng để luôn kêu cầu Mẹ, Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp. (45)

### **Lời Cầu nguyện Hằng ngày Truyền thống (24)**

Nữ hoàng của con, Mẹ của con, con hiến mình hoàn toàn cho Mẹ;  
và để thể hiện sự tận tâm của con đối với Mẹ, con dâng hiến cho Mẹ ngày hôm nay đôi mắt  
con,  
tai con, miệng con, trái tim con, toàn bộ con người con không giới hạn. Vì con là của Mẹ,  
người mẹ tốt lành của con, hãy giữ lấy con, bảo vệ con, như tài sản và sở hữu của Mẹ.  
Amen.

### **Lời nguyện Tận Hiến cho Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp (33)**

Lạy Đức Trinh Nữ Maria Vô Nhiễm Nguyên Tội, / Mẹ của Thiên Chúa và Mẹ của Giáo Hội, / Mẹ cũng là Mẹ Hằng Cứu Giúp của chúng con. / Với trái tim tràn đầy Tình Yêu dành cho Mẹ, / chúng con xin dâng hiến mình cho Trái Tim Vô Nhiễm Nguyên Tội của Mẹ, / để chúng con nên những đứa con tận tâm của Mẹ. / Xin ban cho chúng con lòng ăn năn thực sự vì tội lỗi chúng con, / và lòng trung thành với lời hứa khi chịu phép rửa tội.

Chúng con xin dâng hiến tâm trí và trái tim cho Mẹ/ để chúng con luôn làm theo ý muốn của Cha Thiên Đường. / Chúng con xin dâng hiến đời mình cho Mẹ/ để chúng con yêu mến Chúa hơn, / và không sống cho riêng mình, / nhưng cho Chúa Kitô, Con của Mẹ, / và để chúng con có thể nhìn thấy Ngài và phục vụ Ngài nơi tha nhân. Bằng hành động tận hiến khiêm nhường này, / Mẹ Hằng Cứu Giúp thân yêu, / chúng con cam kết noi gương Mẹ, / là người Kitô hữu hoàn hảo, / để khi thánh hiến cho Mẹ trong cuộc sống cũng như trong cái chết, / chúng con được thuộc về người Con Thần Thánh của Mẹ cho đến muôn đời.

#### Lời nguyện Dâng hiến Buổi sáng (44)

Lạy Chúa Giêsu, nhờ Trái Tim Vô Nhiễm Nguyên Tội Mẹ Maria, con xin dâng lên Chúa những lời cầu nguyện, công việc, niềm vui và đau khổ của con trong ngày hôm nay vì mọi ý định của Thánh Tâm Chúa, cùng với Hy Tế Thánh Lễ trên toàn thế giới, để đền tạ tội lỗi của con, vì ý định của tất cả các cộng sự của chúng con, và đặc biệt, cho ý định của Đức Thánh Cha. Amen.

#### Lời Cầu nguyện Thánh hiến của Cha Fehrenbach (3)

"Lạy Mẹ Maria, con xin phó thác trong tay Mẹ. Con trao cho Mẹ thể xác và linh hồn con, những suy nghĩ và hành động của con, cuộc sống và cái chết của con. Xin giúp con yêu mến Chúa Giêsu trên hết mọi sự. Lạy Mẹ Maria, nhờ tay Mẹ và theo gương Mẹ, con hoàn toàn dâng mình cho Chúa. Con chấp nhận bất cứ điều gì Ý Ngài muốn cho con và xin Mẹ giữ cho con trung thành với quyết tâm này." (Linh mục Charles G. Fehrenbach, C.SS.R)

#### Kinh của Thánh Don Bosco dâng lên Mẹ Maria (37)

Đức Trinh Nữ Maria Rất Thánh, Đấng Phù hộ của các Kitô hữu, thật ngọt ngào biết bao khi được đến dưới chân Mẹ cầu xin sự giúp đỡ vĩnh viễn của Mẹ. Nếu các bà mẹ trần gian không còn nhớ đến con cái của họ, làm thế nào Mẹ, người Mẹ thương yêu nhất của

tất cả các người mẹ có thể quên con? Xin ban cho con, con nài xin Mẹ, sự giúp đỡ vĩnh viễn của Mẹ trong mọi nhu cầu của con, trong mọi nỗi buồn và đặc biệt là trong mọi cám dỗ của con. Con yêu cầu sự giúp đỡ không ngừng của Mẹ cho tất cả những người hiện đang đau khổ. Xin Mẹ giúp đỡ những người yếu đuối, chữa lành bệnh tật, hoán cải tội nhân. Xin nhờ lời chuyển cầu của Mẹ cho nhiều ơn gọi vào đời sống tu trì. Xin cho chúng con, lạy Mẹ Maria, Đấng Phù hộ các Kitô hữu, để khi cầu khẩn Mẹ dưới thế gian, chúng con yêu mến và cảm tạ Mẹ mãi mãi trên thiên đàng.

### **Mười Điều răn**

Thờ phượng một Đức Chúa Trời và kính mến người trên hết mọi sự. Chớ kêu tên Đức Chúa Trời vô cớ. Giữ ngày Chúa Nhật. Thảo kính cha mẹ. Chớ giết người. Chớ làm sự dâm dục. Chớ lấy của người. Chớ làm chứng dối. Chớ muốn vợ chồng người. Chớ tham của người.

(conggiao.org)

### **Kinh Ăn Năn Tội (37)**

Lạy Chúa, Chúa là Đấng trọn tốt trọn lành vô cùng. Chúa đã dựng nên con, và cho Con Chúa ra đời chịu nạn chịu chết vì con, mà con đã cả lòng phản nghịch lỗi nghĩa cùng Chúa, thì con lo buồn đau đớn, cùng chê ghét mọi tội con trên hết mọi sự, con dốc lòng chữa cải, và nhờ ơn Chúa, thì con sẽ lánh xa dịp tội, cùng làm việc đền tội cho xứng. Amen.

(augustino.net)

### **Những Công Việc Thương Xót về Thể Xác (Thương xác bảy mối)**

**Thứ nhất: Cho kẻ đói ăn**

**Thứ hai: Cho kẻ khát uống**

**Thứ ba: Cho kẻ rách rưới ăn mặc**

**Thứ bốn: Viếng kẻ liệt cùng kẻ tù rạc**

**Thứ năm: Cho khách đỗ nhà**

**Thứ sáu: Chuộc kẻ làm tội**

**Thứ bảy: Chôn xác kẻ chết**

(gxvinhhuong.net)



**Những Công Việc Thương Xót về tinh thần  
(Thương linh hồn bảy mối)**

**Thứ nhất: Lấy lời lành mà khuyên người**

**Thứ hai: Mở dạy kẻ mê muội**

**Thứ ba: Yên ủi kẻ âu lo**

**Thứ bốn: Răn bảo kẻ có tội**

**Thứ năm: Tha kẻ dễ ta**

**Thứ sáu: Nhịn kẻ mất lòng ta**

**Thứ bảy: Cầu cho kẻ sống và kẻ chết**

(gxvinhhuong.net)

**Những Lễ Mừng Kính Mẹ Maria**

**Mẹ Maria có nhiều ngày lễ trong suốt cả năm. Đối với những ai tận hiến cho Mẹ, hãy nhớ tôn vinh những ngày này theo nhiều cách đặc biệt. Dưới đây là danh sách các Lễ mừng kính Mẹ:**

**Ngày 1 tháng Giêng : Lễ Đức Maria Mẹ Thiên Chúa**

**Ngày 2 tháng 2 : Lễ Đức Mẹ dâng Chúa Giêsu vào Đền Thánh**

**Ngày 11 tháng 2 : Lễ kính Đức Mẹ Hiện Ra ở Lộ Đức**

**Ngày 25 tháng 3 : Lễ Truyền Tin**

**Ngày 13 tháng 5 : Lễ Đức Mẹ Fatima**

**Ngày 31 tháng 5 : Lễ Đức Mẹ Đi Thăm Bà Isave**

**Thứ Bảy sau Lễ Thánh Tâm Chúa Giêsu : Lễ Trái Tim Vẹn Sạch Đức Mẹ**

**Ngày 16 tháng 7 : Lễ Đức Bà Núi Camêlô**

**Ngày 15 tháng 8 : Lễ Đức Mẹ Hồn Xác Lên Trời**

**Ngày 22 tháng 8 : Lễ Đức Maria Trinh Nữ Vương**

**Ngày 8 tháng 9 : Lễ Sinh Nhật Đức Trinh Nữ Maria**

**Ngày 12 tháng 09 - Lễ Kính Danh Thánh Đức Maria**

**Ngày 15 tháng 9 : Lễ kính Bảy Sự Thương Khó Đức Maria**

**Ngày 7 tháng 10 : Lễ Đức Mẹ Mân Côi**

**Ngày 21 tháng 11 : Lễ Đức Mẹ Dâng Mình vào Đền Thờ**

**Ngày 8 tháng 12 : Lễ Đức Maria Vô Nhiễm Nguyên Tội**

**Ngày 12 tháng 12 - Lễ Đức Mẹ Guadalupê**

**Ngày 25 tháng 12 - Lễ Giáng Sinh**  
(catholic.org.tw & mucvuvanbut.net)

**“Anh chị em hãy thể hiện lòng sùng kính Mẹ Maria bằng cách tôn vinh các ngày lễ mừng kính Mẹ, bằng việc cầu nguyện hàng ngày để tôn vinh Mẹ, đặc biệt là lần Chuỗi Mân Côi, và bằng cách bắt chước đời sống của Mẹ. Mong rằng lòng sùng mộ đó mỗi ngày một lớn mạnh hơn.”**  
**(Thánh Gioan Phaolô II) (12)**

**Kinh Hãy Nhớ (44)**

**Lạy Thánh Nữ Đồng Trinh Maria, là Mẹ rất nhân từ, xin hãy nhớ xưa nay chưa từng nghe có người nào chạy đến cùng Đức Mẹ, xin bầu chữa cứu giúp mà Đức Mẹ từ bỏ chẳng nhận lời. Nhân vì sự ấy, con lấy lòng trông cậy than van chạy đến sắp mình xuống dưới chân Đức Mẹ là Nữ Đồng Trinh trên hết các kẻ đồng trinh, xin Đức Mẹ đoái đến con là kẻ tội lỗi. Lạy Mẹ là Mẹ Chúa Cứu Thế, xin chớ bỏ lời con kêu xin, một đủ lòng thương mà nhận lời con cùng. Amen. (augustino.net)**

**Lời kinh Ngợi Khen Đức Chúa (44)**

Linh hồn tôi ngợi khen Đức Chúa, thần trí tôi hớn hở vui mừng vì Thiên Chúa, Đấng cứu độ tôi. Phận nữ tỳ hèn mọn, Người đoái thương nhìn tới; từ nay, hết mọi đời sẽ khen tôi diễm phúc. Đấng Toàn Năng đã làm cho tôi biết bao điều cao cả, danh Người thật chí thánh chí tôn! Đời nọ tới đời kia, Chúa hằng thương xót những ai kính sợ Người. Chúa giơ tay biểu dương sức mạnh, dẹp tan phường lòng trí kiêu căng. Chúa hạ bệ những ai quyền thế, Người nâng cao mọi kẻ khiêm nhường. Kẻ đói nghèo, Chúa ban của đầy dư, người giàu có, lại đuổi về tay trắng. Chúa độ trì Ítraen, tôi tớ của Người, như đã hứa cùng cha ông chúng ta, vì Người nhớ lại lòng thương xót dành cho tổ phụ Ápraham và cho con cháu đến muôn đời. (Lc 46-55)

### **Kinh Truyền Tin**

***Xướng: Đức Chúa Trời sai Thánh Thiên Thần truyền tin cho Rất Thánh Đức Bà Ma-ri-a.***

***Đáp: Và Rất Thánh Đức Bà chịu thai bởi phép Đức Chúa Thánh Thần.***

***Đọc 1 Kinh Kính Mừng.***

***Xướng: Nay tôi là tôi tá Đức Chúa Trời.***

***Đáp: Tôi xin vâng như lời Thánh Thiên Thần truyền.***

***Đọc 1 Kinh Kính Mừng.***

***Xướng: Chốc ấy Ngôi Thứ Hai xuống thế làm người.***

***Đáp: Và ở cùng chúng con.***

***Đọc 1 Kinh Kính Mừng.***

***Xướng: Lạy Rất Thánh Đức Mẹ Chúa Trời, xin cầu cho chúng con.***

***Đáp: Đáng chịu lấy những sự Chúa Ki-tô đã hứa.***

### **Lời nguyện**

Lạy Chúa, chúng con xin Chúa ban ơn xuống trong linh hồn chúng con, là kẻ đã nhờ lời Thánh Thiên Thần truyền, mà biết thật Chúa Ki-tô là Con Chúa đã xuống thế làm người, thì xin vì công ơn Chúa chịu nạn chịu chết trên cây Thánh giá, cho chúng con ngày sau, khi sống lại được đến nơi vinh hiển, cũng vì công nghiệp Chúa Ki-tô là Chúa chúng con. Amen.

(conggiao.org)

**“Kinh Truyền Tin, giống như Chuỗi Mân Côi, nên cho mọi Kitô hữu, và thậm chí hơn thế nữa cho các gia đình Kitô hữu, là một ốc đảo tâm linh trong ngày, để tìm thấy can đảm và tự tin.” (Gioan Phaolô II)(12)**

### **Kinh Nguyện Hằng Ngày Với Thiên Thần Bản Mệnh (37)**

**Thiên Thần của Chúa là Thiên Thần Bản Mệnh yêu dấu của con.**

**Nơi Ngài Tình yêu của Chúa được ban cho con.**

**Mỗi ngày, xin Ngài hãy ở cạnh bên con để soi sáng và canh giữ,  
để điều khiển và hướng dẫn con. Amen.**

(thanhtamchuagiesu.org)

### **Kinh Tổng Lãnh Thiên Thần Micae (37)**

**Lạy Tổng Lãnh Thiên Thần Micae, xin hãy bênh vực che chở cho chúng con trong lúc chiến trường, cùng nên như thành lũy vững bền cho chúng con trông cậy, và chống trả các chước sâu độc ma quỷ. Chúng con sắp mình xuống xin Đức Chúa Trời ngăn cấm thần ngạ ỷ. Lạy Tổng Lãnh Thiên Thần Micae là tướng quân cai quản cơ binh trên trời, kìa satan và thần dữ đang rảo khắp thiên hạ hòng làm hư loài người chúng con, xin người lấy phép Đức Chúa Trời mà xua đuổi chúng xuống hỏa ngục đời đời. Amen.**

(averegina.weebly.com)

### **Xét lương tâm buổi tối**

1. Đầu tiên, là Ôn Lành: Hãy ôn lại nguyên ngày của bạn với Mẹ Maria và Chúa Thánh Thần và hãy tạ ơn Chúa cho mọi phước lành và mọi thánh giá.
2. Thứ hai, là Cầu Xin: Hãy cầu xin sự giúp đỡ của Mẹ Maria để xác định lỗi lầm của bạn và cầu xin sự tha thứ của Chúa Giêsu.
3. Thứ ba, là Quyết tâm: Quyết tâm để làm tốt hơn vào ngày mai, hãy sốt sắng đọc một **Kinh Ăn Năn Tội** và đến với Bí tích xưng tội hàng tháng.

Hãy dành năm phút mỗi ngày để cầu xin Mẹ Maria giúp bạn xét lương tâm và thực hiện điều đó một cách tốt đẹp và một cách trung thành. Thói quen này giúp cho chúng ta được khiêm nhường, được gội rửa, và hoàn toàn được đắm mình trong Lòng Chúa Thương Xót.

## **12 Hoa Quả Chúa Thánh Thần**

- 1. Bác Ái.** Chúa Thánh Thần là Tình Yêu và ban cho chúng ta được thấm nhuần nhân đức bác ái thần học để yêu mến Thiên Chúa hơn mọi người và mọi sự. Chúng ta khao khát sự kết hợp yêu thương này với Thiên Chúa. Và nó tràn ngập trong tình yêu mến của chúng ta dành cho chính mình và những người xung quanh vì Chúa.
- 2. Vui Vẻ.** Hạnh phúc được thực hiện khi chúng ta sống cho Chúa và biết rằng một ngày nào đó chúng ta sẽ ở với Ngài bây giờ và mãi mãi trên thiên đàng.
- 3. Bình An.** Chúa Thánh Thần ban cho chúng ta trật tự trong tâm hồn và một lương tâm trong sạch. Ngài cũng ban cho chúng ta trật tự trong gia đình, tình bạn và các bổn phận trong cuộc sống.
- 4. Kiên Nhẫn.** Khi mình gần Chúa, mọi thứ khác sẽ vào đúng vị trí của nó để mình có thể có được sự kiên nhẫn và bình yên. Tình yêu là sự kiên nhẫn.
- 5. Nhân Từ.** Đây là đức tính tử tế với người khác.
- 6. Hòa Nhĩ.** Chúng ta từ bỏ điều ác và tìm kiếm điều tốt. Chúng ta ăn năn tội lỗi của mình và cố gắng làm theo ý muốn của Chúa.
- 7. Nhẫn Nại.** Sự kiên trì trong sứ mệnh Chúa giao phó cho chúng ta và khả năng trung thành lâu dài.
- 8. Hiền Lành.** Điều này mang lại cho chúng ta đức tính tiết độ, giúp chúng ta khắc phục xu hướng tự nhiên thô bạo hoặc giận dữ của chúng ta.
- 9. Tin Tưởng.** Đây là một nhân đức thần học được ban cho chúng ta trong Bí tích Rửa tội. Ban cho chúng ta ân sủng thiêng liêng để có thể tiến tới sự thật được tiết lộ của Thiên Chúa. Chúng ta đặt Chúa là người có thẩm quyền tuyệt đối.
- 10. Nhũ Nhặn.** Điều này bao gồm cách chúng ta hành động và ăn mặc. Đây là những dấu hiệu bên ngoài của sự khiêm tốn nội tâm của chúng ta. Nó mang lại cho chúng ta sự ưa thích về sự trong sạch của tâm trí và trái tim trong các vấn đề tình dục.
- 11. Tiết Độ.** Đây là nhân đức để kiểm soát những ham muốn tình dục và các ham muốn khác một cách thánh thiện giống như trong hôn nhân khi một người phối ngẫu vì bệnh tật không thể có quan hệ tình dục được.
- 12. Trong Sạch.** Đây là sự hiến thân trọn vẹn cho Thiên Chúa trong tư cách linh mục, tu sĩ hay giáo dân thánh hiến. Mọi ơn gọi đều được mời gọi giữ đức khiết tịnh trong cách sống. Điều

này bao gồm việc những người đã kết hôn phải chung thủy với vợ/chồng mình. Nó cũng mang lại ân sủng để được trong sạch về mặt tình dục cho tất cả những ai đang chờ kết hôn.

## **7 Ơn Chúa Thánh Thần**

- 1. Ơn Khôn Ngoan.** Điều này giúp chúng ta biết Thiên Chúa và quý trọng những điều thần thánh hơn những điều trần tục.
- 2. Ơn Hiểu Biết.** Giúp chúng ta hiểu Đức tin Công giáo, Kinh thánh và các Thánh.
- 3. Ơn Biết Lo Liệu.** Đây là kiến thức cần thiết để hướng dẫn bản thân và người khác làm theo ý Chúa. Nó giúp chúng ta giúp những người khác vượt qua những vấn đề thiêng liêng và vật chất.
- 4. Ơn Sức Mạnh.** Đây chính là sức mạnh mà chúng ta cần phải chịu đựng và có lòng can đảm. Nó giúp chúng ta chịu đựng sự bắt bớ và nghịch cảnh.
- 5. Ơn Thông Minh.** Điều này giúp chúng ta biết Chúa, biết mình và biết người khác như Chúa biết.
- 6. Ơn Đạo Đức.** Món quà này truyền cho chúng ta tình yêu phục vụ Thiên Chúa và nhìn thấy Ngài trong mọi biến cố qua đời sống cầu nguyện thánh thiện.
- 7. Ơn Kính Sợ Thiên Chúa.** “Sự kính sợ Chúa là khởi đầu của sự khôn ngoan.” Chúng ta sợ sự trừng phạt công bằng của Ngài đối với tội lỗi của chúng ta, nhưng chúng ta còn sợ hơn nữa là làm mất lòng hoặc xúc phạm đến Ngài.

## **15 Lời Hứa Ban Cho Những Ai Lần Chuỗi Mân Côi**

- 1. Những ai trung thành phụng sự Mẹ bằng cách lần Chuỗi Mân Côi sẽ nhận được những ơn cao cả.**
- 2. Mẹ hứa sẽ ban những ơn lớn lao và sự che chở đặc biệt cho những ai lần Chuỗi Mân Côi.**
- 3. Kinh Mân Côi sẽ là vũ khí cực mạnh chống lại hỏa ngục, tiêu diệt thói xấu, giảm tẩy tội lỗi và chiến thắng ma quỷ.**
- 4. Kinh Mân Côi sẽ khiến nhân đức và các việc lành phát triển; sẽ đem lại nhiều lòng thương xót của Chúa xuống trên các linh hồn; sẽ rút lòng họ khỏi sự yếu đuối thể tục và sự hư ảo của nó, và sẽ dẫn đưa họ đến ước ao những sự vĩnh cửu. Ôi, những linh hồn ấy sẽ được thánh hóa biết bao bởi những ý nghĩa này!**
- 5. Linh hồn đến với Mẹ bằng cách lần Chuỗi Mân Côi sẽ không phải hư mất.**

6. Những ai lần Chuỗi Mân Côi sốt sáng và áp dụng các Mầu Nhiệm Mân Côi vào đời sống mình sẽ không bao giờ bị rủi ro. Chúa sẽ không trừng phạt họ trong cơn thịnh nộ của Ngài; họ sẽ không phải chết bất tử; nếu đã sống công chính, họ sẽ được bền vững mãi trong ơn nghĩa của Chúa và trở nên xứng đáng được hưởng sự sống đời đời.
7. Những ai thực lòng tôn sùng Phép Lăn Chuỗi Mân Côi sẽ được ơn chịu các phép Bí tích trước giờ chết.
8. Những ai trung thành lần Chuỗi Mân Côi, khi sống và nhất là trong giờ chết sẽ được Ánh Sáng Chúa soi dẫn với đầy dẫy ân huệ của Ngài. Và khi lâm tử, họ sẽ được tham dự vào những công nghiệp của các Thánh trên Thiên Đàng.
9. Mẹ sẽ đưa ra khỏi Lửa luyện tội những ai đã trung thành lần Chuỗi Mân Côi.
10. Những con cái trung thành lần Chuỗi Mân Côi sẽ được thưởng vinh quang cao cả trên Thiên Đàng.
11. Các con sẽ được hết những điều các con xin Mẹ nhờ sự lần Chuỗi Mân Côi.
12. Những ai truyền bá Phép Lăn Chuỗi Mân Côi sẽ được Mẹ giúp đỡ khi cần thiết.
13. Mẹ đã xin cùng Con Chí Thánh Mẹ cho những ai truyền bá Phép Lăn Chuỗi Mân Côi sẽ được nguyên cả Triều Đình Thiên Quốc cầu bầu cho khi sống và trong giờ lâm tử.
14. Những ai lần Chuỗi Mân Côi đều là con Mẹ và là anh em với Con Duy Nhất của Mẹ là Chúa Giêsu Kitô.
15. Tôn sùng Phép Lăn Chuỗi Mân Côi của Mẹ là dấu chỉ chắc chắn sẽ được về Thiên Đàng

(conggiao.org)

### Danh sách Bốn phận của Thánh Teresa (8)

Nhiệm vụ của Mẹ Maria	Nhiệm vụ của tôi	
1. Cho đi tình thần và trái tim của Mẹ.	1. Món quà tổng thể của tất cả những gì tôi có và đang có.	
2. Chiếm hữu, bảo vệ và biến đổi tôi.	2. Hoàn toàn phụ thuộc vào Mẹ.	



<b>3. Để truyền cảm hứng, hướng dẫn và soi sáng cho tôi.</b>	<b>3. Đáp ứng tinh thần của Mẹ.</b>
<b>4. Chia sẻ kinh nghiệm của Mẹ về lời cầu nguyện và ngợi khen.</b>	<b>4. Trung tín với lời cầu nguyện.</b>
<b>5. Đảm trách sứ thánh hóa của tôi.</b>	<b>5. Tin tưởng vào lời chuyển cầu của Mẹ.</b>
<b>6. Đảm trách cho tất cả những điều xảy ra với tôi.</b>	<b>6. Bắt chước tinh thần của Mẹ.</b>
<b>7. Cung cấp cho tôi về tinh thần và nhu cầu vật chất.</b>	<b>7. Thường xuyên truy cầu Mẹ.</b>
<b>8. Thanh lọc tôi và hành động của tôi.</b>	<b>8. Ý định trong sạch; tự phủ nhận.</b>
<b>9. Quyền định đoạt cho tôi, cho những lời cầu nguyện và cầu thay và ân sủng của tôi.</b>	<b>9. Quyền tận dụng bản thân và sức lực của Mẹ vì lợi ích của Vương quốc.</b>
<b>10. Hoàn toàn tự do trong tôi và xung quanh tôi, như Mẹ hài lòng trong tất cả mọi thứ.</b>	<b>10. Quyền được bước vào trái tim Mẹ, được chia sẻ đời sống nội tâm của Mẹ.</b>

### **Thánh hiến Thế giới**

**Thánh Maximilian Kolbe đã dạy rằng chúng ta phải thánh hiến thế giới cho Trái Tim Vô Nhiễm Nguyên Tội của Mẹ và làm điều đó càng nhanh càng tốt! Vì vậy, nó có thể được thực hiện nhanh như thế nào? Nó có thể được hoàn thành chỉ trong 33 năm!**

**Nếu chúng ta cho rằng năm nay có một Ứng viên Thêm sức và một Người bảo trợ Tận hiến họ cho Trái tim Vô nhiễm Nguyên tội của Mẹ và cả hai hứa sẽ hướng dẫn một người khác mỗi năm trong quá trình này, thì trong 33 năm, 8.5 tỷ linh hồn sẽ được thánh hiến. Đó là tất cả mọi người!**

**Vì vậy, trong cùng một số năm mà Chúa Giêsu đã sống trên trái đất này, chúng ta có thể đã hoàn thành. Chúng ta hãy bắt đầu ngay hôm nay. Mỗi người trong số các bạn, hãy mang một linh hồn mỗi năm qua quá trình này. Nếu tất cả chúng ta làm điều đó, chúng ta sẽ đạt được mục tiêu tuyệt vời này. Mẹ Maria sẽ yêu mến điều đó và người con trai của Mẹ, Chúa Giêsu cũng vậy!**

**(Người ta có thể tự tính toán câu trả lời này bằng cách nhập số 2 vào máy tính bỏ túi và nhân đôi số đó lên 33 lần.) Lạy Chúa Giêsu, xin hãy đến!**

### **Lập Lại Lời Hứa Rửa Tội**

**Chủ Tế: Ông (bà, anh, chị, em, con) có từ bỏ ma quỷ là kẻ gây ra và cầm đầu tội lỗi không?**

**Người chịu phép: Thưa từ bỏ.**

**Chủ Tế: Ông (bà, anh, chị, em, con) có tin kính Thiên Chúa là Cha toàn năng, Đấng tạo thành trời đất không?**

**Người chịu phép: Thưa tin.**

**Chủ Tế: Ông (bà, anh, chị, em, con) có tin kính Đức Giêsu Kitô, Con Một Thiên Chúa, Chúa chúng ta, sinh bởi Đức Trinh Nữ Maria, đã chịu khổ hình và mai táng, đã sống lại từ cõi chết và đang ngự bên hữu Đức Chúa Cha không?**

**Người chịu phép: Thưa tin.**

**Chủ Tế: Ông (bà, anh, chị, em, con) có tin kính Đức Chúa Thánh Thần, tin Hội Thánh Công Giáo, tin các Thánh thông công, tin phép tha tội, tin xác loài người sống lại và sự sống vĩnh cửu không?**

**Người chịu phép: Thưa tin.**

**Đây là niềm tin của chúng ta. Đây là niềm tin của Giáo Hội. Chúng ta hãnh diện tuyên xưng điều đó trong Chúa Giêsu Kitô, Chúa chúng ta. Amen.**

(vntaiwan.catholic.org.tw)

### **Tài liệu tham khảo**

Fr. Michael E. Gaitley, MIC, *33 Days to Morning Glory*, (Marian Press, Stockbridge MA) 2011.

1)Fr. Charles G. Fehrenbach, CSSR, *Mary, Day by Day*, (Catholic Book Publishing Corp., NJ) 1987.

2)Pope Pius XII, Letter to the Archbishop of Manila “*Philippinas Insulas*”: AAS 38 (1946). pg. 419.

3)*Words of Hope and Inspiration from John Paul II* (ed. E P Dutton, 1995).

4)USCCB website [www.usccb.org](http://www.usccb.org), *Catechism of the Catholic Church*, 2021.

5)John Paul II, *Theotokos, Woman, Mother, Disciple*, 2000.

6)Rev. Joseph Langford, MC, *In the Shadow of Our Lady*, 2007 p. 78.

7)St. John Paul II, *Redemptoris Mater*, March 1987.

- 8) Marian Fathers of the Immaculate Conception, *Pray the Rosary Daily*, Marian Press, 2015.
- 9) [www.https://www.goodreads.com/quotes](https://www.goodreads.com/quotes).
- 10) Fr. Don H. Calloway, MIC, *Rosary Gems, Daily Wisdom on the Holy Rosary*, (Marian Press) 2015.
- 11) St. Thomas Aquinas, *Explanation of the Ten Commandments*.  
[www.ewtn.com/catholicism/library](http://www.ewtn.com/catholicism/library)
- 12) St. Alphonsus Liguori, *The Glories of Mary*, Liguori Publications, 2000, pg. 401.
- 13) St. Louis Marie de Montfort, *True Devotion to Mary*, (TAN Books, IL) 1985.
- 14) Vatican II document *Lumen Gentium*, 1964.
- 15) Henri J. M. Nouwen, *Ministry and Spirituality* 1996.
- 16) St. Thomas Aquinas, *The Law of Hospitality*, b1225-d1274.
- 17) St. John Paul II, Homily, April 30, 1982.
- 18) St. Maximilian Kolbe, *Aim Higher*, (Marytown Press), 2007. P134.
- 19) Cardinal Fulton J. Sheen, *The World's First Love*, 2010.
- 20) St. John Paul II, *ROSARIUM VIRGINIS MARIAE*, 2002.
- 21) Fr. A.B. Calkins, *The Alliance of the Two Hearts & Consecration*, Miles Immaculata, 12/1995, p. 389.

24. *Raccolta*, #340. 1957.

1. St. Louis Marie de Montfort, *The Secret of the Rosary*, Tan Books, 1993.
2. Scott Hahn, *Back to the Garden of Eden, Unearthing God's Covenant with Mankind*, 2015.
3. [www.https://www.catholicyy.ca/blog](https://www.catholicyy.ca/blog).
4. Brandt Petrie, *Jesus and the Jewish Roots of the Eucharist*, DVD, 2016.
5. St. Thomas Aquinas Homily, *The Cross Exemplifies Every Virtue*, b1225-d1274.
6. [www.https://aleteia.org/](https://aleteia.org/).
7. St. John Bosco, *Prescription #6*, [www.americanneedsfatima.org](http://www.americanneedsfatima.org), 2021.
8. Omer Westendorf, Translation, *Ubi Caritas*, 1961.
9. *Our Lady of Perpetual Help Consecration*, <http://www.olphcc.org/> OLPH\_Novena.pdf.
10. St. John Paul II, *Apostolic Letter*, 1988.
11. Brad Cooper, *The Pilgrimage of the Holy Rosary*, 2017.
12. St. John Paul II, *General Audience*, Jan 12, 2000.
13. [www.https://www.ewtn.com/catholicism/devotions](https://www.ewtn.com/catholicism/devotions).
14. St. Dominic and Blessed Alan de la Roche, [www.americanneedsfatima.org](http://www.americanneedsfatima.org). 2021.
15. [www.http://www.traditionalcatholicpriest.com](http://www.traditionalcatholicpriest.com), 2021.
16. [www.https://stmarymiddletown.com/ministries-1](https://stmarymiddletown.com/ministries-1).
17. Fr. Richard Rooney, SJ, *Let's Pray (Not Just Say) the Rosary*, (Liguori Publications, MO) 2007.
18. St. Faustina, *Diary of St. Maria Faustina Kowalska*, ph. 742. Marian Press, 2006.
19. Arthur B. Calkins, *Totus Tuus*, 2017.
20. *Challenge*, Loyola University Press, Chicago, 1958.
21. [www.https://www.catholic.org/prayers](https://www.catholic.org/prayers).

**Tài liệu tham khảo tiếng Việt đặc biệt:**

Augustino.net (Thánh Kinh bằng tiếng Việt lấy từ trang web www. Augustino.net. Nguyên văn theo bản dịch của Nhóm Các Giờ Kinh Phụng Vụ. Xin vui lòng vào trang web để biết thêm chi tiết.)

Biblegateway.com

Bible.com

Conggiao.org

Averegina.weebly.com

Thanhnamchuagiesu.org

Gxvinhhuong.net

Vntaiwan.catholic.org.tw

**Lời Tri Ân**

**Xin vô cùng cảm ơn các biên tập viên của tôi: Cha Joseph Ho, C.S.R., Cha Mariusz Wirkowski, Đức ông Leo Wleczyk, Brian Cranley, Lynn Ramsey, Greg Brown, Joe Chirco, Sandra Wissinger và những người đã khuyến khích tôi: Art Vandaveer, Dan Najvar, John White, Mike Latino, George Hail, Steve Solis, Toni Stotts, Jim Siebenthal, Al Balinsky, Gene Osina, Barb Krause, Theresa Morales, Pat Jimenez, and Dick and Jaye Griswold.**

**Đặc biệt cảm ơn Marie Flanigan về thiết kế bìa & Matt Cranley về phần ghi âm sách nói.**

**Xin vô cùng cảm ơn người cha của tôi, John Joseph Cranley III, người đã tận hiến cho Mẹ Maria ở trường đại học và vì Mẹ Maria đã thay đổi cuộc đời ông rất nhiều nên ông đã lần hạt Mân Côi mỗi ngày trong cuộc đời của ông.**

**Cảm ơn tất cả những người mẹ trong cuộc đời tôi đã dạy tôi rất nhiều điều, đặc biệt là mẹ tôi, Helen Theresa Cranley, đã cho tôi chuỗi Mân Côi đầu tiên của tôi, chuỗi trước đó thuộc về cha tôi, và mẹ chồng tôi, Margaret Mary Sam, người đã làm hàng trăm Chuỗi Mân Côi cho các sứ vụ và dạy tôi cách làm chuỗi.**

**Tôi xin dành tặng cuốn sách này cho vợ tôi, Nancy, và tất cả các con và các cháu của chúng tôi.**

**Tôi cũng xin dành tặng cuốn sách này cho ba Vị Thánh cao trọng của Ba Lan là những người đã truyền cảm hứng cho tôi một cách sâu xa: Thánh Maximilian Kolbe, Thánh Maria Faustina, và Thánh Gioan Phaolô II.**

**Trái tim Hiệp nhất của Chúa Giêsu và Mẹ Maria, hãy chiến thắng và trị vì!**

### **Lời Giới thiệu về Tác giả Paul E. Cranley**

Paul tốt nghiệp từ Đại học Xavier năm 1971 với bằng Cử Nhân về Hóa học và từ Đại học Kentucky năm 1974 với bằng Thạc sĩ về Hóa học và Kinh doanh. Ông đã là một giáo viên tình nguyện trong hơn 40 năm trong nhiều lĩnh vực Giáo dục Tôn giáo của Giáo xứ, bao gồm Hướng đạo sinh, Rước lễ lần đầu, Thêm sức, Trung học CCD, RCIA, Mục vụ Thanh niên và các mục vụ Tỉnh tâm cho Người lớn như Life in the Spirit, Christ Renews His Parish, ACTS, và Bộ Nhà tù Kairos. Paul đã phục vụ với tư cách là Người bảo trợ Thêm sức bảy lần trong những năm này. Paul đã tận hiến bản thân cho Đức Mẹ hàng năm trong suốt 27 năm qua và đã hướng dẫn hơn 300 người khác qua các chương trình 33 Ngày Tận Hiến. Paul và Nancy đã kết hôn được 46 năm, có bốn người con và sáu đứa cháu.

## **Ghi Chú**

### **Các Kinh trong Chuỗi Mân Côi**

#### **Kinh Tin Kính**

**Tôi tin kính Đức Chúa Trời là Cha phép tắc vô cùng dựng nên trời đất.  
Tôi tin kính Đức Chúa Giêsu Kitô là con một Đức Chúa Cha cùng là Chúa chúng tôi; bởi phép Đức Chúa Thánh Thần mà người xuống thai, sinh bởi Bà Maria đồng trinh; chịu nạn đời quan Phong-xi-ô Phi-la-tô, chịu đóng đinh trên cây Thánh Giá, chết và táng xác, xuống ngục tổ tông, ngày thứ ba bởi trong kẻ chết sống lại; lên trời ngự bên hữu Đức Chúa Cha phép tắc vô cùng; ngày sau bởi trời lại xuống phán xét kẻ sống và kẻ chết.**

**Tôi tin kính Đức Chúa Thánh Thần; tôi tin có hội Thánh hằng có ở khắp thế này, các Thánh thông công; tôi tin phép tha tội; tôi tin xác loài người ngày sau sống lại; tôi tin hằng sống vậy, Amen.**

(augustino.net)

### **Kinh Lay Cha**

**Lạy Cha chúng con ở trên trời, chúng con nguyện danh Cha cả sáng; nước Cha trị đến; ý Cha thể hiện dưới đất cũng như trên trời.**

**Xin Cha cho chúng con hôm nay lương thực hằng ngày; và tha nợ chúng con, như chúng con cũng tha kẻ có nợ chúng con; xin chớ để chúng con sa chước cám dỗ: nhưng cứu chúng con cho khỏi mọi sự dữ. Amen.**

(augustino.net)

### **Kinh Kính Mừng**

**Kính mừng Maria đầy ơn phúc, Đức Chúa Trời ở cùng Bà, Bà có phúc lạ hơn mọi người nữ và Giêsu con lòng Bà gồm phúc lạ.**

**Thánh Maria Đức Mẹ Chúa Trời cầu cho chúng con là kẻ có tội khi này và trong giờ lâm tử. Amen. (augustino.net)**

### **Kinh Sáng Danh**

**Sáng danh Đức Chúa Cha, và Đức Chúa Con, và Đức Chúa Thánh Thần.**

**Như đã có trước vô cùng, và bây giờ, và hằng có, và đời đời chẳng cùng. Amen. (augustino.net)**

### **Lời Nguyện Fa-ti-ma**

**Lạy Chúa Giê-su, xin tha tội cho chúng con, xin cứu chúng con khỏi sa hỏa ngục, xin đưa các linh hồn lên Thiên Đàng, nhất là những linh hồn cần đến lòng Chúa thương xót hơn.  
Ave, Ave, Ave Maria. Ave, Ave, Ave Maria.**

(augustino.net)

### **Lời cầu nguyện kết thúc (Kinh Lay Nữ Vương)**

Lạy Nữ Vương, Mẹ nhân lành, làm cho chúng con được sống, được vui, được cậy, thân lạy Mẹ. Chúng con, con cháu E-và, ở chốn khách đây, kêu đến cùng Bà, chúng con ở nơi khốc lóc than thở kêu khẩn Bà thương. Hỡi ôi! Bà là Chúa bầu chúng con, xin ghé mặt thương xem chúng con. Đến sau khỏi đây, xin cho chúng con được thấy Đức Chúa Giêsu, Con lòng Bà gồm phúc lạ. Ôi khoan thay! Nhân thay! Dịu thay! Thánh Maria trọn đời đồng trinh!

(augustino.net)

**Lạy Rất Thánh Đức Mẹ Chúa Trời, xin cầu cho chúng con.**

**Đáp: đáng chịu lấy những sự Chúa Ki-tô đã hứa.**

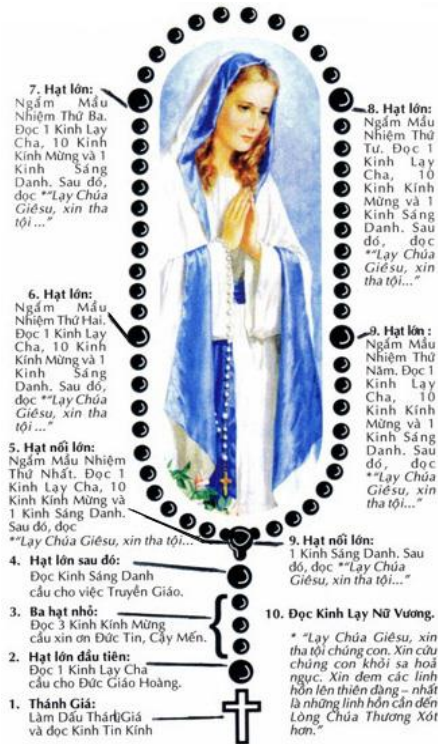
(conggiao.org)

Lạy Chúa, chúng con cầu xin, cho Con một yêu dấu của Chúa, bằng đời sống, sự chết và sự phục sinh của Ngài, đã cho chúng con phần thưởng là sự sống đời đời, ban cho chúng con rằng trong khi suy niệm về những màu nhiệm này của Kinh Mân Côi Cực Thánh của Đức Trinh Nữ Maria, chúng con có thể bắt chước những gì chúng chứa đựng và đạt được những gì chúng hứa, nhờ cùng một Chúa Kitô, Chúa chúng con. Amen.

**Nhân danh Cha và Con và Thánh Thần. Amen.**

Cách Lần Chuỗi Mân Côi





(conggiao.org)

### Suy Niệm 5 Sự Vui: (The Joyful Mysteries)

Thứ nhất thì ngắm: Thiên thần truyền tin cho Đức Bà chịu thai. Ta hãy xin cho được ở khiêm nhường.

Thứ hai thì ngắm: Đức Bà đi viếng Bà Thánh Isave. Ta hãy xin cho được lòng yêu người.

Thứ ba thì ngắm: Đức Bà sinh Đức Chúa Giêsu trong hang đá. Ta hãy xin cho được lòng khó khăn.

Thứ tư thì ngắm: Đức Bà dâng Đức Chúa Giêsu trong đền Thánh. Ta hãy xin cho được vâng lời chịu lụy.

Thứ năm thì ngắm: Đức Bà tìm được Đức Chúa Giêsu trong Đền thánh. Ta hãy xin cho được giữ nghĩa cùng Chúa luôn.

### Suy Niệm 5 Sự Thương: (The Sorrowful Mysteries)

Thứ nhất thì ngắm: Đức Chúa Giêsu lo buồn đổ mồ hôi máu. Ta hãy xin cho được ăn năn tội nên.

Thứ hai thì ngắm: Đức Chúa Giêsu chịu đánh đòn. Ta hãy xin cho được hãm mình chịu khó bằng lòng.

Thứ ba thì ngắm: Đức Chúa Giêsu chịu đội mào gai. Ta hãy xin cho được chịu mọi sự sỉ nhục bằng lòng.

Thứ tư thì ngắm: Đức Chúa Giêsu vác Thánh Giá. Ta hãy xin cho được vác Thánh Giá theo chân Chúa.

Thứ năm thì ngắm: Đức Chúa Giêsu chịu chết trên cây Thánh Giá. Ta hãy xin đóng đinh tính xác thịt vào Thánh Giá Chúa.

Trở Về Mục Lục

#### Suy Niệm 5 Sự Mừng: (The Glorious Mysteries)

Thứ nhất thì ngắm: Đức Chúa Giêsu sống lại. Ta hãy xin cho được sống lại thật về phần linh hồn.

Thứ hai thì ngắm: Đức Chúa Giêsu lên trời. Ta hãy xin cho được ái mộ những sự trên trời.

Thứ ba thì ngắm: Đức Chúa Thánh Thần hiện xuống. Ta hãy xin cho được lòng đầy đầy mọi ơn Đức Chúa Thánh Thần.

Thứ tư thì ngắm: Đức Chúa Trời cho Đức Bà lên trời. Ta hãy xin ơn chết lành trong tay Đức Mẹ.

Thứ năm thì ngắm: Đức Chúa Trời thưởng Đức Mẹ trên trời. Ta hãy xin Đức Mẹ phù hộ cho ta được thưởng cùng Đức Mẹ trên nước thiên đàng.

#### Suy Niệm 5 Sự Sáng: (The Luminous Mysteries)

Thứ nhất thì ngắm: Đức Chúa Giêsu chịu phép Rửa tại sông Giođan. Ta hãy xin cho được sống xứng đáng là con cái Chúa.

Thứ hai thì ngắm: Đức Chúa Giêsu dự tiệc cưới Cana. Ta hãy xin cho được vững tin vào quyền năng của Ngài.

Thứ ba thì ngắm: Đức Chúa Giêsu rao giảng Nước Trời và kêu gọi sám hối. Ta hãy xin cho được hoán cải và đón nhận Tin Mừng.

Thứ tư thì ngắm: Đức Chúa Giêsu biến hình trên núi. Ta hãy xin cho được lắng nghe và thực hành lời Chúa.

Thứ năm thì ngắm: Đức Chúa Giêsu lập bí tích Thánh Thể. Ta hãy xin cho được năng kết hiệp cùng Chúa Giêsu Thánh Thể.

(conggiao.org)

